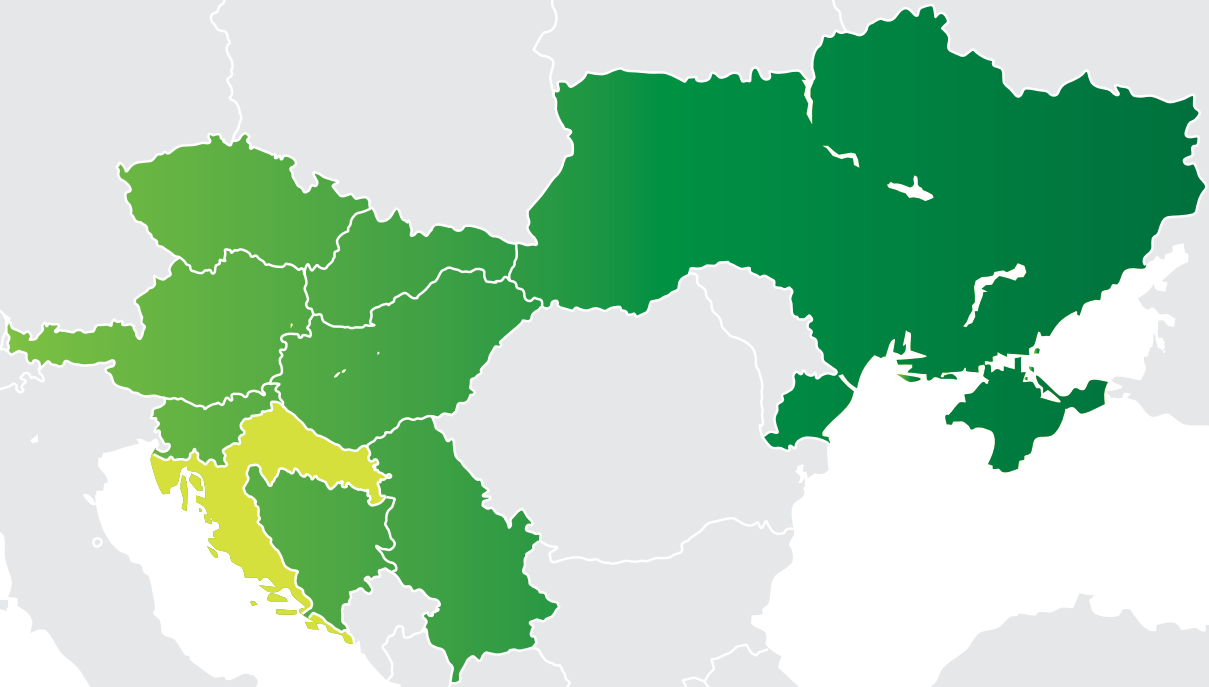
SBERBANK



Annual Report

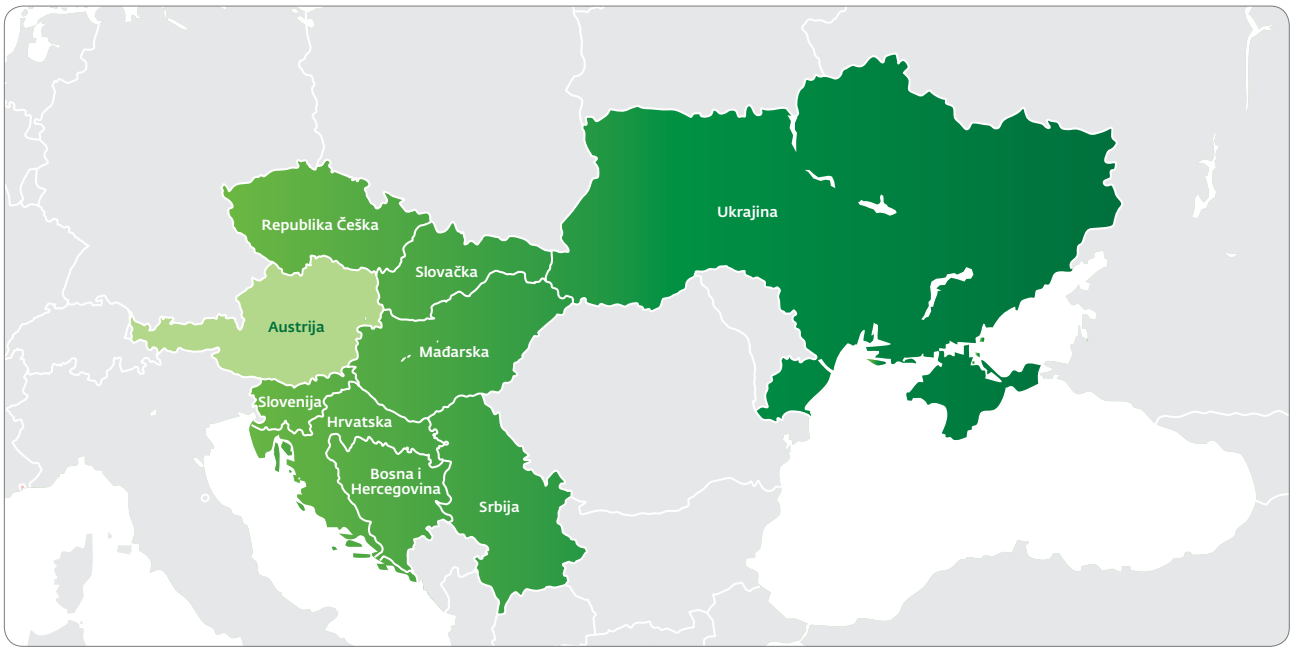
2012

Sberbank d.d.

Sadržaj/Contents

O Sberbanci i Sberbank Europe	02
Izvješće predsjednika Uprave	03
Analiza poslovanja	06
Odgovornosti za financijska izvješća	09
Izvješće o financijskom položaju	11
Izvješće o sveobuhvatnoj dobiti	12
Izvješće o promjenama u kapitalu	13
Izvješće o novčanom toku	15
Bilješke uz financijska izvješća	16
Članovi Nadzornog odbora i Uprave Sberbank d.d.	73
Dodatak 1 – Obrasci propisani od strane HNB-a	74
Dodatak 2 – Usklade obrazaca propisanih od strane HNB-a s financijskim izvješćima	82
Izvješće neovisnog revizora	86
Izvješće Nadzornog odbora	87
About Sberbank and Sberbank Europe	90
Chairman's report	91
Analysis of business operations	94
Responsibility for the financial statements	97
Statement of financial position	99
Statement of comprehensive income	100
Statement of changes in equity	101
Statement of cash flows	103
Notes to the financial statements	104
Supervisory Board and Managing Board of Sberbank d.d.	161
Appendix 1 - Forms according to CNB requirements	162
Appendix 2 - Differences between financial statements and CNB requirements	170
Independent Auditors' Report	174
Report of the Supervisory Board	175

O Sberbanci i Sberbank Europe



U veljači 2012. godine Sberbank Rusija postala je novi vlasnik tvrtke Volksbank International AG koja danas posluje pod imenom Sberbank Europe AG.

Sberbank je najveća ruska banka koja drži oko trećinu ukupne aktive ruskog bankarskog tržišta. Osnivač i većinski vlasnik Sberbanke je Središnja banka Ruske Federacije s 50% + 1 dionicom s pravom glasa. Ostale dionice banke u vlasništvu su više od 245.000 malih dioničara – pravnih i fizičkih osoba te institucionalnih ulagača. Banka upravlja najvećom mrežom poslovnica u Rusiji s više od 18.000 poslovnica, kao i bankama-kćerima u više od 20 zemalja, uključujući zemlje CIS-a i CEE-regije.

U rujnu 2012. Sberbank je zaključila ugovor o stjecanju turske DenizBank AS koja je 6. po veličini privatna banka u Turskoj, odnosno 9. turska banka prema ukupnoj konsolidiranoj aktivi. Prema istraživanju časopisa The Banker, Sberbank je proglašena „bankom godine", dok je na rang-listi časopisa The Economist zauzela drugo mjesto prema pokazatelju ukupnog povrata na dionice u posljednjih 10 godina.

Sberbank Europe AG upravlja mrežom od devet univerzalnih banaka u osam zemalja srednje i istočne Europe – Slovačkoj, Češkoj, Mađarskoj, Sloveniji, Hrvatskoj, Bosni i Hercegovini, Srbiji te Ukrajini. Grupa je krajem 2012. imala ukupno 280 poslovnica i zapošljavala 4.400 osoba.

Sberbank je jedna od najprofitabilnijih financijskih institucija u svijetu i tržišni lider u implementaciji inovativnih proizvoda temeljenih na izvrsnosti i najmodernijim tehnologijama. U kombinaciji s lokalnom ekspertizom i predanošću naših djelatnika potrebama klijenata, Sberbank Europe predstavlja jedinstvenog bankovnog partnera u regiji središnje i istočne Europe, Rusiji i zemljama CIS regije, kao i u procesu stvaranja "mosta" ka poslovanju na istoku Europe.

Akvizicijom od strane Sberbank Rusije u veljači 2012. godine započeo je sveobuhvatan proces transformacije. Kao važan dio jedne od najvećih, najbrže rastućih i najdinamičnijih bankovnih organizacija u svijetu, mi u Sberbank Europe želimo biti prepoznati kao inovator koji mijenja pravila igre, kao lider u bankarstvu CEE regije koji sve više raste i dobiva sve više priznanja na tržištima zapadne Europe. Želimo postati fokusirana, ekonomična, moderna i vodeća banka u CEE-regiji koja je u potpunosti orijentirana prema klijentu. Pod imenom Sberbank Europe nastojimo postati banka koja nikada ne staje u procesu usavršavanja i unaprjeđivanja ponude za klijente.

Izvješće predsjednika Uprave

S lijeva na desno: Mario Henjak, Dubravko-Ante Mlikotić, Andrea Kovacs-Wöhry, Dubravka Lukić, Igor Repin

Štovani dioničari i poslovni partneri,

Republika Hrvatska i nadalje se suočava s ozbiljnim gospodarskim poteškoćama, što je u 2012. godini, već četvrtoj uzastopnoj recesijskoj godini, bilo vidljivo i u poslovanju banaka. Tako je prema podacima Hrvatske narodne banke (HNB), hrvatski bankarski sektor u protekloj godini ostvario bruto dobit od 3,45 milijardi kuna, odnosno 1,2 milijardi kuna ili 25,8% manje nego godinu dana prije, zabilježivši tako najlošiji rezultat u posljednjih devet godina. Pritom je dobit iskazalo 19 banaka, dok ih je 12 imalo negativan rezultat.

Lanjski pad dobiti banaka očekivan je s obzirom na usporenu kreditnu aktivnost koja je uzrokovana višegodišnjom krizom u gospodarstvu, što je dovelo i do sve lošijih portfelja i rasta udjela nenaplativih i djelomično naplativih kredita koji su krajem 2012. dosegli razinu od 14%.

Za našu banku protekla godina bila je obilježena ne samo teškom gospodarskom situacijom u zemlji, već i potrebom za određenim promjenama koje su bile neophodne kako bi se podvukla crta pod poslovanje banke kao Volksbank d.d. te stvorili temelji za kvalitetan rast i razvoj u nadolazećim godinama. S obzirom na makroekonomsku klimu, banka je ujedno redefinirala kreditnu politiku te usvojila konzervativniji pristup rizicima, a provedena je i disperzija portfelja smanjenjem udjela građevinskog sektora (projektno financiranje).

Iako je operativni rezultat banke u protekloj godini bio pozitivan te iznosio 63.944 tisuća kuna, uslijed nepovoljnih makroekonomskih prilika, pada cijena nekretnina te usporavanja aktivnosti građevinskog sektora, banka je izvršila ispravak vrijednosti pod-portfelja projektnog financiranja što je imalo jednokratan efekt na rezultat te u najvećoj mjeri utjecalo na iskazivanje gubitka u 2012. godini od 140.313 tisuća kuna.

Međutim, treba istaknuti kako je čak i nakon navedenog ispravka vrijednosti adekvatnost kapitala Banke još uvijek na vrlo visokoj razini od 23,19% – gotovo dvostruko većoj od zakonom propisanog minimuma od 12% – što jasno ukazuje na njezinu stabilnost i solidnu financijsku poziciju.

Uz to, unatoč negativnom rezultatu u protekloj godini, Sberbank d.d. je uspjela napraviti značajne pozitivne pomake u poslovanju te tako postaviti temelje za rast u 2013. godini i nadalje. Tako je tijekom 2012. godine ostvaren porast bilance od 9,5%, sa 7.495.198 tisuća kuna na kraju 2011. godine na 8.210.940 tisuća kuna na kraju 2012.

godine, kao i rast tržišnog udjela banke na 2,03%. Dok je cjelokupni hrvatski bankarski sektor u 2012. zabilježio pad plasiranih kredita tvrtkama, korporativni je kreditni portfelj Banke porastao za 23%, a depoziti klijenata su nam također imali dvoznamenkast porast od 24,3%.

U protekloj je godini zabilježen i porast novoodobrenih kredita građanima od 36,9% u usporedbi s prethodnom godinom, od čega je najveći rast, 34%, zabilježen u kategoriji novoplasiranih gotovinskih kredita. Depoziti građana također su porasli za 10,4 %.

Segment poslovanja s malim poduzetnicima također je zabilježilo rast i na strani kredita i na strani depozita: rast neto stanja kreditnog portfelja iznosio je 52,3% u odnosu na stanje na dan 31.12.2011. godine, dok je rast neto stanja depozita iznosio čak 93,7%. Također se nastavilo raditi na razvoju novih proizvoda i usluga, tehnološkom unaprjeđenju sustava te podizanju kvalitete usluga.

Sredinom 2012. godine potpisan je i sporazum o poslovnoj suradnji u sferi poduzetničkog financiranja s Hrvatskom agencijom za malo gospodarstvo i investicije (Hamag Invest), čime je banka postala sudionik jamstvenih programa Hamaga vrijednih dvije milijarde kuna. Potpisivanjem ovog sporazuma, usmjerenog na poticanje malog i srednjeg poduzetništva u Republici Hrvatskoj, banka klijentima koji nisu u mogućnosti ponuditi adekvatne instrumente osiguranja kredita omogućava povoljnije uvjete financiranja.

Pozitivni rezultati zabilježeni su i u segmentu platnog prometa pa je volumen platnog prometa u zemlji rastao za 43,9%, dok je volumen platnog prometa s inozemstvom porastao 37,1%.

Uz to, banka je i u protekloj godini nastavila sudjelovati u akcijama društveno odgovornog poslovanja te kontinuirano radi na unapređenju imidža banke i cjelokupnog bankarskog sektora putem korporativnog Facebook profila. I u 2012. godini djelatnici banke sudjelovali su u projektu podizanja financijske pismenosti građana Republike Hrvatske putem besplatnih radionica na temu „Štednja i ulaganje: mudro je imati informacije". Ove radionice polaznicima pružaju osnovne informacije o štednji i ulaganju, motiviraju na redovito vođenje osobnih financija te nude savjete za optimalno korištenje proizvoda ponuđenih na tržištu.

Budući da je 15. veljače 2012. godine najveća ruska i jedna od najvećih svjetskih banaka – Sberbank – zaključila proces akvizicije stopostotnog udjela u grupaciji Volksbank International AG (danas Sberbank Europe AG), kojoj pripada i naša banka, započeo je proces integracije u Sberbank grupu, kao i proces rebrandinga, koji će se odvijati do početka 2014. godine.

Sberbank Europe sa sjedištem u Beču upravlja mrežom od devet univerzalnih banaka u osam zemalja srednje i istočne Europe: Hrvatskoj, Sloveniji, Slovačkoj, Češkoj, Mađarskoj, Bosni i Hercegovini, Srbiji te Ukrajini.

Sberbank je moderna univerzalna banka s više od 170 godina dugom tradicijom poslovanja te jedna od najbrže rastućih i najprofitabilnijih institucija na svijetu. Upošljava oko 240.000 zaposlenika u gotovo 18.500 poslovnica te vodi brigu o oko 100 milijuna klijenata. Sberbank je jedinstveni bankarski partner u regiji srednje i istočne Europe, Rusiji i zemljama CIS-a (Zajednica nezavisnih država), zahvaljujući sposobnosti izgradnje mosta k istočnim tržištima u kombinaciji s lokalnom ekspertizom i usmjerenošću naših djelatnika na potrebe i želje klijenata.

Zahvaljujući stabilnosti, financijskoj snazi i tehnološkoj naprednosti novog vlasnika, Sberbank d.d. će u narednim godinama klijentima biti u mogućnosti ponuditi čitavu paletu novih, inovativnih proizvoda te niz dodatnih

prednosti i pogodnosti. Raspolažemo kvalitetnom bazom klijenata, mrežom poslovnica, portfeljem proizvoda i educiranim osobljem, a uz podršku novog vlasnika vjerujemo kako ćemo već u 2013. godini napraviti snažniji iskorak na tržištu, ostvariti rast te na najbolji mogući način opravdati povjerenje klijenata i vlasnika.

Klijentima i poslovnim partnerima zahvaljujemo na dosadašnjoj podršci i povjerenju, a svim djelatnicima na predanom radu i nastojanju da klijentima pruže kvalitetno savjetovanje uz pravovremenu stručnu podršku te tako doprinesu našem poslovnom uspjehu.

Andrea Kovacs-Wöhry
predsjednik Uprave

PREGLED OSNOVNIH POKAZATELJA	2012
bilančna suma	8.210.940
obveze prema komitentima	4.934.974
potraživanja od komitenata	5.459.334
poslovni prihodi	256.853
poslovni rashodi	192.891
dobitak/gubitak prije poreza	(-171.710)
broj zaposlenih	469
broj podružnica	31

Analiza poslovanja

Na kraju 2012. godine ukupna bilanca je iznosila 8.210.940 tisuća kuna što predstavlja rast od 9,5% u odnosu na prethodnu godinu, dok je adekvatnost kapitala unatoč negativnom rezultatu (-140.313 tisuća kuna) zadržana na vrlo visokoj razini te je na 31. prosinca 2012. godine iznosila 23,7%, a zakonski propisani minimum je 12%.

Poslovanje s građanima i malim poduzetnicima

Unatoč tome što je već četvrtu godinu uzastopce obilježila recesija, sektor poslovanja s građanima i malim poduzetnicima zabilježio je porast volumena novoodobrenih kredita građanima od 36,9% u odnosu na prethodnu godinu, s time da je naglasak stavljen na ponudu gotovinskih kredita kojima se klijentima omogućila financijska konsolidacija i optimizacija troškova. U ukupnoj strukturi novoodobrenih kredita u 2012. godini, nenamjenski su krediti imali udio od 61%, a zabilježen je i rast novoplasiranih stambenih kredita od 12%.

Sukladno situaciji na tržištu i potrebama klijenata, banka je u prošloj godini u ponudu uvela i osiguranje otplate kredita CPI (Credit Protect Insurance) koje je od početka prodaje pokazalo trend rasta prema kraju godine, a polovicom godine klijentima-urednim platišama kreditnih obveza ponuđeni su i „unaprijed odobreni krediti" u visini inicijalno odobrenog iznosa postojećeg kredita kako bi se ostvario rast volumena odobrenih kredita. Realizirana je i posebna ponuda posebnom segmentu klijenata – suvlasnika stambenih zgrada – kojima su ponuđeni krediti za adaptaciju i rekonstrukciju zajedničkih dijelova zgrade te refinanciranje kredita iste namjene.

Poslovanje s građanima i malim poduzetništvom u protekloj je godini zabilježilo rast depozita od 15%, što je rast iznad rasta tržišta, dok je broj klijenta koji je izabrao Sberbank d.d. kao svoju primarnu poslovnu banku s otvorenim tekućim računom također porastao za 15% u odnosu na 2011. godinu. Ponuda štednih proizvoda za građane obogaćena je novim štedno-investicijskim proizvodom nazvanim „Kombo", koji se sastoji od kombinacije depozita ugovorenog u kunama, eurima ili američkim dolarima te ulaganja u investicijski fond VB Smart ili VB Crobex 10. B-Free online štedni račun po viđenju u kunama ili eurima i u protekloj je godini nastavio biti jedan od najpopularnijih oblika štednje, te je u 2012. godini u odnosu na godinu ranije zabilježen rast depozita putem ovog vida štednje od 42%.

Segment poslovanja s malim poduzetnicima također je u protekloj godini zabilježio rast i na strani kredita i na strani depozita. Rast neto stanja kreditnog portfelja iznosio je 52,3% u odnosu na stanje na dan 31.12.2011. godine, pri čemu je iznos novoodobrenih kredita bio dvostruko veći u odnosu na godinu ranije. Rast neto stanja depozita iznosio je čak 93,7% u odnosu na stanje na 31.12.2011., od čega je najveći porast ostvaren u rastu volumena depozita putem B-Free online štednog računa.

Uz to, u prošloj je godini zabilježen i porast broja klijenata koji uz transakcijski račun koriste i neki od cross-selling proizvoda banke (krediti, depoziti), te je broj takvih klijenata na kraju 2012. godine bio za 53,7% veći no godinu dana ranije.

Sredinom protekle godine potpisan je i sporazum o poslovnoj suradnji u sferi poduzetničkog financiranja s Hrvatskom agencijom za malo gospodarstvo i investicije (Hamag Invest), čime je banka postala sudionik jamstvenih programa Hamaga vrijednih dvije milijarde kuna.

Potpisivanjem ovog sporazuma, usmjerenog na poticanje malog i srednjeg poduzetništva u Republici Hrvatskoj, banka klijentima koji nisu u mogućnosti ponuditi adekvatne instrumente osiguranja kredita omogućava povoljnije uvjete financiranja. Odobrena jamstva, čija je vrijednost podignuta na razinu prvorazrednog instrumenta osiguranja, odnose se na osiguranje povrata dijela glavnice kredita (do 80%) koji će banka odobriti svojim klijentima – obrtnicima i malim poduzetnicima.

Na taj će način, mali i srednji poduzetnici, koji se proteklih godina suočavaju s izuzetno zahtjevnom poslovnom klimom i tržišnim uvjetima, imati lakši i troškovno povoljniji pristup financiranju tekućeg poslovanja ili novih projekata ulaganja.

U protekloj su godini u paletu proizvoda banke uvedeni i terminali na prodajnom mjestu namijenjeni bezgotovinskom plaćanju elektroničkim putem (EFT POS), a zabilježen je i porast broja izdanih debitnih kartica za 11%, kao i porast vrijednosti kartičnih transakcija karticama banke za 22,9% te porast vrijednosti transakcija karticama banke putem interneta za 25,4%.

Poslovanje s pravnim osobama

Tijekom protekle godine Odjel poslovanja s pravnim osobama je sukladno strateškoj orijentaciji banke nastavio jačati prisutnost kako u segmentu malog i srednjeg poduzetništva, tako i u segmentu velikih korporativnih klijenata. Tako je 2012. godina završena s rastom korporativnog kreditnog portfelja od 23% u odnosu na godinu ranije unatoč činjenici da je protekla godina bila jedna od najtežih gospodarskih godina Republike Hrvatske od osamostaljenja.

Volumen depozitnog poslovanja također je porastao, i to za čak 44%, pri čemu je najveći utjecaj na ovakav rezultat imalo povećanje broja korisnika B-Free online štednog računa u kunama ili eurima.

Proteklu godinu obilježilo je i prilagođavanje na nove standarde i procese grupe, koji su rezultirali podizanjem kvalitete servisa, kako u domaćem, tako i u inozemnom platnom prometu, ali i otvaranjem mogućnosti klijentima banke da brže i jeftinije provedu transakcije u međunarodnom platnom prometu, u prvome redu na ruskome, ali i s njime povezanim tržištima.

S ciljem pružanja kompletnog servisa klijentima, pokrenut je i uspješno završen projekt terminala na prodajnim mjestima namijenjenih bezgotovinskom plaćanju pomoću kojih se transakcije provode elektroničkim putem (EFT POS).

I u protekloj godini nastavljen je rast broja novoizdanih kartica korporativnim klijentima, i to za 16,5% u odnosu na godinu prije, dok je broj transakcija također porastao za 24,3%.

U segmentu deviznog trgovanja tijekom protekle godine ostvaren je porast volumena trgovanja na promptnom i terminskom tržištu u odnosu na 2011. godinu, te su unatoč smanjenju volatilnosti EUR/HRK valutnog para i manje izraženom sezonskom kretanju tečaja, prodajne aktivnosti na deviznom tržištu zadržale razinu profitabilnosti iz prethodne godine.

Krajem godine, sektor Riznice se izdvajanjem funkcije Upravljanje aktivom i pasivom u zasebni sektor transformirao u sektor Financijskih tržišta s izričitim fokusom na trgovačke i prodajne aktivnosti u smislu trgovanja financijskim instrumentima, te se u skladu s time u narednim godinama očekuje dodatni rast u navedenom segmentu poslovanja.

Upravljanje rizicima Banke

Sberbank d.d. u 2012. godini intenzivno je započela s procesom integracije u Sberbank grupaciju. Započetim procesom integracije ostvaruju se značajna unapređenja sustava upravljanja rizicima i sustava internih kontrola.

Tijekom godine aktivno se radilo na poboljšanju postojećih metodologija i procesa upravljanja rizicima, odnosno procjene rizika koje omogućuju uočavanje promjena u profilu rizičnosti Banke uključujući i pojavljivanje novih rizika.

U cilju unapređenja transparentnosti u podjeli odgovornosti u procesu upravljanju rizicima, došlo je do promjene organizacijske strukture jedinica za koje je odgovoran Član Uprave za upravljanje rizicima.

Novom strukturom usklađenom sa smjernicama matične banke, omogućuje se učinkovitije upravljanje rizicima na svim razinama.

U Banci se kontinuirano unaprjeđuje proces za određivanje i osiguranje odgovarajućeg nivoa internog kapitala, uzimajući u obzir profil rizičnosti, sustav upravljanja rizicima i tehnike koje se koriste za smanjenje rizika. Proces je usklađen sa zakonskom regulativom te sa smjernicama grupacije. Kroz spomenuti proces Banka osigurava mjerenje svih značajnih rizika, te sustavnu i adekvatnu kontrolu i aktivno upravljanje vlastitim sredstvima.

Banka se tijekom 2012. bavila pripremama za ostvarivanjem tehničkih i proceduralnih preduvjeta za implementaciju novih europskih regulatornih zahtjeva temeljenih na Baselu III. Pripreme su, kao i svi ostali projekti vezani uz upravljanje rizicima, koordinirani na nivou Sberbank Europe AG grupe čime je osigurana razmjena znanja i metodologija.

Banka kontinuirano radi na adekvatnom upravljanju rizicima, a posebice kreditnim rizikom, što joj omogućava da na vrijeme uoči značajne promjene na portfelju, a

time i da izdvoji adekvatnu razinu rezerviranja za pokriće gubitaka.

U području kreditnog rizika u 2012. godini najvažnija područja rada su bila:

- rad na razvoju novih i unapređenju postojećih metodologija utvrđivanja i mjerenja odnosno procjenjivanja kreditnog rizika kojem je Banka izložena ili bi mogla biti izložena, osobito onih vezanih na praćenje kreditnog portfelja, što obuhvaća pregled i procjenu kvalitete kreditnog portfelja;
- uspostavljanje dodatnih i nadograđivanje postojećih internih kontrolnih mehanizama, posebice onih koji se odnose na izračun kapitalnog zahtjeva za kreditni rizik prema standardiziranom pristupu;
- dodatna nadogradnja izvješćivanja Uprave, Odbora za upravljanje rizicima te Grupe o izloženosti kreditnom riziku i kvaliteti kreditnog portfelja;
- unapređenje metodologija testiranja otpornosti na stres kreditnog rizika, rizika koncentracije te valutno induciranog kreditnog rizika.

Aktivnosti priprema za prelazak na pristup internog modela su trenutno obustavljene dok se na razini Grupe ne definiraju svi daljnji koraci i aktivnosti. No usprkos tome interni rating sustavi i dalje se nastavljaju koristiti u svakodnevnom poslovanju Banke za određivanje kreditne sposobnosti klijenata i kao jedan od kriterija za donošenje kreditne odluke i praćenje portfelja. Isto tako nastavljeno je s radom na postizanju adekvatne kvalitete podataka koji se unose u bazu podataka o naplati po plasmanima klijenata u defaultu.

Postavljanjem jasnih strateških ciljeva, posebno u pogledu izloženosti rizicima, unapređenjem procesa te svim gore spomenutim mjerama unapređenja sustava praćenja izloženosti kreditnim rizicima nastoji se u budućnosti do najveće moguće mjere umanjiti utjecaj negativnih trendova na tržištu koji su u proteklom razdoblju utjecali na rezultat Banke.

U području tržišnih rizika nadograđivao se razvoj upravljanja i kontrole izloženosti tržišnim rizicima prema potrebama poslovanja. Ostvaren je značajni napredak u upravljanju valutnim rizikom posebno u:

- praćenju iskorištenosti limita propisanih u okviru Politike upravljanja valutnim rizikom;
- izračunu rizične vrijednosti otvorene devizne pozicije i primjene retroaktivnog testiranja.

Iz područja rizika likvidnosti:

- implementirano je izvješćivanje o strukturnoj likvidnosti, cilj projekta je upravljanje srednjoročnim rizikom likvidnosti na razini grupe;
- u tijeku su pripreme i razvijanje zahtjeva vezanih za nadolazeću europsku regulativu temeljenu na Baselu III.

Iz područja kamatnog rizika kontinuirano se radi na poboljšanju u načinu praćenja kamatnog rizika kako bi se obuhvatila kontrola izloženosti svim oblicima kamatnog rizika.

U području operativnog rizika nastavljeno je:

- prikupljanje podataka o događajima nastalim zbog operativnog rizika i procjena operativnih rizika na nivou Banke;
- sukladno Odluci o eksternalizaciji HNB-a Banka vrši godišnje procjene rizika eksternalizacije za postojeće eksternalizirane usluge;
- sustav unutarnjih kontrola prati se putem BART aplikacije, te se vrši redovito izvješćivanje o izvršavanju menadžerskih kontrola u BART-u;
- podizanje svijesti djelatnika banke o mogućim internim i vanjskim prijevarama što je rezultiralo znatnim smanjenjem prijevara i otkrivanja pokušaja prijevara u ovoj godini, te su unaprijeđene neke od mjera koje se koriste za sprječavanja pokušaja prijevare;
- s radom na osvješćivanju djelatnika o informacijskoj sigurnosti sa pripadajućim internim aktima;
- daljnja implementacija sustava upravljanja kontinuitetom poslovanja Banke.

Odgovornost za financijska izvješća

Temeljem hrvatskog Zakona o računovodstvu koji je na snazi, Uprava Banke dužna je osigurati da su financijska izvješća pripremljena za svaku financijsku godinu u skladu sa zakonskom računovodstvenom regulativom za banke u Republici Hrvatskoj koji daju istinitu i objektivnu sliku financijskog stanja i rezultata Banke.

Uprava opravdano očekuje da Banka ima odgovarajuća sredstva za kontinuirano poslovanje u doglednoj budućnosti. Iz tog razloga, za izradu financijskih izvješća Uprava i dalje prihvaća načelo neograničenosti poslovanja.

U izradi financijskih izvješća, Uprava je odgovorna:

- da se izabrane računovodstvene politike dosljedno primjenjuju;
- da su prosudbe i procjene razumne i oprezne;
- da se primjenjuju važeći računovodstveni standardi;
- da su financijska izvješća pripremljena prema načelu neograničenosti poslovanja, osim ako je pretpostavka da će Banka nastaviti s poslovanjem neprimjerena.

Uprava je odgovorna za vođenje odgovarajućih računovodstvenih evidencija, koje s razumnom točnošću u svako doba otkrivaju financijski položaj Banke, a također mora osigurati da su financijska izvješća sastavljena u skladu sa Zakonom o računovodstvu Republike Hrvatske koji je na snazi. Uprava je također odgovorna za čuvanje imovine Banke, te stoga i za poduzimanje opravdanih koraka u sprječavanju i otkrivanju prijevare i drugih nepravilnosti.

Uprava je odgovorna za podnošenje svojeg godišnjeg izvješća zajedno s godišnjim financijskim izvješćima Nadzornom odboru, koji nakon toga treba odobriti godišnje financijsko izvješće i podnijeti ga Glavnoj skupštini dioničara na usvajanje.

Financijska izvješća prikazana na stranicama od 10 do 85 odobrena su od strane Uprave 17. travnja 2013. godine za podnošenje Nadzornom odboru i potpisana u skladu s tim.

U ime i za Sberbank d.d.:

Andrea Kovacs-Wöhry Predsjednik Uprave	Dubravka Lukić Član Uprave	Igor Repin Član Uprave	Dubravko-Ante Mlikotić Član Uprave	Mario Henjak Član Uprave

Financijska izvješća

Izvješće o financijskom položaju

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

	Bilješka	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
IMOVINA			
Gotovina i sredstva kod Hrvatske narodne banke	5	820.639	863.373
Plasmani i zajmovi drugim bankama	6	1.156.951	1.023.447
Financijska imovina po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka	8	77.852	40.441
Zajmovi i potraživanja od komitenata	7 (a)	5.459.334	5.179.193
Financijska imovina raspoloživa za prodaju	9	521.630	292.418
Ostala imovina	11	70.027	21.942
Nekretnine i oprema	10	19.313	12.208
Nematerijalna imovina	10	13.563	18.880
Tekuća porezna imovina	27 (d)	37.641	37.641
Odgođena porezna imovina	27 (c)	33.990	5.655
Ukupno imovina		**8.210.940**	**7.495.198**
OBVEZE I KAPITAL			
OBVEZE			
Depoziti banaka	12	202.421	1.367.116
Financijske obveze po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka	15	191	1.058
Depoziti komitenata	13	4.934.974	3.969.564
Uzeti zajmovi	14	1.561.743	515.701
Ostale obveze	17	66.887	67.835
Rezervacije za obveze i troškove	16	3.996	5.130
Ukupno obveze		**6.770.212**	**5.926.404**
KAPITAL			
Dionički kapital	28	615.623	615.623
Premija na emitirane dionice	29 (a)	915.045	915.045
Zadržana dobit		(118.651)	21.663
Rezerva fer vrijednosti	29 (c)	8.401	(3.847)
Ostale rezerve	29 (b)	20.310	20.310
Ukupno kapital		**1.440.728**	**1.568.794**
Ukupno obveze i kapital		**8.210.940**	**7.495.198**

Izvješće o sveobuhvatnoj dobiti za godinu koja je završila 31. prosinca

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

	Bilješka	2012.	2011.
Prihod od kamata i slični prihodi	18	379.197	383.603
Rashod od kamata i slični rashodi	19	(189.330)	(166.010)
Neto prihod od kamata		**189.867**	**217.593**
Prihod od naknada i provizija	20 (a)	42.170	42.268
Rashod od naknada i provizija	20 (b)	(9.094)	(9.459)
Neto prihod od naknada i provizija		**33.076**	**32.809**
Neto dobici i gubici od financijskih instrumenata po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka, rezultat trgovanja na deviznom tržištu i promjene tečaja monetarne imovine i obveza	21	31.168	24.866
Neto dobici i gubici od vrijednosnica namijenjenih ulaganju	22	378	1.144
Ostali poslovni prihodi	23	2.346	1.311
Neto prihodi od trgovanja i ostali prihodi		**33.892**	**27.321**
Prihodi iz poslovanja		**256.853**	**277.723**
Troškovi poslovanja	24	(115.168)	(104.724)
Troškovi osoblja	25	(77.723)	(73.509)
Gubici od umanjenja vrijednosti i rezerviranja	26	(235.653)	(97.086)
(Gubitak)/dobit prije poreza		**(171.710)**	**2.404**
Porez na dobit	27 (a)	31.397	(1.536)
(Gubitak)/dobit za godinu		**(140.313)**	**868**
Ostala sveobuhvatna dobit, neto od poreza na dobit			
Neto promjena fer vrijednosti financijske imovine raspoložive za prodaju, neto od odgođenog poreza	29 (c)	12.248	(3.846)
Ukupna sveobuhvatna dobit za godinu		**(128.065)**	**(2.978)**

Izvješće o promjenama u kapitalu za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

			Ostale rezerve						
	Dionički kapital	Premija na emitirane dionice	*Zakonska rezerva*	*Rezerva za opće bankovne rizike*	*Statutarna rezerva*	*Ukupno ostale rezerve*	Rezerva fer vrijednosti	Zadržana dobit	Ukupno
Stanje 1. siječnja 2011.	**615.623**	**915.045**	**6.513**	**68.449**	**13.797**	**88.759**	**(1)**	**46.108**	**1.665.534**
Ukupna sveobuhvatna dobit za godinu									
Ostala sveobuhvatna dobit									
Dobici i gubici od promjene fer vrijednosti financijske imovine raspoložive za prodaju, neto od realiziranih iznosa (bilješka 29 c)	-	-	-	-	-	-	(4.808)	-	(4.808)
Odgođeni porez na dobitke i gubitke od promjene fer vrijednosti financijske imovine raspoložive za prodaju, neto od realiziranih iznosa (bilješka 29 c)	-	-	-	-	-	-	962	-	962
	-	-	-	-		-	(3.846)		(3.846)
Dobit za godinu	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	868	868
Ukupna sveobuhvatna dobit	-	-	-	-	-	-	(3.846)	868	(2.978)
Transakcije s vlasnicima prepoznate izravno u kapitalu									
Prijenos općih bankovnih rezervi u zadržanu dobit	-	-	-	(68.449)	-	(68.449)	-	68.449	-
Isplaćene dividende (bilješka 28 a)	-	-	-	-	-	-	-	(93.762)	(93.762)
Stanje 31. prosinca 2011.	**615.623**	**915.045**	**6.513**	**-**	**13.797**	**20.310**	**(3.846)**	**21.662**	**1.568.794**

			Ostale rezerve						
	Dionički kapital	Premija na emitirane dionice	*Zakonska rezerva*	*Rezerva za opće bankovne rizike*	*Statutarna rezerva*	*Ukupno ostale rezerve*	Rezerva fer vrijednosti	Zadržana dobit	Ukupno
Ukupna sveobuhvatna dobit za godinu									
Ostala sveobuhvatna dobit									
Dobici i gubici od promjene fer vrijednosti financijske imovine raspoložive za prodaju, neto od realiziranih iznosa (bilješka 29 c)	-	-	-	-	-	-	15.310	-	15.310
Odgođeni porez na dobitke i gubitke od promjene fer vrijednosti financijske imovine raspoložive za prodaju, neto od realiziranih iznosa (bilješka 29 c)	-	-	-	-	-	-	(3.062)	-	(3.062)
							12.248	-	12.248
(Gubitak)/dobit za godinu	-	-	-	-	-	-	-	(140.313)	(140.313)
Ukupna sveobuhvatna dobit	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**12.248**	**(140.313)**	**(128.065)**
Stanje 31. prosinca 2012.	**615.623**	**915.045**	**6.513**	**-**	**13.797**	**20.310**	**8.401**	**(118.651)**	**1.440.728**

Izvješće o novčanom toku za godinu koja je završila 31. prosinca

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

	Bilješka	2012.	2011.
Novčani tok iz poslovnih aktivnosti			
(Gubitak)/dobit prije poreza		(171.710)	2.404
Usklađenje za:			
Realizirane dobitke od prodaje imovine raspoložive za prodaju	22	(378)	(1.144)
Amortizaciju	24	6.051	8.037
Neto tečajne dobitke		(10.209)	(24.523)
Gubitke od umanjenja vrijednosti i rezervacije	26	235.653	97.086
Neto (gubitke) dobitke od trgovanja vrijednosnicama i derivativnim financijskim instrumenata	21	(8.797)	32.950
Umanjenje vrijednosti nematerijalne i preuzete imovine		11.279	-
Poslovni rezultat prije promjena u poslovnoj imovini i obvezama		**61.889**	**114.810**
Promjene u poslovnoj imovini i obvezama:			
Neto (povećanje)/smanjenje obvezne pričuve kod Hrvatske narodne banke	5	(59.114)	(40.303)
Neto (povećanje) zajmova i potraživanja od komitenata		(496.674)	(71.616)
Neto smanjenje /(povećanje) plasmana i zajmova drugim bankama dospijeća preko tri mjeseca		2.480	(35.534)
Neto (povećanje) ostale imovine		(50.010)	(11.451)
Neto (smanjenje) depozita banaka	12	(1.164.695)	(122.899)
Neto povećanje/(smanjenje) depozita komitenata	13	965.410	(98.102)
Neto (smanjenje)/povećanje ostalih obveza	17	(950)	3.355
Neto (smanjenje) financijske imovine po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka	8	(35.092)	(72.179)
Neto novčani odljev iz poslovnih aktivnosti prije poreza		**(776.756)**	**(333.919)**
Plaćeni porez na dobit		-	-
Neto novčani odljev iz poslovnih aktivnosti		**(776.756)**	**(333.919)**
Novčani tok iz ulagačkih aktivnosti			
Kupovina materijalne i nematerijalne imovine		(18.308)	(10.390)
Izdaci za stjecanje vrijednosnica raspoloživih za prodaju		(463.526)	(307.319)
Primici od prodaje vrijednosnica raspoloživih za prodaju		245.810	186.162
Neto novčani (odljev) iz ulagačkih aktivnosti		**(236.024)**	**(131.547)**
Novčani tok iz financijskih aktivnosti			
Isplaćene dividende	28 (a)	-	(93.763)
(Smanjenje) podređenih obveza		-	(70.422)
Povećanje uzetih zajmova	14	1.046.036	161.547
Neto novčani odljev iz financijskih aktivnosti		**1.046.036**	**(2.638)**
Učinak promjene tečaja na novac i ekvivalente novca		880	24.523
Neto povećanje/(smanjenje) novca i ekvivalenata novca		**34.136**	**(443.581)**
Novac i ekvivalenti novca na početku godine	**31**	**1.223.526**	**1.667.107**
Novac i ekvivalenti novca na kraju godine	**31**	**1.257.662**	**1.223.526**
Poslovni novčani tok od kamata i dividendi		**2012.**	**2011.**
Primljene kamate		451.860	539.715
Plaćene kamate		(176.691)	(166.792)

Bilješke uz financijska izvješća za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

Bilješka 1 – Opći podaci

Sberbank d.d., Zagreb (u nastavku: "Banka") osnovana je u Republici Hrvatskoj i registrirana na Trgovačkom sudu u Zagrebu 21. veljače 1997. godine. Sjedište Banke je u Zagrebu, Varšavska 9. Od osnivanja banke do 18. siječnja 2013. godine, službeni naziv banke bio je Volksbank d.d. Na dan 18. siječnja 2013. godine, banka mijenja naziv u Sberbank d.d.

Do veljače 2012. godine većinski vlasnik Banke bio je Volksbank International AG, Beč („VBI") a krajnje matično društvo bilo je Österreichische Volksbanken Aktiengesellschaft, Beč („VBAG"), dioničko društvo registrirano i sa sjedištem u Austriji. U veljači 2012. godine VBI je preuzela Sberbank Rusija, dioničko društvo registrirano sa sjedištem u Ruskoj Federaciji.

Dana 15. veljače 2012. godine Volksbank International preuzeo je dionice od preostalih vlasnika te postao jedini vlasnik Banke sa 100% dionica.

1. studenog 2012. godine Volksbank International AG je promijenio naziv u Sberbank Europe AG.

Dana 31. prosinca 2012. godine jedini vlasni banke je Sberbank Europe AG, Beč, a krajnje matično društvo je Sberbank Rusija, dioničko društvo registrirano i sa sjedištem u Ruskoj Federaciji.

Bilješka 2 – Osnove za pripremu

a) Računovodstveni okvir

Financijska izvješća pripremljena su u skladu sa zakonskom računo vodstvenom regulativom primjenjivom na banke u Republici Hrvatskoj.

Poslovanje Banke regulirano je Zakonom o kreditnim institucijama, u skladu s kojim je financijsko izvještavanje Banke regulirano Zakonom o računovodstvu te od strane Hrvatske narodne banke („HNB") kao središnje nadzorne institucije hrvatskog bankovnog sustava. Ova financijska izvješća pripremljena su u skladu s navedenim propisima.

Financijska izvješća odobrena su od strane Uprave 17. travnja 2013. godine i podneseni su na odobrenje Nadzornom odboru.

Osnovne računovodstvene politike primijenjene prilikom sastavljanja financijskih izvješća su navedene u nastavku. Kada je određena računovodstvena politika usklađena s računovodstvenim zahtjevima Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja („MSFI"), u opisu računovodstvenih politika Banke može se pozivati na pojedine standarde. Ako nije drugačije navedeno, riječ je o standardima koji su bili na snazi na dan 31. prosinca 2012. godine. Računovodstveni propisi na temelju kojih su ova financijska izvješća pripremljena razlikuju se od MSFI u prezentiranju i objavljivanju, kao i u priznavanju i mjerenju. Računovodstvene politike su konzistentno primjenjivane i konzistentne su s politikama korištenim prošle godine.

Pozornost se usmjeruje na sljedeće razlike između računovodstvenih propisa HNB-a i zahtjeva MSFI:

- HNB zahtijeva od banaka priznavanje gubitaka od umanjenja vrijednosti, u računu dobiti i gubitka, za financijsku imovinu za koju nije identificirano umanjenje vrijednosti (uključujući rizik središnje države) po propisanim stopama. Banka je formirala portfeljne rezerve temeljene u iznosu od 61,8 milijuna kuna (2011.: 58,4 milijuna kuna) koja se iskazuju u izvješću o financijskom položaju u skladu s navedenim propisima te je priznala rashod u iznosu od 3,4 milijuna kuna povezan s navedenim rezervacijama unutar pozicije umanjenja vrijednosti za godinu (2011.: prihod u iznosu 3,6 milijuna kuna). Iako je, sukladno odredbama MSFI-a, navedene rezervacije prikladnije prikazivati kao alokaciju unutar kapitala, sukladno propisima HNB-a Banka ih nastavlja priznavati kao zamjenu za postojeće, ali neidentificirane gubitke od umanjenja vrijednosti koji se izračunavaju sukladno zahtjevima MSFI-a.

- Daljnja razlika između MSFI i računovodstvenih propisa HNB-a odnosi se na određivanje gubitaka od umanjenja vrijednosti diskontiranjem procijenjenih novčanih tokova imovine umanjene vrijednosti izvornom efektivnom kamatnom stopom instrumenta. Banka računa gubitke od umanjenja vrijednosti za pojedinačno značajne stavke procjenjujući buduće novčane tijekove i diskontiranjem tako procijenjene količine izvornom efektivnom kamatnom stopom instrumenta. Banka općenito priznaje amortizaciju takvih diskonta kao otpuštanje rezervacija za umanjenje vrijednosti, a ne kao prihod od kamata. Međutim,

u određenim slučajevima, kad je prijašnje umanjenje vrijednosti imovine u potpunosti nadoknađeno, primici se priznaju kao prihod od kamata.

- Dodatno, HNB propisuje minimalne iznose rezervacija za pojedinačna umanjenja vrijednosti koji mogu biti različiti od gubitaka od umanjenja priznatih u skladu s MSFI.

- Postoji odgoda u objavi i početnom datumu primjene MSFI-a u Republici Hrvatskoj. Kako je Banka dužna primjenjivati MSFI koji vrijede u Republici Hrvatskoj, moguće su razlike između MSFI-a i računovodstvenih propisa za banke u Republici Hrvatskoj.

b) Osnova za mjerenje

Financijska izvješća sastavljena su primjenom fer vrijednosti za financijsku imovinu po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka i financijsku imovinu raspoloživu za prodaju (osim one za koju pouzdana mjera fer vrijednosti nije dostupna). Ostala financijska imovina i obveze te nefinancijska imovina i obveze iskazani su po amortiziranom ili povijesnom trošku.

c) Korištenje procjena i prosudbi

Pri izradi financijskih izvješća Uprava je donosila prosudbe, procjene i pretpostavke koje utječu na primjenu politika i iskazane iznose imovine i obveza te objavu potencijalnih i preuzetih obveza na datum izvještavanja, kao i iznose prihoda i rashoda za razdoblje. Procjene i povezane pretpostavke se temelje na povijesnom iskustvu i različitim drugim čimbenicima za koje se smatra da su razumni u danim uvjetima i uz raspoložive informacije na datum izrade financijskih izvješća, a čiji rezultati čine osnovu za donošenje prosudbi o knjigovodstvenim iznosima imovine i obveza koji nisu lako utvrdivi iz drugih izvora. Stvarni rezultati se mogu razlikovati od tih procjena.

Procjene i pretpostavke se preispituju na kontinuiranoj osnovi. Izmjene računovodstvenih procjena priznaju se u razdoblju u kojem je procjena izmijenjena i svim budućim razdobljima na koje utječe. Informacije o prosudbama Uprave u primjeni važećih standarda koji imaju značajan utjecaj na financijska izvješća i informacije o prosudbama za koje postoji značajan rizik da će rezultirati značajnim usklađenjem u sljedećoj financijskoj godini prikazane su u bilješci 4.

d) Funkcionalna i prezentacijska valuta

Financijska izvješća prezentirana su u hrvatskim kunama (kn), koje su funkcionalna i prezentacijska valuta Banke. Iznosi su zaokruženi na najbližu tisuću (osim ako nije navedeno drugačije). Na dan 31. prosinca 2012. godine tečajevi koji se koriste za konverziju su iznosili 7,5456 kuna za 1 euro, 6,2453 kuna za 1 švicarski franak i 5,7268 kuna za 1 američki dolar (31. prosinca 2011. godine 7,5304 kuna za 1 euro, 6,1948 kuna za 1 švicarki franak i 5,8199 kuna za 1 američki dolar).

e) Učinak financijske krize

Recesijski trendovi i dalje utječu na velike dijelove globalnog gospodarstva u 2012. godini. Europska tržišta su pogođena dužničkom krizom perifernih zemalja eurozone, a očekuje se da će dužnička kriza i dalje imati snažan utjecaj na financijskim tržištima tijekom 2013. godine.

Hrvatsko gospodarstvo i dalje će se suočavati s recesijom, a gospodarski će izgledi i dalje ostati opterećeni nesigurnošću. Glavni rizik proizlazi zbog vjerojatnog niskog gospodarskog rasta te Banka očekuje daljnje pogoršanje kvalitete aktive, dodatno potaknuto neaktivnim tržištem nekretnina.

Banka stavlja značajnu pozornost na kreditnu funkciju kako bi se ublažio rizik od umanjenja vrijednosti kreditnog portfelja. Umanjenja vrijednosti i potencijalni gubici redovito se prate na razini klijenata i na razini grupa povezanih osoba.

Iako se utjecaj financijske krize ne može predvidjeti, Banka je poduzela niz aktivnosti, usmjeravajući se na kvalitetu portfelja svojih postojećih klijenata. To uključuje stalnu komunikaciju s klijentima, praćenje vrijednosti kolaterala, stjecanje dodatnog osiguranja od klijenta te ugovaranje osiguranja kako bi se zaštitila od gubitaka od umanjenja vrijednosti na dijelu kreditnog portfelja stanovništva.

f) Usporedni podaci

Na dan 31. prosinca 2011. godine depoziti investicijskih fondova u iznosu od 344.176 tisuća kuna bili su klasificirani unutar pozicije depoziti banaka. Na dan 31. prosinca 2012. godine ovi depoziti su prezentirani u zasebnoj liniji unutar depozita klijenata i usporedni podaci su prilagođeni u 2011. godini, kako bi se postiglo konzistentno objavljivanje s tekućom financijskom godinom.

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

Bilješka 2a – Standardi, tumačenje i izmjena postojećih standarda usvojenih od strane banke tijekom godine

Računovodstvene politike jednake su onima iz prošle financijske godine, osim za sljedeće izmjene MSFI-a koje su stupile na snagu od 1. siječnja 2012. godine:

- *MRS 12 Porezi (izmjena) – Odgođeni porez: Povrativost predmetne imovine;*
- *MSFI 1 Prva primjena Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja (izmjena) – Značajna hiperinflacija i brisanje fiksnih datuma za subjekte koji prvi put primjenjuju MSFI;*
- *MSFI 7 Financijski instrumenti: Objave – Povećani zahtjevi o objavama o prestanku priznavanja.*

Utjecaj usvajanja ovih standarda ili tumačenja opisan je ispod.

MRS 12 Porezi (izmjena) – Odgođeni porez: Povrativost predmetne imovine
Izmjena MRS-a 12 pojašnjava određivanje odgođenog poreza na ulaganje u nekretnine koje se mjeri po fer vrijednosti te uključuje oborivu pretpostavku da se odgođeni porez na ulaganje u nekretnine koje se mjeri po modelu fer vrijednosti sukladno MRS-u 40 treba odrediti na temelju činjenice da će se knjigovodstvena vrijednost te imovine nadoknaditi prodajom. Izmjena uključuje zahtjev da se odgođeni porez na imovinu koja se ne amortizira, a priznaje se po modelu revalorizacije u skladu s MRS-om 16, treba uvijek mjeriti na temelju prodaje. Nadopunjeni standard na snazi je za godišnja razdoblja koja počinju na dan ili nakon 1. siječnja 2012. godine i nije imao učinke na financijski položaj Banke, njezine rezultate i objave.

MSFI 1 Prva primjena Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja (izmjena) – Značajna hiperinflacija i brisanje fiksnih datuma za subjekte koji prvi put primjenjuju MSFI
Međunarodni odbor za računovodstvene standarde (dalje u tekstu: „IASB") je dao smjernice o načinu na koji poslovni subjekt treba nastaviti s prezentiranjem MSFI financijskih izvješća kada njegova funkcionalna valuta prestane biti pod utjecajem značajne inflacije. Izmijenjeni standard na snazi je za godišnja razdoblja koja počinju na dan ili nakon 1. srpnja 2011. godine. Izmijenjeni standard nije imao učinke na Banku.

MSFI 7 Financijski instrumenti: Objave – Povećani zahtjevi o objavama o prestanku priznavanja
Izmjena zahtjeva vezana je uz dodatne objave o financijskoj imovini koja je prenesena, ali čije priznavanje nije prestalo, kako bi se korisnicima financijskih izvješća Banke omogućilo razumijevanje odnosa između te imovine koja se nije prestala priznavati i s njom povezanih obveza. Dodatno, izmijenjeni su zahtjevi objava o nastavljenom sudjelovanju Banke u imovini koja se prestala priznavati kako bi se korisnicima omogućila procjena prirode i rizika povezanih s nastavljenim sudjelovanjem. Dodatak stupa na snagu za godišnja razdoblja koja počinju 1. srpnja 2011. godine ili nakon toga. Dodatak utječe jedino na objave. Nadalje Banka nema imovinu s ovim značajkama pa ovaj dodatak nije utjecao na financijska izvješća Banke.

Bilješka 2b – Izdani standardi, koji još nisu na snazi

Standardi i tumačenja koji su izdani, ali još nisu stupili na snagu do dana izdavanja financijskih izvješća Banke navedeni su u nastavku. Banka namjerava usvojiti ove standarde, ako su oni primjenjivi, kada stupe na snagu.

MRS 1 Prezentacija stavki ostale sveobuhvatne dobiti – Izmjene MRS-a 1
Izmjena MRS-a 1 mijenja način grupiranja stavki prezentiranih u izvješću o ostaloj sveobuhvatnoj dobiti. Stavke koje se u budućnosti mogu reklasificirati (ili „reciklirati") u dobit ili gubitak (na primjer, neto dobitak od zaštite neto investicije, tečajne razlike iz preračuna stranih operacija, neto kretanje zaštite novčanog tijeka te neto gubitak ili dobitak od financijske imovine raspoložive za prodaju) će trebati prezentirati odvojeno od stavki koje neće nikada biti reklasificirane (na primjer, aktuarski dobici ili gubici na definiranim planovima primanja, revalorizacija zemljišta i građevina). Izmjena utječe samo na prezentaciju i neće imati utjecaja na financijski položaj ili rezultat Banke. Izmjena stupa na snagu za godišnja razdoblja koja počinju 1. srpnja 2012. godine ili kasnije, te će se primijeniti u prvom financijskom izvješću Banke nakon stupanja na snagu.

MRS 19 Naknade zaposlenima (izmijenjen)
IASB je izdao brojne izmjene MRS-a 19. Oni obuhvaćaju od fundamentalnih promjena kao što su uklanjanje mehanizma koridora i koncepta očekivanih povrata na imovinu plana, do jednostavnih pojašnjenja i prepravljanja teksta. Izmjena stupa na snagu za godišnja razdoblja koja počinju 1. siječnja 2013. godine ili kasnije. Banka ne očekuje da će izmjene imati utjecaj na financijski položaj ili rezultate Banke.

MRS 28 Ulaganja u pridružena društva i zajedničke pothvate (izmijenjen u 2011. godini)
Kao posljedica uvođenja novog MSFI-ja 11 Zajednički pothvati, te MSFI-ja 12 Objava udjela u drugim subjektima, MRS 28 Ulaganja u pridružena društva je preimenovan u MRS 28 Ulaganja u pridružena društva i zajedničke pothvate te opisuje primjenu metode udjela na ulaganja u zajedničke pothvate nastavno na opis ulaganja u pridružena društva. Izmijenjeni standard stupa na snagu za godišnja razdoblja koja počinju 1. siječnja 2013. godine ili kasnije.

MRS 32 Prijeboj financijske imovine i financijskih obveza – izmjene MRS-a 32
Ove izmjene pojašnjavaju značenje izraza „trenutno ima zakonski provedivo pravo prijeboja". Izmjene također pojašnjavaju primjenu kriterija za prijeboj MRS-a 32 na sustave podmirenja (kao što su središnji sustavi klirinških kuća) koji primjenjuju sustave bruto podmirenja koji nisu istovremeni. Ne očekuje se da će ove izmjene imati utjecaj na financijski položaj i rezultate Banke, a izmjene stupaju na snagu za godišnja razdoblja koja počinju 1. siječnja 2014. godine ili kasnije.

MSFI 1 Zajmovi od države – izmjene MSFI-ja 1
Ove izmjene zahtijevaju od subjekata koji prvi put primjenjuju MSFI da zahtjeve MRS-a 20 Računovodstvo državnih potpora i objavljivanje državne pomoći vezane uz državne zajmove koji postoje u trenutku prijelaza na MSFI primjene prospektivno. Subjekti mogu odabrati retroaktivnu primjenu zahtjeva MSFI-ja 9 (ili MRS-a 39, ako je to primjenjivo) te MRS-a 20 na državne zajmove ako su informacije potrebne za takvu primjenu prikupljene u vrijeme početnog računovodstvenog priznavanja tih zajmova. Iznimka bi omogućavala subjektima koji po prvi put primjenjuju MSFI oslobađanje od retrospektivnog mjerenja državnih zajmova po kamatnoj stopi koja je niža od tržišne stope. Izmijenjeni standard stupa na snagu za godišnja razdoblja koja počinju 1. siječnja 2013. godine i kasnije i nema utjecaja na Banku.

MSFI 7 – Objave – Prijeboj financijske imovine i financijskih obveza
Ove izmjene zahtijevaju od subjekta objavu informacija o pravima na prebijanje te povezanim aranžmanima (npr. kolateralne ugovore). Ove objave bi korisnicima pružile korisne informacije za procjenu učinka aranžmana koja uključuju pravo prijeboja na financijski položaj subjekta. Nove objave zahtijevaju se za sve priznate financijske instrumente koji se prebijaju u skladu s MRS-om 32 Financijski instrumenti: Prezentacija. Objave se također primjenjuju na priznate financijske instrumente koji su predmetom krovnih ugovora o prijeboju ili sličnih ugovora, bez obzira na to da li se prijeboj vrši u skladu s MRS-om 32, ili ne. Ove izmjene neće imati utjecaj na financijski položaj i rezultat Banke te stupaju na snagu za godišnja razdoblja koja počinju 1. siječnja 2013. godine ili kasnije.

MSFI 9 Financijski instrumenti: Klasifikacija i vrednovanje
Objavljeni MFSI 9 predstavlja prvu fazu rada IASB-a na zamjeni MRS-a 39 te se primjenjuje na klasifikaciju i vrednovanje financijske imovine i financijskih obveza definiranih MRS-om 39. Standard je prvotno bio na snazi za godišnja razdoblja koja počinju 1. siječnja 2013. godine ili kasnije, no Izmjena MSFI-ju 9 Obvezni datum primjene MSFI-ja 9 i prijelazne objave izdana u prosincu 2011. godine odgodila je obvezni datum primjene na 1. siječnja 2015. godine. U sljedećim fazama, MSFI će se baviti metodologijom umanjenja vrijednosti financijske imovine i računovodstvom zaštite. Usvajanje ove prve faze MSFI-ja 9 moglo bi imati utjecaja na klasifikaciju i vrednovanje financijske imovine Banke, ali neće imati utjecaj na klasifikaciju i vrednovanje financijskih obveza. Banka će izmjeriti utjecaj u ovisnosti s ostalim fazama kada se izda konačni standard koji uključuje sve faze.

MSFI 10 Konsolidirana financijska izvješća (na snazi od 31. siječnja 2013.)
MSFI 10 zamjenjuje dio MRS-a 27 Konsolidirana i odvojena financijska izvješća koji se bavi računovodstvom konsolidiranih financijskih izvješća. Također uključuje pitanja postavljena u SIC-u 12 Konsolidacija društava posebne namjene. MSFI 10 uspostavlja jedinstveni kontrolni model koji se primjenjuje na sva društva uključujući i društva posebne namjene. Promjene uvedene u MSFI-ju

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

10 zahtijevat će od menadžmenta donošenje značajnih prosudbi prilikom određivanja društava koja su kontrolirana, i koja je sukladno tome nužno konsolidirati od strane matice, u odnosu na zahtjeve koji su postojali u MRS-u 27. Na temelju provedene uvodne analize, ne očekuje se da će MFSI 10 imati utjecaj na trenutna ulaganja Banke.

MSFI 11 Zajednički pothvati, MRS 31 Ulaganja u zajedničke pothvate i zajednički kontrolirana društva (na snazi od 31. siječnja 2013.)
MSFI 11 zamjenjuje MRS 31 Ulaganja u zajedničke pothvate i SIC – 13 Zajednički kontrolirana društva – nemonetarni doprinosi sudionika zajedničkog pothvata. MSFI 11 ukida opciju priznavanja ulaganja u zajednički kontrolirane subjekte koristeći metodu proporcionalne konsolidacije. Umjesto toga, ulaganja u zajednički kontrolirane subjekte koja ispunjavaju definiciju zajedničkog pothvata trebaju se mjeriti primjenom metode udjela.

MSFI 12 Objave o ulaganjima u drugim društvima (na snazi od 31. siječnja 2013.)
MSFI 12 uključuje sve objave koje su prethodno bile dio MRS-a 27, a koje se odnose na konsolidirana financijska izvješća, kao i sve objave koje su prethodno bile uključene u MRS 31 i MRS 28. Objave su se odnosile na informacije o ulaganjima u ovisna društva, zajedničke pothvate, pridružena društva i strukturna društva. Standard zahtijeva i veliki broj dodatnih objava. Standard stupa na snagu za godišnja razdoblja koja počinju 1. siječnja 2013. godine ili nakon toga. Banka trenutno procjenjuje utjecaj izmjene.

MSFI 13 Mjerenje fer vrijednosti (na snazi od 1. siječnja 2013.)
MSFI 13 utvrđuje jedinstveni izvor uputa za mjerenje fer vrijednosti. MSFI 13 ne mijenja principe kada subjekt treba koristiti fer vrijednost, nego pruža upute kako provesti mjerenje fer vrijednosti sukladno MSFI kada je fer vrednovanje obvezno ili dozvoljeno. Banka trenutno procjenjuje utjecaj ovog standarda na financijski položaj i rezultate, ali na temelju uvodnih analiza, ne očekuje se značajan utjecaj. Standard stupa na snagu za godišnja razdoblja koja počinju 1. siječnja 2013. godine ili nakon toga.

Godišnja poboljšanja iz svibnja 2012. godine

Ova poboljšanja neće imati utjecaj na Banku, a uključuju:

MSFI 1 Prva primjena Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja
Ovo poboljšanje pojašnjava da subjekt koji je prestao primjenjivati MSFI-je u prošlosti te je odlučio, ili je obvezan, primjenjivati MSFI-je, ima opciju ponovne primjene MSFI-ja 1. Ako MSFI 1 nije ponovno primijenjen, subjekt mora retrospektivno izmijeniti svoja financijska izvješća kao da nikad nije prestao primjenjivati MSFI.

MRS 1 Prezentacija financijskih izvješća
Ovo poboljšanje pojašnjava razliku između dobrovoljnih dodatnih usporednih informacija i minimalnih potrebnih usporednih informacija. Općenito, minimalne potrebne usporedne informacije su prethodno razdoblje.

MRS 16 Nekretnine, postrojenja i oprema
Ovo poboljšanje pojašnjava da glavni rezervni dijelovi i servisna oprema koji udovoljavaju definiciji nekretnine, postrojenja i opreme nisu zaliha.

MRS 32 Financijski instrumenti, Prezentiranje
Ovo poboljšanje pojašnjava da se porez na dobit koji proizlazi iz distribucija vlasnicima vlasničkih udjela obračunava u skladu s MRS-om 12 Porez na dobit.

MRS 34 Financijsko izvještavanje o razdobljima unutar godine
Ova izmjena usklađuje potrebu objavljivanja ukupne imovine segmenta s ukupnim obvezama segmenta u financijskim izvješćima unutar godine. Ovo pojašnjenje također osigurava da su objave unutar godine usklađene s objavama u godišnjim financijskim izvješćima.

Ova poboljšanja stupaju na snagu za godišnja razdoblja koja počinju 1. siječnja 2013. godine ili nakon toga.

Bilješka 3 – Računovodstvene politike

Prihodi i rashodi od kamata

Prihodi i rashodi od kamata priznaju se u računu dobiti i gubitka uzimajući u obzir efektivnu kamatnu stopu imovine i obveza na način da se primjenjuje stopa koja svodi očekivane buduće novčane tokove na neto sadašnju vrijednost tijekom trajanja odnosnog ugovora ili trenutno važeća varijabilna kamatna stopa. Prihodi i rashodi od

kamata uključuju amortizaciju svih diskonta ili premija ili drugih razlika između inicijalne knjigovodstvene vrijednosti kamatonosnog financijskog instrumenta i iznosa po dospijeću, izračunanog primjenom efektivne kamatne stope.

Kamata se priznaje u računu dobiti ili gubitka za sve kamatonosne financijske instrumente, uključujući one koji se mjere po amortiziranom trošku i po fer vrijednosti (ili u računu dobiti ili gubitka ili izravno u kapitalu) i priznaje se kao prihod ili rashod od kamata.

Naknade po odobrenim zajmovima, neto od izravnih troškova, su također uključene u izračun efektivne kamatne stope.

Prihodi i rashodi od naknada i provizija

Prihodi od naknada i provizija sastoje se uglavnom od naknada od komitenata za konverziju stranih valuta, platni promet i ostale usluge koje pruža Banka. Naknade se priznaju kao prihod po pružanju usluge osim ako su uključene u izračun efektivne kamatne stope.

Rashodi od naknada i provizija priznaju se na obračunskoj osnovi u razdoblju u kojem Banka prima odgovarajuće usluge, osim ako su sastavni dio izračuna efektivne kamatne stope. Rashodi od naknada i provizija sastoje se uglavnom od naknada za domaća i strana plaćanja te druge usluge koja prima Banka.

Prihodi od dividendi

Prihodi od dividendi od vlasničkih vrijednosnica se priznaju kroz dobit ili gubitak kada se stekne pravo na primitak dividende.

Neto dobici i gubici od financijskih instrumenata po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka, rezultat trgovanja na deviznom tržištu i promjene tečaja monetarne imovine i obveza

Ova kategorija uključuje zaradu od trgovanja stranim valutama, realizirane i nerealizirane dobitke i gubitke od trgovanja dužničkim vrijednosnim papirima i derivativnim financijskim instrumentima. Također uključuje neto dobitke i gubitke od promjene tečaja monetarne imovine i obveza denominiranih u stranoj valuti.

Neto dobici i gubici od vrijednosnica namijenjenih ulaganju

Ova kategorija uključuje realizirane dobitke i gubitke od prodaje vlasničkih i dužničkih vrijednosnih papira raspoloživih za prodaju.

Transakcije u stranim valutama

Transakcije u stranim valutama preračunavaju se u kune po tečaju važećem na dan transakcije. Monetarna imovina i obveze denominirani u stranim valutama na dan izvještavanja preračunavaju se u kune prema tečaju važećem na taj dan. Tečajne razlike priznaju se u računu dobiti i gubitka. Nemonetarna imovina i obveze denominirane u stranim valutama, koje su iskazane po fer vrijednosti, preračunavaju se u kune po tečajevima stranih valuta važećim na dan utvrđivanja fer vrijednosti. Nemonetarna imovina i obveze denominirane u stranim valutama, koje su iskazane po povijesnom trošku, preračunavaju se u kune po tečaju strane valute važećem na dan transakcije te se ne preračunavaju na datum izvještavanja.

Promjene u fer vrijednosti monetarnih vrijednosnica denominiranih u stranim valutama klasificiranih kao raspoložive za prodaju analizirane su između tečajnih razlika proizišlih iz promjena amortiziranog troška vrijednosnica i ostalih promjena u neto knjigovodstvenoj vrijednosti vrijednosnica. Tečajne razlike se priznaju u računu dobiti i gubitka kao dio tečajnih dobitaka ili gubitaka proizišlih iz revalorizacije monetarne imovine i obveza.

Banka ima imovinu i obveze izvorno iskazane u kunama, a koje su jednosmjernom valutnom klauzulom vezane za stranu valutu. Zahvaljujući toj klauzuli, Banka ima mogućnost revalorizirati imovinu primjenom valutnog tečaja važećeg na dan dospijeća, ili valutnog tečaja važećeg na dan izdavanja financijskog instrumenta, ovisno koji je viši. Kod jednosmjerne valutne klauzule ugrađene u obveze istu opciju ima druga ugovorna strana. Zbog specifičnih okolnosti na tržištu u Republici Hrvatskoj, fer vrijednost ove opcije ne može se izračunati budući da terminski tečajevi za hrvatsku kunu za razdoblja dulja od 6 mjeseci nisu dostupni. Tako Banka procjenjuje vrijednost svoje imovine i svojih obveza na koje se primjenjuje spomenuta klauzula ili po ugovorenom tečaju važećem na datum izvještavanja, ili primjenom ugovornog valutnog tečaja opcije (izvornog tečaja), ovisno koji je viši.

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

Financijski instrumenti

Klasifikacija

Banka klasificira svoje financijske instrumente u sljedeće kategorije: po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka, zajmovi i potraživanja, raspoloživo za prodaju ili ostale financijske obveze. Klasifikacija zavisi od namjene zbog koje je financijski instrument stečen. Rukovodstvo određuje u koju će kategoriju financijski instrumenti biti klasificirani prilikom početnog priznavanja te preispituje ovu klasifikaciju na svaki datum izvještavanja.

Zajmovi i potraživanja
Zajmovi i potraživanja su nederivativni financijski instrumenti s fiksnim ili odredivim plaćanjima koji ne kotiraju na aktivnim tržištima. Zajmovi i potraživanja nastaju kada Banka odobrava novčana sredstva komitentima bez namjere trgovanja tim potraživanjima te uključuju odobrene zajmove i potraživanja.

Financijska imovina i financijske obveze po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka
Navedena kategorija ima dvije potkategorije: instrumente koji se drže radi trgovanja (uključujući derivative) i one koje je rukovodstvo prilikom inicijalnog stjecanja odredilo po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka. Uprava Banke prilikom inicijalnog stjecanja nije svrstala niti jednu imovinu u ovu kategoriju te ta kategorija praktično uključuje samo financijske instrumente koji se drže radi trgovanja. U tu se kategoriju instrument razvrstava ukoliko je stečen ili kreiran s namjerom prodaje ili ponovne kupnje u kratkom roku te ostvarenja dobiti u kratkome roku. Ova kategorija uključuje dužničke vrijednosnice stečene s namjerom prodaje ili ponovne kupnje u kratkom roku i derivativne ugovore. Svi derivativni instrumenti koji imaju pozitivnu fer vrijednost se prikazuju kao imovina, a svi derivativni instrumenti koji imaju negativnu fer vrijednost se iskazuju kao obveza.

Financijska imovina raspoloživa za prodaju
Financijska imovina raspoloživa za prodaju je nederivativna financijska imovina koja je raspoređena kao raspoloživa za prodaju ili nije raspoređena kao zajmovi i potraživanja, imovina koja se drži do dospijeća ili financijska imovina koja se vodi po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka. Financijska imovina raspoloživa za prodaju se namjerava držati na neodređeno vremensko razdoblje, ali može biti prodana zbog potreba likvidnosti ili zbog promjena kamatnih stopa, tečaja stranih valuta ili cijena dionica. Ova imovina uključuje određene dužničke i vlasničke instrumente.

Ostale financijske obveze
Ostale financijske obveze obuhvaćaju sve financijske obveze koje se ne drže radi trgovanja ili su određene po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka.

Priznavanje i prestanak priznavanja

Kupnje i prodaje financijske imovine po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka i raspoložive za prodaju priznaju se na datum trgovanja, odnosno datum kada se Banka obvezala kupiti ili prodati taj instrument. Zajmovi i potraživanja i ostale financijske obveze priznaju se kad se predaju zajmoprimcu ili prime od zajmodavca (datum namirenja).

Banka prestaje priznavati financijske instrumente (u cijelosti ili djelomično) kada su ugovorna prava primitka novčanih tokova od financijskog instrumenta istekla ili kada se izgube ugovorna prava nad tom financijskom imovinom. To se događa kada Banka suštinski prenese sve značajne rizike i prava vlasništva drugom poslovnom subjektu ili kada su ta prava realizirana, predana ili su istekla.

Banka prestaje priznavati financijske obveze samo onda kada one prestaju postojati tj. kada su ispunjene, otkazane ili istekle. Ako se uvjeti financijske obveze promijene, Banka će prestati priznavati tu financijsku obvezu i odmah priznati novu financijsku obvezu s novim uvjetima.

Realizirani dobici i gubici od prodaje financijskih instrumenata izračunavaju se FIFO metodom.

Početno i naknadno mjerenje

Financijski instrumenti se početno priznaju po fer vrijednosti uključujući, u slučaju financijske imovine koja se ne vodi po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka, transakcijske troškove izravno povezane sa stjecanjem ili izdavanjem te imovine.

Nakon inicijalnog priznavanja financijska imovina po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka i imovina raspolo-

živa za prodaju se vrednuju po fer vrijednosti bez umanjenja za trošak prodaje. Vlasničke vrijednosnice koje nemaju kotiranu tržišnu cijenu te čija se fer vrijednost ne može pouzdano izmjeriti vrednuju se po trošku stjecanja smanjenom za umanjenje vrijednosti.

Zajmovi i potraživanja i financijske obveze koje nisu klasificirane u kategoriju po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka vrednuju se po amortiziranom trošku (smanjenom za umanjenje vrijednosti) uz primjenu metode efektivne kamatne stope.

Principi mjerenja po fer vrijednosti

Fer vrijednost financijskih instrumenata utvrđuje se na temelju cijene kotirane na tržištu na datum izvještavanja, bez umanjenja za transakcijske troškove. Ako nema aktivnog tržišta za financijski instrument ili ako se fer vrijednost iz bilo kojeg drugog razloga ne može pouzdano izmjeriti tržišnom cijenom, fer vrijednost imovine se utvrđuje internim modelima za procjenu fer vrijednosti koji se temelje na sadašnjoj vrijednosti budućih novčanih tokova.

Hijerarhija fer vrijednosti

Banka koristi slijedeće razine za utvrđivanje fer vrijednosti financijskih instrumenata:

- Razina 1: vrednovanje temeljeno na stvarnim cijenama financijskih instrumenata koji kotiraju na aktivnom financijskom tržištu,
- Razina 2: vrednovanje po modelima kod kojih su svi parametri koji imaju utjecaj na fer vrijednost vidljivi na tržištu, izravno ili neizravno,
- Razina 3: tehnike kod kojih svi podaci koji značajno utječu na utvrđenu fer vrijednost nisu bazirani na vidljivim tržišnim podacima.

Banka razmatra svaki financijski instrument zasebno kako bi odredila da li financijski instrument kotira na aktivnom tržištu.

Dobici i gubici od naknadnog vrednovanja financijskih instrumenata

Dobici i gubici nastali zbog promjene fer vrijednosti financijske imovine po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka priznaju se izravno u računu dobiti i gubitka.

Dobici i gubici proizašli iz promjena u fer vrijednosti monetarne imovine raspoložive za prodaju priznaju se unutar ostale sveobuhvatne dobiti i prikazani su u izvješću o promjenama u kapitalu. Gubici od umanjenja vrijednosti, dobici i gubici od tečajnih razlika, kamatni prihodi te amortizacija premije ili diskonta metodom efektivne kamatne stope za monetarnu imovinu raspoloživu za prodaju priznaju se kroz dobit ili gubitak. Prihod od dividendi se priznaje u računu dobiti i gubitka. Prilikom prodaje ili bilo kojeg drugog oblika prestanka priznavanja imovine raspoložive za prodaju, kumulativni dobitak ili gubitak instrumenta se prenosi u račun dobiti i gubitka.

Dobici i gubici proizišli iz financijske imovine i financijskih obveza koji se mjere po amortiziranom trošku, uključuju se u račun dobiti i gubitka tijekom perioda amortizacije, koristeći metodu efektivne kamatne stope. Dobici i gubici mogu također nastati prilikom prestanka priznavanja ili umanjenja vrijednosti financijskog instrumenta i priznaju se kroz račun dobiti ili gubitka.

Umanjenje vrijednosti financijske imovine

Umanjenje vrijednosti imovine za koju je prepoznato umanjenje vrijednosti

a) Financijska sredstva koja se vode po amortiziranom trošku

Financijska imovina, osim one po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka, pregledava se na svaki datum izvještavanja kako bi se utvrdilo postoje li objektivne naznake umanjenja vrijednosti. Ukoliko postoje takve naznake, procjenjuje se njezina nadoknadiva vrijednost.

Objektivne naznake umanjenja vrijednosti su rezultat jednog ili više događaja koji su nastupili nakon inicijalnog priznavanja imovine i koji imaju utjecaj na procijenjene buduće novčane tokove od financijske imovine koji se može pouzdano procijeniti. Objektivne naznake umanjenja vrijednosti financijske imovine uključuju podatke dostupne Banci vezane uz sljedeće događaje koji uzrokuju umanjenje vrijednosti:

i) značajne financijske poteškoće dužnika;
ii) nepoštivanje ugovora, poput neplaćanja ili zakašnjenja u otplati kamata ili glavnice;
iii) postalo je vjerojatno da će dužnik otići u stečaj ili drugo financijsko restrukturiranje;

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

iv) nestanak aktivnog tržišta za financijsku imovinu kao posljedica financijskih poteškoća;
v) dostupni su pouzdani pokazatelji da postoji mjerljivo smanjenje procijenjenih budućih novčanih tokova iz grupe financijske imovine od početnog priznavanja te imovine, iako se smanjenje još ne može pripisati pojedinoj financijskoj imovini unutar grupe.

Nadoknadiva vrijednost financijske imovine koja se vodi po amortiziranom trošku izračunava se kao sadašnja vrijednost očekivanih budućih novčanih tokova, diskontiranih originalnom efektivnom kamatnom stopom instrumenta. Kratkotrajna potraživanja se ne diskontiraju.

Zajmovi i potraživanja se prikazuju neto od umanjenja vrijednosti za nenaplativost. Rezervacija za umanjenje vrijednosti formira se za knjigovodstvenu vrijednost zajmova i predujmova klijentima za koje je identificirano umanjenje vrijednosti tijekom redovnog pregleda preostale vrijednosti kako bi ih se smanjilo na njihov nadoknadiv iznos. Iznos rezervacije predstavlja razliku između knjigovodstvenog i nadoknadivog iznosa, koji predstavlja sadašnju vrijednost očekivanih novčanih tokova, uključujući iznose koji se mogu nadoknaditi od garancija i kolaterala, diskontirane na temelju originalne efektivne kamatne stope zajmova. Očekivani novčani tokovi za portfelje sličnih skupina imovine procjenjuju se temeljem prethodnog iskustva i uzimajući u obzir kreditnu sposobnost tih komitenata i kašnjenja u plaćanju potraživanja po redovnim i zateznim kamatama. Kretanja po rezervacijama za umanjenje vrijednosti priznaju se kroz račun dobiti i gubitka.

Kada se zna da je zajam nenaplativ, a sve pravne mogućnosti naplate su iscrpljene i utvrđen je iznos ukupnog gubitka, zajam se direktno otpisuje. Ako se naknadno iznos umanjenja vrijednosti smanji i smanjenje se može objektivno povezati uz događaj koji je nastao nakon otpisa, prethodno priznati gubitak od umanjenja vrijednosti se ukida kroz račun dobiti ili gubitka.

Restrukturirani krediti
Kada je moguće, Banka radije nastoji restrukturirati kredit nego preuzeti kolateral. Restrukturiranje može uključivati dogovor o produljenju otplate ili dogovor o uvjetima novog kredita. Kad je reprogram dogovoren svako se umanjenje mjeri korištenjem izvorne efektivne kamatne stope izračunane prije promjene uvjeta, a kredit se više ne smatra dospjelim. Uprava kontinuirano razmatra restrukturirane kredite kako bi se osiguralo da su svi uvjeti ispunjeni i da postoji vjerojatnost budućih priljeva. Krediti i dalje ostaju predmet procjene pojedinačnih ili skupnih rezerviranja pri čemu se koristi izvorna efektivna kamatna stopa kredita.

b) Financijska imovina koja se vodi po fer vrijednosti

Banka procjenjuje na svaki datum izvještavanja postoje li objektivni dokazi da je financijska imovina ili grupa financijske imovine umanjena. U slučaju vlasničkih ulaganja klasificiranih kao raspoloživih za prodaju, značajno ili produljeno smanjenje fer vrijednosti ulaganja ispod troška stjecanja uzima se u obzir kod utvrđivanja je li vrijednost imovine umanjena. Ako postoji takav dokaz za financijsku imovinu raspoloživu za prodaju, kumulativni gubitak, utvrđen kao razlika između troška stjecanja i sadašnje fer vrijednosti, umanjeno za sve gubitke od umanjenja vrijednosti po toj financijskoj imovini prethodno priznatoj u računu dobiti i gubitka, uklanja se iz glavnice i priznaje u računu dobiti i gubitka. Ako se u narednom razdoblju fer vrijednost dužničkih instrumenata klasificiranih kao raspoloživih za prodaju, poveća i povećanje se može objektivno povezati s događajem nakon priznavanja umanjenja vrijednosti u računu dobiti i gubitka, gubitak od umanjenja vrijednosti se ukida kroz račun dobiti i gubitka. Međutim, svaka naknadna promjena fer vrijednosti vlasničkih vrijednosnih papira raspoloživih za prodaju naknadno se priznaje u kapitalu.

c) Financijska imovina koja se iskazuje po trošku

Ova kategorija uključuje vlasničke vrijednosnice klasificirane kao raspoložive za prodaju za koje ne postoji pouzdana fer vrijednost. Na svaki datum izvještavanja provjerava se postoje li objektivni dokazi da je financijska imovina ili grupa financijske imovine umanjena.

Gubitak od umanjenja vrijednosti izračunava se kao razlika između knjigovodstvenog iznosa financijske imovine i sadašnje vrijednosti očekivanih budućih novčanih primitaka diskontirane sadašnjom tržišnom kamatnom stopom slične financijske imovine. Gubici od umanjenja vrijednosti takvih instrumenata priznatih u računu dobiti i gubitka ne umanjuju se naknadno kroz račun dobiti i gubitka.

Umanjenje vrijednosti imovine za koju nije prepoznato umanjenje vrijednosti
Uz prethodno navedeno umanjenje vrijednosti imovine za koju je prepoznato umanjenje vrijednosti, Banka priznaje gubitke od umanjenja vrijednosti u računu dobiti i gubitka na bilančnu i izvanbilančnu izloženost kreditnom riziku za koju nije prepoznato umanjenje vrijednosti (uključujući rizik središnje države i isključujući imovinu koja se vrednuje po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka i imovinu raspoloživu za prodaju) po propisanim stopama od 0,85% - 1,20%, sukladno računovodstvenim propisima HNB-a.

Specifični financijski instrumenti

Trezorski zapisi i dužničke vrijednosnice
Dužničke vrijednosnice klasificiraju se kao imovina raspoloživa za prodaju ili kao financijska imovina po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka. Dužničke vrijednosnice koje Banka drži radi ostvarivanja dobiti u kratkom roku se klasificiraju po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka. Obzirom na njihovo kratkoročno dospijeće, rukovodstvo Banke vjeruje da je amortizirani trošak trezorskih zapisa približno jednak fer vrijednosti.

Zajmovi i predujmovi klijentima
Zajmovi i predujmovi klijentima klasificiraju se kao zajmovi i potraživanja. Zajmovi i predujmovi prikazani su neto od rezervacija za umanjenje vrijednosti, kako bi se prikazali procijenjeni nadoknadivi iznosi.

Repo ugovori
Banka kupuje i prodaje vrijednosne papire uz ugovor o ponovnoj prodaji ili otkupu suštinski identičnih vrijednosnih papira na određeni datum u budućnosti po fiksnoj cijeni. Ulaganja koja su kupljena s obvezom da ih se ponovo proda na ugovoreni budući datum ne priznaju u izvješću o financijskom položaju. Izdaci se priznaju kao dani zajmovi i potraživanja bankama ili komitentima. Potraživanja su osigurana pripadajućom vrijednosnicom. Vrijednosnice prodane temeljem ugovora o reotkupu priznaju se u izvješću o financijskom položaju i iskazuju u skladu s računovodstvenom politikom za odnosnu financijsku imovinu koko je prikladno, po amortiziranom trošku ili fer vrijednosti. Primici od prodaje vrijednosnih papira prikazuju se kao osigurana obveza prema bankama ili komitentima.

Razlika između prodajne i otkupne vrijednosti iz ugovora iskazuje se na obračunskoj osnovi tijekom razdoblja transakcije i uključuje se u kamatni prihod ili rashod.

Derivativni financijski instrumenti
Derivativni financijski instrumenti uključuju valutne swap i forward ugovore. Oni su klasificirani kao financijski instrumenti po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka. Niti jedan od derivativa nije određen kao instrument zaštite.

Derivativni financijski instrumenti početno se priznaju u izvješću o financijskom položaju po fer vrijednosti koja predstavlja iznos plaćen za njihovo stjecanje umanjen za transakcijske troškove. Naknadno se mjere po njihovoj fer vrijednosti. Ugovorena vrijednost derivativnih financijskih instrumenata inicijalno se iskazuje u izvanbilančnoj evidenciji. Fer vrijednost se utvrđuje na temelju kotirane tržišne cijene, ili ako se smatra prikladnijim, temeljem diskontiranih novčanih tokova.

Neki hibridni ugovori sadrže derivativnu i nederivativnu komponentu. U tim slučajevima, derivativna komponenta se naziva ugrađenim derivativom. Kada su ekonomske karakteristike i rizici ugrađenog derivativa različiti od onih u osnovnom ugovoru i kada se hibridni ugovor ne vrednuje po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka, ugrađeni derivativ se tretira kao zaseban derivativ i klasificira se po fer vrijednosti uz priznavanje nerealiziranih dobitaka i gubitaka izravno kroz dobit ili gubitak, osim ako se njegova fer vrijednost ne može pouzdano utvrditi.

Vlasničke vrijednosnice
Vlasničke vrijednosnice klasificiraju se kao imovina raspoloživa za prodaju. Te vlasničke vrijednosnice predstavljaju ulaganja Banke s glasačkim pravima koja su manja od 20%, ali bez značajnog utjecaja ili kontrole. Uzimajući u obzir da tehnike diskontiranih novčanih tokova daju nedovoljno pouzdane rezultate i široki raspon vrijednosti zbog nesigurnosti povezanih s procjenama budućih novčanih tokova, te se vrijednosnice iskazuju po trošku umanjenom za gubitke od umanjenja vrijednosti.

Ulaganja u pridružena društva
Ulaganja u pridružena društva iskazuju se po njihovom trošku umanjenom za gubitke od umanjenje vrijednosti.

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

Plasmani i zajmovi drugim bankama
Plasmani i zajmovi drugim bankama se klasificiraju kao zajmovi i potraživanja i vode se po amortiziranom trošku umanjenom za gubitke od umanjenja vrijednosti.

Uzeti zajmovi na koje se plaća kamata i podređene obveze
Uzeti zajmovi na koje se plaća kamata i podređene obveze početno se priznaju po fer vrijednosti umanjenoj za pripadajuće transakcijske troškove. Nakon početnog priznavanja uzeti zajmovi se mjere po amortiziranom trošku.

Tekući računi i depoziti banaka i komitenata
Tekući računi i depoziti klasificirani su kao ostale obveze i inicijalno se mjere po fer vrijednosti uvećanoj za transakcijske troškove, a naknadno se iskazuju po amortiziranom trošku koristeći metodu efektivne kamatne stope.

Netiranje financijskih instrumenata

Financijska imovina i obveze se netiraju i neto iznos prikazuje u izvješću o financijskom položaju kada postoji zakonsko pravo na nadoknadu priznatih iznosa i postoji namjera za prikazivanje na neto osnovi ili realizirati imovinu i podmiriti obvezu istovremeno.

Prihodi i rashodi iskazuju se na neto osnovi samo kad to dopuštaju računovodstveni propisi, ili za dobitke i gubitke koji proizlaze iz skupine sličnih transakcija kao što su aktivnosti trgovanja.

Nekretnine i oprema

Nekretnine i oprema iskazuju se po trošku nabave umanjenom za akumuliranu amortizaciju i gubitke proizišle od umanjenja vrijednosti imovine.

Banka priznaje kao dio knjigovodstvene vrijednosti neke nekretnine ili opreme trošak zamjene dijela takve imovine kada je vjerojatno da će buduće ekonomske koristi sadržane u toj imovini pritjecati u Banku te kada se trošak takve imovine može pouzdano izmjeriti. Svi ostali izdaci, koji se odnose na popravke ili održavanje terete troškove u trenutku njihovog nastanka.

Amortizacija se obračunava linearnom metodom, tako da se trošak nabave imovine otpisuje kroz njezin procijenjeni vijek upotrebe:

Zgrade	40	godina
Računala	4	godine
Oprema i namještaj	4 - 10	godina
Ulaganja na tuđoj imovini	2 - 10	godina, ovisno o vremenu trajanja ugovora o najmu

Na zemljište i imovinu u pripremi ne obračunava se amortizacija. Metoda amortizacije i korisni vijek se preispituju te prilagođavaju, ukoliko je potrebno, na svaki datum izvještavanja.

Dobici i gubici po osnovi prodaje imovine se određuju na temelju usporedbe prodajne cijene s knjigovodstvenom vrijednošću te se prikazuju u račun dobiti i gubitka.

Nematerijalna imovina

Nematerijalna imovina se u najvećem dijelu sastoji od računalnih software-a i licenci. Oni su iskazani po trošku stjecanja i stavljanja u upotrebu umanjenom za amortizaciju i gubitke proizišle iz umanjenja vrijednosti imovine. Ta se imovina amortizira primjenom linearne metode temeljene na očekivanom korisnom vijeku upotrebe:

Software	5 godina
Licence	5 godina

Metoda amortizacije i korisni vijek upotrebe se preispituju te prilagođavaju, ukoliko je potrebno, na svaki datum izvještavanja.

Imovina stečena u zamjenu za nenaplaćena potraživanja

Za materijalnu imovinu preuzetu u zamjenu za nenaplaćena potraživanja Banka procjenjuje njezinu tržišnu vrijednost te je priznaje po toj vrijednosti. Banka tako preuzetu imovinu namjerava prodati. Ukoliko na tržištu ne postoji potražnja za predmetnom imovinom, Banka je može dati u operativni najam.

Porez na dobit

Porez na dobit se temelji na oporezivoj dobiti godine i sastoji se od tekućeg poreza i odgođenog poreza. Porez na

dobit se priznaje kroz račun dobiti ili gubitka osim u dijelu koji se odnosi na stavke priznate direktno u kapitalu i rezervama, koji se u tom slučaju priznaje u kapitalu i rezervama. Tekući porez predstavlja očekivanu poreznu obvezu obračunatu na oporezivi iznos dobiti za godinu, sukladno poreznim stopama važećim na datum izvještavanja, kao i sva usklađenja porezne obveze iz prethodnih razdoblja.

S obzirom da su moguća različita tumačenja poreznih zakona, iznosi iskazani u financijskim izvješćima se u konačnici mogu izmijeniti zavisno od odluke Porezne uprave.

Iznos odgođenog poreza izračunava se metodom bilančne obveze. Odgođeni porez na dobit iskazuje neto učinak privremene razlike između knjigovodstvenih vrijednosti imovine i obveza koje se koriste za potrebe financijskog izvještavanja i iznosa koji se koristi za potrebe izračuna poreza. Odgođena porezna imovina i obveze se mjere primjenom poreznih stopa za koje se očekuje da će se primjenjivati na oporezivu dobit u godinama u kojima se očekuje da će se te privremene razlike realizirati ili podmiriti, temeljenim na stopama koje su bile na snazi ili su u suštini bile važeće na datum bilance.

Mjerenje odgođene porezne imovine i obveza odražava porezne posljedice koje bi proizašle iz načina na koji subjekt na datum izvještavanja očekuje naplatiti ili podmiriti knjigovodstvenu vrijednost imovine i obveza.

Odgođena porezna imovina i obveze ne diskontiraju se, a klasificiraju se kao dugotrajna imovina i/ili obveze u izvješću o financijskom položaju. Odgođena porezna imovina priznaje se do iznosa za koji je vjerojatno da će se ostvariti oporeziva dobit dostatna za njezino korištenje. Na svaki datum izvještavanja Banka procjenjuje nepriznatu potencijalnu odgođenu poreznu imovinu kao i knjigovodstvenu vrijednost priznate odgođene porezne imovine.

Umanjenje vrijednosti nefinancijske imovine

Nadoknadivi iznos nekretnina i opreme i nematerijalne imovine je njihova neto prodajna vrijednost ili vrijednost u upotrebi, ovisno o tome koja je viša. U svrhu procjene umanjenja vrijednosti imovine, pojedine kategorije imovine se grupiraju do najnižih razina za koje je moguće utvrditi posebno odredive novčane tokove (jedinice koje generiraju novac). Prilikom procjene vrijednosti u upotrebi, očekivani novčani tokovi se svode na sadašnju vrijednost koristeći diskontnu stopu prije poreza koja odražava trenutnu tržišnu procjenu vremenske vrijednosti novca i rizike specifične za pojedinu imovinu ili jedinicu koja generira novac. Nefinancijska imovina kojoj je umanjena vrijednost predmetom je procjene radi eventualnog ukidanja umanjenja vrijednosti na svaki datum izvještavanja. Gubitak proizišao od umanjenja vrijednosti se ukida ako je došlo do promjene u procjenama temeljem kojih se određuje nadoknadivi iznos i to u mjeri u kojoj knjigovodstvena vrijednost imovine ne bi premašivala knjigovodstvenu vrijednost koja bi se odredila, neto od amortizacije, da gubitak od umanjenja vrijednosti nije bio priznat.

Dionički kapital i rezerve

Dionički kapital je iskazan u kunama po nominalnoj vrijednosti. Iznosi plaćeni za otkup dioničkog kapitala, uključujući i izravne troškove, se priznaju kao umanjenja kapitala i rezervi i klasificiraju kao vlastite dionice.

Rezultat poslovanja za godinu se prenosi u zadržanu dobit. Dividende se priznaju kao obveza u razdoblju kada se objavi njihova isplata.

U prethodnim razdobljima do 2007. godine (uključujući i 2007. godinu) Banka je priznavala rezervu za opće bankovne rizike koja je predstavljala rezervu za potencijalne gubitke koji bi bili veći od stvarnih gubitaka po kojima su priznati gubici od umanjenja vrijednosti. Rezerva se izračunavala sukladno propisima HNB-a koji su bili na snazi do 31. ožujka 2010. godine, a koji su zahtijevali da se određeni postotak neto dobiti godine odvoji u rezerve unutar kapitala i rezervi ako je godišnji rast određene rizične imovine veći od propisanog iznosa. Sukladno tim propisima, rezerva za opće bankovne rizike nije se mogla prenijeti u zadržanu dobit ili druge rezerve niti se mogla na bilo koji drugi način raspodijeliti do isteka tri uzastopne godine u kojima godišnji rast Banke ne prelazi 15%. U 2011. godini Banka je prebacila cjelokupan iznos rezerve za opće bankovne rizike u zadržanu dobit, te na kraju 2012. godine nije bilo rezervi za opće bankovne rizike.

Rezervacije za obveze i troškove

Rezerviranja se priznaju kada Banka ima sadašnju obvezu (zakonsku ili ugovornu) kao rezultat prošlih događaja

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

i kad je izgledno da će odljev sredstava povezanih s ekonomskih koristima biti potreban za podmirenje obveze i kad se pouzdano može utvrditi procjena iznosa obveze.

Rezervacije za obveze i troškove se održavaju na razini za koju Uprava Banke procjenjuje da je dostatna da apsorbira moguće gubitke. Rukovodstvo određuje dostatnost rezerviranja temeljem uvida u pojedine stavke, tekuće gospodarske uvjete, rizične karakteristike određenih kategorija transakcija kao i u ostale relevantne čimbenike.

Izvanbilančne i potencijalne obveze

U redovitom tijeku poslovanja Banka ulazi u kreditne preuzete obveze koje se knjiže u izvanbilančnoj evidenciji, a uglavnom uključuju garancije, akreditive te neiskorištene okvirne kredite. Takve preuzete financijske obveze priznaju se u izvješću o financijskom položaju Banke ako i kada postanu plative.

Novac i novčani ekvivalenti

Za potrebe izvješća o novčanom toku, novac i novčani ekvivalenti uključuju gotovinu u blagajni, instrumente u postupku naplate, tekući račun kod Hrvatske narodne banke, plasmane drugim bankama i trezorske zapise s rokom dospijeća kraćim od 3 mjeseca od dana stjecanja.

Osobni doprinosi

Sukladno lokalnim propisima, Banka je u obvezi plaćanja doprinosa Zavodu za mirovinsko osiguranje i Zavodu za zdravstveno osiguranje. Ta se obveza odnosi na zaposlenike u punom radnom odnosu, a ispunjava se plaćanjem doprinosa u iznosu koji odgovara postotku u odnosu na visinu bruto plaće.

Banka je u obvezi uskratiti doprinose iz bruto plaće za račun zaposlenika za iste fondove. Doprinosi za račun zaposlenika se smatraju troškom u periodu na koji se odnose.

Operativni najam – Banka kao najmoprimac

Najmovi imovine kod koje se rizici i koristi vlasništva suštinski zadržavaju kod najmodavca se klasificiraju kao ugovori o operativnom najmu. Plaćene najamnine temeljem operativnog najma se priznaju kao trošak na linearnoj osnovi tijekom razdoblja najma i uključuju se u operativne troškove.

Minimalna buduća plaćanja po neotkazivim operativnim najmovima:

	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Manje od 1 godine	18.473	21.615
Od 1 do 5 godina	64.358	61.913
Više od 5 godina	40.500	31.511
	123.331	**115.039**

Bilješka 4 – Procjene i prosudbe

Uprava rabi procjene i donosi pretpostavke o neizvjesnim događajima, uključujući procjene i pretpostavke o budućim razdobljima. Računovodstvene pretpostavke i procjene se kontinuirano procjenjuju i temelje se na povijesnim iskustvima i drugim faktorima uključujući očekivanja o budućim događajima za koje se vjeruje da su opravdana sukladno okolnostima, no nužno predstavljaju izvor neizvjesnosti. Konačne procjene će po definiciji rijetko biti jednake vezanom stvarnom ishodu.

Procjena gubitaka od umanjenja vrijednosti za kreditni portfelj Banke je glavni izvor nesigurnosti u procjenama. Taj i ostali izvori nesigurnosti u procjenama koji imaju znatan rizik da uzrokuju značajne izmjene knjigovodstvene vrijednosti imovine i obveza u sljedećoj financijskoj godini, opisani su u nastavku. Značajne prosudbe učinjene prilikom procjene odgovarajuće metodologije utvrđivanja fer vrijednosti financijskih instrumenata koji se vrednuju po fer vrijednosti također su opisane u nastavku.

Gubici od umanjenja vrijednosti zajmova i predujmova

Banka najmanje kvartalno revidira portfelje kredita kao i pojedinačne kredite kako bi procijenila postojanje umanjenja vrijednosti imovine. Prilikom određivanja postojanja potrebe evidentiranja gubitaka od umanjenja vrijednosti u računu dobiti i gubitka, Banka prosuđuje postoje li dostupni dokazi koji bi upućivali na mjerljivo

smanjenje vrijednosti u procijenjenim budućim novčanim tokovima u kreditnom portfelju ili kod pojedinačnih kredita. Ti dokazi mogu uključivati dostupne podatke o kršenju ugovornih odredbi, kao što je neurednost u otplati kamate ili glavnice. Rukovodstvo koristi procjene temeljene na povijesnom iskustvu o gubicima za imovinu s obilježjima kreditnog rizika i objektivnim dokazima za umanjenje vrijednosti.

Metodologija i pretpostavke korištene prilikom procjene iznosa i vremena budućih novčanih tokova su predmetom redovite procjene kako bi se smanjila razlika između procijenjenih i stvarnih gubitaka.

Kvaliteta kreditnog portfelja Banke i adekvatnost povezanih rezervacija za loše plasmane prvenstveno su pod utjecajem makroekonomskih kretanja. Nepredviđeni razvoj gospodarskih uvjeta, prvenstveno onih povezanih s tržištem nekretnina, ne može se isključiti i može imati značajan utjecaj na potrebu dodatnih rezervacija za loše plasmane. Nadalje, postoje nesigurnosti povezane s budućim ishodima i vremenu pravnih akcija koje je inicirala Banka s ciljem ostvarivanja naplate ovih zajmova i potraživanja.

Sažetak gubitaka od umanjenja na izloženosti komitentima (uključujući i portfeljne gubitke obračunate u skladu s propisima HNB) zajedno s bruto vrijednošću zajmova i predujmova za koje je izvršeno umanjenje vrijednosti na pojedinačnoj osnovi (temeljeno na obrascima pripremljenim za HNB koji do datuma ovih financijskih izvješća nisu revidirani) prikazani su u nastavku:

	Bilješka	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Gubici od umanjenja vrijednosti zajmova i potraživanja od komitenata			
Umanjenja vrijednosti na skupnoj osnovi	7 (a)	58.522	55.572
Pojedinačna umanjenja	7 (a)	527.470	313.800
Rezerviranja za izvanbilačnu kreditnu izloženost			
Umanjenja vrijednosti na skupnoj osnovi	16	3.313	2.831
Pojedinačna umanjenja	16	-	1.245
		589.305	373.448
Bruto vrijednost izloženosti koja je ispravljena		661.435	572.255
Stopa gubitka od ispravka vrijednosti kao postotak bruto vrijednosti pojedinačno umanjene izloženosti		*80%*	*55%*

Kao što je ranije navedeno, umanjenja vrijednosti na skupnoj osnovi se formiraju primjenom stope umanjenja vrijednosti u rasponu od 0,85% do 1,20% propisane od strane HNB-a koja se primjenjuje na sve izloženosti kreditnom riziku osim onih koje se vode po fer vrijednosti, uključujući i izvanbilančne stavke (uključujući neiskorištene okvirne kredite te revolving kredite po kreditnim karticama) i izloženost riziku središnje države. Stavke za koje su utvrđeni gubici od umanjenja vrijednosti na pojedinačnoj osnovi su isključene iz ovog izračuna.

Iznos gubitaka od umanjenja vrijednosti na dan 31. prosinca 2012. godine utvrđen na portfeljnoj osnovi odgovarajućih bilančnih i izvanbilančnih izloženosti iznosio je 61,8 milijuna kuna (2011.: 58,4 milijuna kuna) i izračunat je za relevantnu bilančnu i izvanbilančnu izloženost. Ukupan iznos takvih gubitaka od umanjenja vrijednosti na skupnoj osnovi iznosio je 0,85% od ukupnih zajmova i predujmova klijentima (2011.: 0,85%) i za bilančnu i izvanbilančnu izloženost, u oba slučaja bez iznosa gubitaka od umanjenja vrijednosti utvrđenih na pojedinačnoj osnovi.

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

Fer vrijednost financijskih instrumenata kotiranih na aktivnom tržištu

Za financijske instrumente koji se vode po fer vrijednosti cilj njihovog mjerenja je da odražavaju vrijednost po kojoj mogu biti prodani u transakcijama između nepovezanih, obaviještenih i spremnih kupaca i prodavača. Za tu svrhu Banka koristi cijene koje kotiraju na tržištu koje se smatra aktivnim za određeni financijski instrument.

Tržište se smatra aktivnim ako su kotirane cijene redovito raspoložive te odražavaju stvarne i redovite transakcije koje se odvijaju na tom tržištu. Za sve instrumente koji se vode po fer vrijednosti koristi se zaključna cijena ponude na kupnju.

Fer vrijednost derivata

Fer vrijednost OTC derivata određuje se korištenjem tehnika procjene. Gdje se tehnike procjene (npr. modeli) koriste za utvrđivanje fer vrijednosti, iste se periodički potvrđuju i pregledavaju.

Financijska imovina raspoloživa za prodaju koja se vodi po amortiziranom trošku

Banka ima financijske instrumente kao što su mjenice i vlasničke vrijednosnice klasificirane kao imovina raspoloživa za prodaju koja ne kotira na aktivnom tržištu i za koju smatra da nije moguće pouzdano utvrditi fer vrijednost. Stavke za koje nije moguće utvrditi fer vrijednost mjere se po trošku stjecanja (vlasničke vrijednosnice) ili po amortiziranom trošku (mjenice) i predmetom su procjene vezane za umanjenja vrijednosti.

Umanjenje vrijednosti vlasničkih ulaganja raspoloživih za prodaju

Banka utvrđuje da se vlasnička ulaganja raspoloživa za prodaju umanjuju kada postoji značajno ili dugoročno smanjenje fer vrijednosti ispod troška. Određivanje onoga što je značajno ili dugoročno zahtijeva procjenu. Umanjenje vrijednosti može biti prikladno kada postoje dokazi o pogoršanju financijskog stanja ulaganja, industrije i sektorskih učinaka, promjene u tehnologiji te pogoršanja novčanih tokova iz poslovnih i financijskih aktivnosti.

Ulaganja u pridružena društva

U 2007. godini Banka je sudjelovala s 25% vlasničkog udjela u osnivanju VB Investa d.o.o., Zagreb, Palmotićeva 10, registriranog kod Trgovačkog suda u Zagrebu za upravljanje investicijskim fondovima. Većinski vlasnik VB Investa d.o.o. je VOLKSBANK INVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H. Vienna, Austrija.

Time je VB Invest d.o.o. pridruženo društvo Banke. U financijskim izvješćima Banke, ulaganje se iskazuje po nabavnoj vrijednosti i testira na umanjenje vrijednosti.

Oporezivanje

Banka formira poreznu obvezu u skladu s poreznim zakonima Republike Hrvatske. Porezne prijave podložne su kontroli od strane poreznih vlasti koje imaju pravo izvršiti naknadnu provjeru poslovnih knjiga poreznih obveznika.

Regulatorni zahtjevi

HNB-a ima pravo obaviti regulatorne preglede poslovanja Banke i zatražiti izmjene knjigovodstvene vrijednosti imovine i obveza, u skladu s odgovarajućim propisima.

Rezerviranja za sudske sporove pokrenute protiv Banke

Banka priznaje rezerviranja kao rezultat sudskih sporova pokrenutih protiv Banke za koje je izvjesno da će dovesti do odljeva sredstava kako bi se namirila potraživanja od Banke i ako se iznosi mogu pouzdano procijeniti. Rezerviranja su određena temeljem profesionalnog pravnog savjeta te Uprava smatra da neće nastati drugi značajni troškovi.

Bilješka 5 – Gotovina i sredstva kod Hrvatske narodne banke

	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Gotovina u blagajni	85.551	55.104
Stavke u postupku naplate	32	28
Ukupno gotovina	**55.583**	**55.132**
Tekući račun kod Hrvatske narodne banke	126.600	258.899
Obvezna pričuva u kunama	489.998	466.577
Obvezna pričuva u stranoj valuti	118.458	82.765
Ukupno sredstva kod Hrvatske narodne banke	**735.056**	**808.241**
	820.639	863.373

Gotovina i sredstva kod Hrvatske narodne banke uključuju obračunatu kamatu u iznosu od 1 tisuću kuna (31. prosinca 2011. godine: 1 tisuću kuna).
HNB propisuje bankama zahtjeve za izračun obvezne rezerve koju je potrebno deponirati kod HNB-a i držati u obliku ostalih likvidnih potraživanja.
Obvezna pričuva na dan 31. prosinca 2012. godine iznosila je 13,5% (u 2011.godini: 14%) na kunske i devizne depozite, uzete zajmove i izdane dužničke vrijednosne papire.

Na dan 31. prosinca 2012. godine zahtijevana stopa za kunski dio obvezne pričuve koji se deponira kod HNB-a iznosila je 70% (2011.: 70%), dok se preostalih 30% (2011.: 30%) držalo u obliku ostalih tekućih potraživanja. To uključuje dio deviznog dijela obvezne pričuve koji se mora izdvajati u kunama.
Najmanje 60% (2011.: 60%) deviznog dijela obvezne pričuve mora biti deponirano kod HNB-a, dok preostalih 40% (2011.: 40%) (ili manje do te mjere da iznos položen kod Hrvatske narodne banke premašuje 60%) mora se držati u obliku ostalih tekućih potraživanja, nakon usklađivanja za obvezne pričuve koje proizlaze iz deviznih sredstava nerezidenata i povezanih osoba (koje je potrebno u cijelosti držati kod HNB-a).

Bilješka 6 – Plasmani i zajmovi drugim bankama

	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Tekući računi kod drugih banaka		
– denominirani u stranoj valuti	21.901	21.531
– denominirani u kunama	-	-
Krediti i oročeni depoziti kod drugih banaka		
– denominirani u stranoj valuti	1.062.192	788.673
– denominirani u kunama	54.631	212.730
Ostala potraživanja od banaka	18.227	513
	1.156.951	**1.023.447**

Plasmani i zajmovi drugim bankama uključuju obračunatu kamatu u iznosu od 1.992 tisuća kuna (31. prosinca 2011. godine: 1.885 tisuća kuna)

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

Bilješka 7 – Zajmovi i potraživanja od komitenata

a) Analiza po primatelju

	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Stanovništvo i obrtnici	**3.020.635**	**3.092.498**
– kratkoročni	179.937	160.407
– dugoročni	2.840.698	2.932.091
Pravne osobe i slične organizacije	**2.816.723**	**2.187.933**
– kratkoročni	1.386.355	1.129.986
– dugoročni	1.430.368	1.057.947
Ostali	**207.968**	**268.134**
– kratkoročni	66.916	71.208
– dugoročni	141.052	196.926
Bruto zajmovi i potraživanja od komitenata	**6.045.326**	**5.548.565**
Rezervacije na skupnoj osnovi	(58.522)	(55.572)
Pojedinačna umanjenja	(527.470)	(313.800)
Rezervacije za umanjenje vrijednosti	**(585.992)**	**(369.372)**
Neto zajmovi i potraživanja od komitenata	**5.459.334**	**5.179.193**
Ukupno rezervacije za umanjenje vrijednosti kao postotak od bruto zajmova i potraživanja od komitenata	*9,69%*	*6,66%*

Bruto zajmovi i potraživanja od komitenata uključuju obračunatu kamatu u iznosu od 95.675 tisuća kuna (31. prosinca 2011. godine: 89.829 tisuća kuna). Odgođene naknade u iznosu od 19.757 tisuća kuna (31. prosinca 2011. godine: 18.572 tisuće kuna) odbijaju se od bruto iznosa zajmova i potraživanja od komitenata.

Rezervacije za umanjenje vrijednosti zajmova i potraživanja od komitenata uključuju umanjenje vrijednosti obračunate kamate na zajmove i potraživanja od komitenata u iznosu od 62.048 tisuću kuna (31. prosinca 2011. godine: 43.761 tisuća kuna).

Kretanje umanjenja vrijednosti:

	Stanje 1. siječnja	Obračunate rezervacije	Naplaćene/ ukinute rezervacije	Otpisi	Tečajne razlike	Bruto vrijednost umanjenih izloženosti
Godina koja je završila 31. prosinca 2012.						
Pojedinačne rezervacije						
Pravne osobe	(227.055)	(219.563)	11.722	33	-	(434.863)
Stanovništvo	(85.194)	(31.151)	7.276	18.108	-	(90.961)
Banke	-	-	-	-	-	-
	(313.801)	**(250.713)**	**18.998**	**18.141**	**(95)**	**(527.470)**
Portfeljne rezervacije						
Pravne osobe	(15.093)	(12.726)	8.522	-	-	(19.297)
Stanovništvo	(24.557)	(4.360)	5.604	-	-	(23.314)
Banke	(15.921)	(10.114)	10.123	-	-	(16.078)
	(55.572)	**(27.200)**	**24.249**	**-**	**-**	**(58.522)**
Umanjenje vrijednosti na 31. prosinca 2012. godine	**(369.372)**	**(277.913)**	**43.247**	**18.141**	**(95)**	**(585.992)**
Godina koja je završila 31. prosinca 2011.						
Pojedinačne rezervacije						
Pravne osobe	(152.404)	(150.883)	75.501	730	-	(227.055)
Stanovništvo	(87.491)	(32.114)	7.643	26.768	-	(85.194)
Banke	-	-	-	-	-	-
	(239.896)	**(182.996)**	**83.144**	**27.498**	**(1.551)**	**(313.801)**
Portfeljne rezervacije						
Pravne osobe	(14.206)	(9.850)	8.963	-	-	(15.093)
Stanovništvo	(26.338)	(3.836)	5.617	-	-	(24.557)
Banke	(18.749)	(10.182)	13.010	-	-	(15.921)
	(59.293)	**(23.869)**	**27.590**	**-**	**-**	**(55.572)**
Umanjenje vrijednosti na 31. prosinca 2011. godine	**(299.188)**	**(206.865)**	**110.734**	**27.498**	**(1.551)**	**(369.372)**
Usklađeno s bilješkom	**7(c)**	**26**	**26**	**7 (c)**	**7 (c)**	**7 (a), (c)**

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

b) Obratni repo ugovori

Zajmovi i potraživanja od komitenata uključuju obratne repo ugovore klasificirane kao potraživanja od pravnih osoba i sličnih organizacija, a prikazani su kako slijedi:

	Iznos potraživanja	Fer vrijednost imovine koja se drži kao kolateral	Datum otkupa	Otkupna cijena
31. prosinca 2012.				
Ministarstvo financija – Trezorski zapisi				
HRRHMFT314A8	14.600	14.902	5. siječnja 2012.	14.604
HRRHMFT313A0	9.740	9.941	2. siječnja 2012.	9.743
	24.340	**24.843**		**24.347**
31. prosinca 2011.				
Ministarstvo financija – Trezorski zapisi				
HRRHMFT207A4	1.970	2.010	5. siječnja 2012.	1.970
HRRHMFT238E1	14.325	14.752	2. siječnja 2012.	14.326
HRRHMFT202A5	4.802	4.983	5. siječnja 2012.	4.803
HRRHMFT205A8	4.802	4.969	3. siječnja 2012.	4.802
	25.899	**26.714**		**25.901**

c) Kretanja u rezervacijama za umanjenje vrijednosti zajmova i potraživanja od komitenata:

	2012.	2011.
Stanje na dan 1. siječnja	**369.372**	**299.188**
Umanjenje vrijednosti zajmova i potraživanja od komitenata iskazanih u računu dobiti i gubitka	***234.666***	***96.131***
Otpisi	(18.141)	(27.498)
Tečajne razlike	95	1.551
Stanje na dan 31. prosinca	**585.992**	**369.372**

Iznosi otpisani u 2012. godini odnose se na potpuno umanjene kredite komitentima, a koji su prodani društvu koje se bavi otkupom potraživanja.

Bilješka 8 – Financijska imovina po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka

	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Dužnički vrijednosni papiri koji se drže radi trgovanja		
Državne obveznice Republike Hrvatske, kotiraju na burzi	74.232	37.400
Derivativni financijski instrumenti – pozitivna fer vrijednost (bilješka 15)	3.620	3.041
	77.852	**40.441**

Bilješka 9 – Financijska imovina raspoloživa za prodaju

	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Dužničke vrijednosnice		
Trezorski zapisi Ministarstva financija, ne kotiraju na burzi	338.028	181.325
Državne obveznice Republike Hrvatske, kotiraju na burzi	180.182	107.673
	518.210	**288.998**
Vlasničke vrijednosnice		
Ulaganje u pridruženo društvo	1.950	1.950
Ostale vlasničke vrijednosnice, ne kotiraju na burzi	1.470	1.470
	3.420	**3.420**
	521.630	**292.418**

Financijska imovina raspoloživa za prodaju uključuje obračunatu kamatu u iznosu od 3.859 tisuće kuna (31. prosinca 2011. godine: 2.432 tisuće kuna).

Ulaganje u povezano društvo odnosi se na ulaganje u VB Invest d.o.o. u kojem Banka ima 25% vlasničkog interesa.

U 2012. i 2011. godini nije bilo umanjenja vrijednosti financijske imovine raspoložive za prodaju.

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

Bilješka 10 – Nekretnine, oprema i nematerijalna imovina

	Nekretnine i oprema						Nematerijalna imovina		
2012.	Zgrade	Računalna oprema	Namještaj	Ulaganja u tuđu imovinu	Imovina u pripremi	Ukupno	Software i licence	Imovina u pripremi	Ukupno
Nabavna vrijednost									
Stanje 1. siječnja 2012.	**10.659**	**15.977**	**5.710**	**12.695**	**739**	**45.780**	**46.646**	**7.328**	**53.974**
Povećanja	-	-	-	-	8.253	**8.253**	-	10.055	**10.055**
Prodaje/otpisi		(252)	(5)	-	-	**(257)**	-	(10.459)	**(10.459)**
Prijenosi	-	5.588	69	330	(5.957)	**30**	1.249	(1.279)	**(30)**
Stanje 31. prosinca 2012.	**10.659**	**21.313**	**5.774**	**13.025**	**3.035**	**53.806**	**47.894**	**5.645**	**53.539**
Stanje 1. siječnja 2012.	(1.697)	(15.314)	(5.650)	(10.911)	-	**(33.572)**	(35.094)	-	**(35.094)**
Trošak za godinu	(274)	(547)	(26)	(322)	-	**(1.169)**	(4.883)	-	**(4.883)**
Prodaje / otpisi	-	243	5	-	-	**248**	-	-	**-**
Stanje 31. prosinca 2012.	**(1.971)**	**(15.618)**	**(5.671)**	**(11.233)**	**-**	**(34.493)**	**(39.976)**	**-**	**(39.976)**
Neto knjigovodstvena vrijednost									
Stanje 1. siječnja 2012.	8.962	663	60	1.784	739	**12.208**	11.552	7.328	**18.880**
Stanje 31. prosinca 2012.	**8.688**	**5.695**	**103**	**1.792**	**3.035**	**19.313**	**7.918**	**5.645**	**13.563**

Nabavna vrijednost imovine u upotrebi koja je bila potpuno amortizirana na kraju 2012. godine iznosila je 50.0 milijuna kuna (na kraju 2011.: 41.0 milijun kuna). Imovina u pripremi unutar nematerijalne imovine odnosi se na softver u razvoju.

	Nekretnine i oprema						Nematerijalna imovina		
2011.	Zgrade	Računalna oprema	Namještaj	Ulaganja u tuđu imovinu	Imovina u pripremi	Ukupno	Software i licence	Imovina u pripremi	Ukupno
Nabavna vrijednost									
Stanje 1. siječnja 2011.	10.648	16.972	6.194	12.650	84	46.548	40.119	5.477	45.596
Povećanja	-	-	-	-	2.066	2.066	-	8.378	8.378
Prodaje/otpisi	-	(1.467)	(530)	(837)	-	(2.834)	-	-	-
Prijenosi	11	472	46	882	(1.411)	-	6.527	(6.527)	-
Stanje 31. prosinca 2011.	**10.659**	**15.977**	**5.710**	**12.695**	**739**	**45.780**	**46.646**	**7.328**	**53.974**
Akumulirana amortizacija									
Stanje 1. siječnja 2011.	(1.424)	(15.922)	(6.062)	(10.378)	-	(33.786)	(29.623)	-	(29.623)
Trošak za godinu	(273)	(823)	(100)	(1.370)	-	(2.566)	(5.471)	-	(5.471)
Prodaje/otpisi	-	1.431	512	837	-	2.780	-	-	-
Stanje 31. prosinca 2011.	**(1.697)**	**(15.314)**	**(5.650)**	**(10.911)**	**-**	**(33.572)**	**(35.094)**	**-**	**(35.094)**
Neto knjigovodstvena vrijednost									
Stanje 1. siječnja 2011.	9.224	1.050	132	2.272	84	12.762	10.496	5.477	15.973
Stanje 31. prosinca 2011.	**8.962**	**663**	**60**	**1.784**	**739**	**12.208**	**11.552**	**7.328**	**18.880**

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

Bilješka 11 – Ostala imovina

	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Imovina preuzeta za nenaplaćena potraživanja	53.822	10.881
Potraživanja za PDV	6.983	9
Potraživanja po osnovi plaćenih sudskih troškova	4.245	3.077
Plaćeni predujmovi za najam	2.630	1.381
Obračunate naknade	1.872	2.216
Unaprijed plaćeni troškovi	1.409	1.287
Potraživanja po plaćenim predujmovima	1.109	3.567
Potraživanja od zaposlenika	753	703
Ostala potraživanja od komitenata	375	630
Ostala imovina	2.566	1.857
	75.764	**25.608**
Umanjenje vrijednosti	(5.737)	(3.666)
	70.027	**21.942**

a) Promjene umanjenja vrijednosti ostale imovine

	2012.	2011.
Stanje na dan 1. siječnja	**3.666**	**2.696**
Povećanje umanjenja vrijednosti (bilješka 26)	3.004	2.669
Ukidanje gubitaka od umanjenja vrijednosti uslijed naplate (bilješka 26)	(823)	(1.167)
Umanjenja vrijednosti ostale imovine priznato kroz dobit ili gubitak	***2.181***	***1.502***
Otpisi	(112)	(537)
Učinak tečajnih razlika	2	5
Stanje na dan 31. prosinca	**5.737**	**3.666**

Bilješka 12 – Depoziti banaka

	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Depoziti po viđenju		
– denominirani u kunama	36.069	11.229
– denominirani u stranoj valuti	16.206	4.397
	52.275	**15.626**
Oročeni depoziti		
– denominirani u kunama	134.000	4.300
– denominirani u stranoj valuti	16.146	1.347.190
	150.146	**1.351.490**
Ukupno depoziti banaka	202.421	1.367.116

Depoziti banaka uključuju obračunatu kamatu u iznosu od jedne tisuću kuna (31. prosinca 2011. godine: 394 tisuća kuna).

Bilješka 13 – Depoziti komitenata

	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Tekući računi		
Stanovništvo i obrtnici	111.076	109.566
Pravne osobe i slične organizacije	605.124	550.879
Investicijski fondovi	1.809	4.436
Država	20.844	20.896
Ostali	244.850	98.703
	983.703	**784.482**
Depoziti po viđenju		
Stanovništvo	**244.913**	**242.835**
Oročeni depoziti		
Stanovništvo i obrtnici	2.217.610	1.979.624
Pravne osobe i slične organizacije	521.106	481.135
Investicijski fondovi	814.153	339.740
Ostali	153.489	141.749
	3.706.358	**2.942.246**
Ukupno depoziti komitenata	**4.934.974**	**3.969.564**

Depoziti komitenata uključuju obračunatu kamatu u iznosu od 68.178 tisuća kuna (31. prosinca 2011.: 54.692 tisuća kuna)

Bilješka 14 – Uzeti zajmovi

	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Strane banke		
– u stranoj valuti	1.178.017	126.958
HBOR krediti	174.010	79.295
Domaće banke		
– u kunama	209.716	309.448
	1.561.743	**515.701**

Uzeti zajmovi uključuju obračunatu kamatu u iznosu od 6.638 tisuća kuna (31. prosinca 2011.: 3.486 tisuća kuna).

Uz primljene zajmove iskazane u izvješću o financijskom položaju na dan 31. prosinca 2012. godine neiskorišteni zajam od Sberbank Europe AG iznosio je 2.641 milijuna kuna, neiskorišteni zajam od Sberbank Moscow iznosio je 1.591 milijuna kuna (2011.: neiskorišteni zajam od VBI iznosio je 2.653 milijuna kuna, a neiskorišteni zajam od Deutsche Investitions und Entwicklungsgesellschaft (DEG) iznosio je 45 milijuna kuna.

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

Bilješka 15 – Financijske obveze po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka

	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Derivativni financijski instrumenti – negativna fer vrijednost	191	1.058

Banka koristi OTC valutne forwarde, OTC i ugrađene opcije vezane uz portfelj vrijednosnica i valutne opcije. Valutni forwardi predstavljaju buduće obveze za kupnju stranih i domaćih valuta.

Niti jedan od tih instrumenata ne ispunjava uvjete za instrument zaštite sukladno MRS-u 39.
Ugovoreni iznosi i fer vrijednosti derivativnih instrumenata su kako je navedeno u nastavku:

	Ugovorena vrijednost 31. prosinca 2012.		Ugovorena vrijednost 31. prosinca 2011.		Fer vrijednost 31. prosinca 2012.		Fer vrijednost 31. prosinca 2011.	
	Imovina	Obveze	Imovina	Obveze	Imovina	Obveze	Imovina	Obveze
Derivati koji se drže radi trgovanja								
Valutni forwardi	228.140	772.406	367.977	669.252	3.617	188	3.038	1.055
Ugrađeni derivati								
Valutne opcije od jednosmjerne valutne klauzule	3.067	3.049	4.770	4.703	3	3	3	3
Fer vrijednost derivata					**3.620**	**191**	**3.041**	**1.058**

Na kraju godine Banka je imala nenamirene valutne forwarde. Osim toga, Banka je odvojila ugrađene derivate u jednosmjernoj valutnoj klauzuli uključene u ugovore o kreditima s komitentima i ugovore o uzetim zajmovima Banke, te ih vrednuje kao valutne opcije koje Banka drži ili odobrava.

Bilješka 16 – Rezervacije za obveze i troškove

	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Rezervacije za izvanbilančnu izloženost kreditnom riziku		
Rezervacije na skupnoj osnovi	3.313	2.831
Pojedinačna umanjenja	-	1.245
	3.313	**4.076**
Rezervacije za sudske sporove	683	1.054
Ukupno	**3.996**	**5.130**

a) Promjene u rezervacijama za izvanbilančnu izloženost kreditnom riziku

	2012.	2011.
Stanje na dan 1. siječnja	**4.076**	**5.062**
Terećenje kroz dobit ili gubitak (bilješka 26)	2.277	3.041
Rezervacije iskorištene tijekom godine (bilješka 26)	(3.040)	(4.027)
Stanje na dan 31. prosinca	**3.313**	**4.076**

b) Promjene u rezervacijama za sudske sporove

	2012.	2011.
Stanje na dan 1. siječnja	**1.054**	**614**
Terećenje kroz dobit ili gubitak (bilješka 26)	298	533
Smanjenje rezervacija za sudske troškove kao rezultat plaćanja po sudskim tužbama (bilješka 26)	(68)	(15)
Rezervacije iskorištene tijekom godine (bilješka 26)	(601)	(78)
Stanje na dan 31. prosinca	**683**	**1.054**

Na dan 31. prosinca 2012., Banka je knjižila rezervacije za sudske sporove protiv Banke. Rezervacije su formirane temeljem profesionalnog pravnog savjeta i Uprava smatra da nije vjerojatno da će se pojaviti značajan dodatni gubitak.

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

Bilješka 17 – Ostale obveze

	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Obveze prema klijentima u postupku namirenja	16.166	22.056
Obveze prema inozemnim dobavljačima	12.945	11.736
Obračunati administrativni troškovi	8.263	2.432
Plaće	6.600	6.199
Obveze za premije osiguranja	5.449	4.956
Iznosi uplaćeni od strane kupaca nekretnina (projektno financiranje)	3.691	2.842
Obveze prema domaćim dobavljačima	3.757	2.646
Obveze za PDV	2.142	775
Sredstva za ulaganja u kapital poduzeća koja će biti osnovana	848	822
Bonusi i otpremnine zaposlenika	200	200
Ostali porezi	19	21
Sredstva blokirana sudskom odlukom	-	4.398
Obveze za naknade	-	999
Ostale obveze	6.807	7.753
	66.887	**67.835**

Bilješka 18 – Prihod od kamata i slični prihodi

a) Analiza prema izvoru

	2012.	2011.
Stanovništvo	225.669	240.371
Pravne osobe	111.250	95.095
Ostali	33.658	31.407
Banke	8.490	15.786
Hrvatska narodna banka	130	944
	379.197	**383.603**

b) Analiza prema proizvodu

	2012.	2011.
Zajmovi i potraživanja od komitenata	350.963	357.274
Dužnički vrijednosni papiri raspoloživi za prodaju	17.150	8.310
Zajmovi i potraživanja od banaka	8.620	16.730
Dužnički vrijednosni papiri po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka	2.464	1.289
	379.197	**383.603**

Bilješka 19 – Rashod od kamata i slični rashodi

a) Analiza prema primatelju

	2012.	2011.
Stanovništvo	85.195	88.514
Banke	36.521	19.819
Pravne osobe	31.107	29.938
Ostali	36.507	27.739
	189.330	**166.010**

b) Analiza prema proizvodu

	2012.	2011.
Depoziti	165.420	152.091
Uzeti zajmovi	23.910	13.389
Podređene obveze	-	530
	189.330	**166.010**

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

Bilješka 20 – Prihod i rashod od naknada i provizija

a) Prihod od naknada i provizija

Analiza prema izvoru	2012.	2011.
Stanovništvo	18.836	23.805
Pravne osobe	21.244	16.394
Banke	2.090	2.069
	42.170	**42.268**

Analiza prema proizvodu	2012.	2011.
Naknade za vođenje računa	6.846	7.376
Platni promet s inozemstvom	6.069	5.263
Gotovinske transakcije platnog prometa	3.939	3.827
Prijevremeno podmireni zajmovi i potraživanja od komitenata	3.035	4.947
Naknade po kreditima pravnih osoba	2.975	2.097
Provizije od akreditiva, garancija i neiskorištenih kredita	2.794	2.659
Naknade po policama osiguranja	2.179	2.629
Provizije po bezgotovinskim transakcijama platnog prometa	1.895	1.826
Provizije i naknade od kreditnih kartica	1.709	1.693
Naknade po opomenama za kredite fizičkih osoba	1.671	3.126
Brokerske provizije	96	230
Ostale provizije i naknade	8.962	6.595
	42.170	**42.268**

b) Rashod od naknada i provizija

Analiza prema izvoru	2012.	2011.
Banke	5.722	6.043
Pravne osobe	2.038	2.005
Agencija za domaći platni promet	1.334	1.411
	9.094	**9.459**

Analiza prema proizvodu	2012.	2011.
Platni promet s inozemstvom	4.437	4.767
Domaći platni promet	2.438	2.666
Kartično poslovanje	2.067	1.914
Ostalo	152	112
	9.094	**9.459**

Bilješka 21 – Neto dobici i gubici od financijskih instrumenata po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka, rezultat trgovanja na deviznom tržištu i promjene tečaja monetarne imovine i obveza

	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Spot transakcije		
Trgovanje valutama – spot transakcije	12.163	(60.281)
Neto dobici od promjene tečaja monetarne imovine i obveza	10.208	57.816
Neto dobici/(gubici) od valutnih derivativa	5.611	28.580
Trgovanje dužničkim vrijednosnicama	3.186	(1.249)
	31.168	**24.866**

Bilješka 22 – Neto dobici i gubici od vrijednosnica namjenjenih ulaganju

	2012.	2011.
Dužničke vrijednosnice raspoložive za prodaju – realizirana dobit	378	1.647
Vlasničke vrijednosnice raspoložive za prodaju – realizirani gubitak od prodanih vrijednosnica koje se iskazuju po trošku	-	(503)
	378	**1.144**

Bilješka 23 – Ostali poslovni prihodi

	2012.	2011.
Prihodi od prodaje preuzete imovine	558	-
Naknade za menadžment grupi kompanija Central Bank of the Russian Federation	511	640
Prestanak priznavanja obveza po neaktivnim računima klijenata	110	314
Ostali prihodi	1.167	357
	2.346	**1.311**

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

Bilješka 24 – Troškovi poslovanja

	2012.	2011.
Troškovi operativnog najma poslovnog prostora	18.139	16.349
Troškovi elektroničke obrade podataka (uključujući savjetovanje i održavanje)	17.193	16.312
Profesionalne usluge	12.317	13.607
Umanjenje vrijednosti nematerijalne i materijalne imovine	10.468	37
Ostali troškovi poslovnih prostora	9.877	9.369
Troškovi operativnog najma opreme i namještaja	8.480	6.240
Troškovi marketinga i reprezentacije	7.370	8.820
Troškovi materijala i usluga	7.345	7.327
Amortizacija (bilješka 10)	6.871	8.037
Troškovi osiguranja štednih uloga	5.564	5.312
Troškovi nepriznatog PDV-a	-	1.122
Ostali troškovi	11.544	12.201
	115.168	**104.724**

Bilješka 25 – Troškovi osoblja

	2012.	2011.
Neto plaće	41.424	38.642
Troškovi obveznih doprinosa za mirovinsko osiguranje	12.852	12.143
Troškovi obveznih doprinosa za zdravstveno osiguranje	9.148	9.407
Troškovi doprinosa za zapošljavanje	1.099	1.032
Porezi i prirezi	10.383	9.375
Ostali troškovi osoblja	2.610	2.823
Rezervacije za neiskorištene godišnje odmore	207	87
	77.723	**73.509**

Broj zaposlenih na dan 31. prosinca 2012. godine bio je 469 (31. prosinca 2011.: 452).

Bilješka 26 – Gubici od umanjenja vrijednosti i rezerviranja

	Bilješka	2012.	2011.
Rashodi			
Zajmovi i potraživanja od komitenata	7 (c)	255.693	194.878
Obračunate kamate	7 (c)	22.220	11.987
		277.913	***206.865***
Izvanbilančne stavke	16	2.277	3.041
Ostala imovina	11 (a)	3.004	2.669
Rezervacije za sudske sporove	16	298	533
		283.492	**213.108**
Ukidanja temeljem naplate i ostala ukidanja			
Zajmovi i potraživanja od komitenata	7 (c)	(39.770)	(103.479)
Obračunate kamate	7 (c)	(3.477)	(7.255)
		(43.247)	***110.734***
Izvanbilančne stavke	16	(3.040)	(4.027)
Ostala imovina	11 (a)	(823)	(1.167)
Rezervacije za sudske sporove	16	(730)	(93)
Naplaćena ranije otpisana potraživanja		-	(1)
		(47.839)	**(116.022)**

Bilješka 27 – Porez na dobit

a) Trošak poreza na dobit priznat kroz dobit ili gubitak

	2012.	2011.
Tekući porezni trošak	-	-
Odgođeni porezni trošak	(31.397)	1.536
Ukupan trošak poreza na dobit iskazan kroz račun dobiti i gubitka	**(31.397)**	**1.536**

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

b) Računovodstvena dobit i trošak poreza na dobit po stopi od 20%

	2012.	2011.
Računovodstveni gubitak/(dobit) prije poreza	**(171.709)**	**2.404**
Porez izračunat po stopi od 20% (2011.: 20%)	(34.342)	481
Troškovi koji nisu porezno priznati – porezni učinak	3.049	1.193
Neoporezivi prihod – porezni učinak	(104)	(138)
Ukupan trošak poreza na dobit	**(31.397)**	**1.536**
Prosječna efektiva stopa poreza na dobit	**18,29%**	**63,89%**

c) Kretanja odgođene porezne imovine

Banka priznaje odgođenu poreznu imovinu na prenesene porezne gubitke, na porezno nepriznata rezerviranja u računu dobiti i gubitka iz prethodnih godina i iz tekuće godine. Odgođena porezna imovina se također priznaje na naplaćene naknade u prethodnim godinama za koje je porez plaćen na gotovinskom principu i koje su predmetom razgraničenja kao dio efektivne kamatne stope. Promjene u odgođenoj poreznoj imovini su kako slijedi:

	Odgođeni porezi na revalorizirane vrijednosne papire raspoložive za prodaju	Odgođeni porezi po porezno nepriznatim rezervacijama	Odgođeni porezi na naknade po odobrenim kreditima	Nerealizirani gubici od vrijednosnica koje se drže radi trgovanja i derivativnim financijskih instrumenata	Odgođeni porezni prihod (neiskorišteni porezni gubitak)	Ukupna odgođena porezna imovina/
Stanje 1. siječnja 2011.	**-**	**233**	**4.028**	**1.968**	**-**	**6.229**
Odgođeni porezni prihod/ (rashod) priznat kroz dobit ili gubitak	-	88	(314)	(1.461)	152	(1.536)
Odgođeni porez po promjenama fer vrijednosti financijske imovine raspoložive za prodaju, neto od realiziranih iznosa, priznat u ostaloj sveobuhvatnoj dobiti	962	-	-	-	-	962
Stanje 31. prosinca 2011.	**962**	**321**	**3.714**	**507**	**152**	**5.655**
Odgođeni porezni prihod/ (rashod) priznat kroz dobit ili gubitak	-	(75)	1.257	(381)	30.595	31.397
Odgođeni porez po promjenama fer vrijednosti financijske imovine raspoložive za prodaju, neto od realiziranih iznosa, priznat u ostaloj sveobuhvatnoj dobiti	(3.062)	-	-	-	-	(3.062)
Stanje 31. prosinca 2012.	**(2.100)**	**246**	**4.971**	**126**	**30.747**	**33.990**

d) Tekuća porezna imovina

	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Tekuća porezna imovina	37.641	37.641

Bilješka 28 – Dionički kapital

Stanje na dan 31. prosinca 2011. i 31.prosinca 2010. godine	Broj emitiranih dionica	Ukupan dionički kapital
Redovne dionice od 1.000 kuna po dionici	473.570	473.570
Povlaštene dionice od 1.000 kuna po dionici	142.053	142.053
		615.623

Sve emitirane dionice su upisane i uplaćene. Svaka registrirana redovna dionica nosi pravo na jedan glas po dionici, dok povlaštene dionice ne nose pravo glasa.

Povlaštene dionice daju pravo na dividendu minimalno za 1% veću od dividende na redovne dionice. Pravo na isplatu dividendi ovisi o odluci o isplati dividendi na redovne dionice i nije kumulativno.

Struktura dioničara je kako slijedi:

	% vlasništva	
	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Sberbank Europe AG, Austria	100,00	
	100,00	
Volksbank International AG, Austria		99,18
Banca Popolare di Vicenza		0,41
Banca Emilia Romagna Popolare S.p.A.		0,41
		100,00

a) Isplaćene dividende

	2012.		2011.	
	kn po dionici	Iznos	kn po dionici	Iznos
Redovne dionice	-	-	150	71.035
Povlaštene dionice	-	-	160	22.727
		-		**93.762**

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

b) Jamstveni kapital

Iznos kapitala raspoređen po pojedinim aktivnostima temelji se primarno na regulatornim zahtjevima. Postupak dodjele kapitala za specifične aktivnosti vrši se neovisno od osoba odgovornih za pojedine aktivnosti.

Stopa adekvatnosti kapitala izračunava se kao omjer jamstvenog kapitala i zbroja kreditnim rizikom ponderirane imovine, izloženosti tržišnim rizicima (valutni rizik) i operativnom riziku i procijenjene izloženosti otvorene devizne pozicije valutnom riziku.

Jamstveni kapital i adekvatnost kapitala u skladu s odredbama HNB-a su kako slijedi (na datum izdavanja ovih financijskih izvješća informacije o rizikom ponderiranoj imovini su nerevidirane):

	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Osnovni kapital		
Temeljni kapital	615.623	615.623
Premija na emitirane dionice	915.045	915.045
Zadržana dobit (isključujući dobit za razdoblje)	21.662	20.794
Gubitak tekuće godine	(140.313)	-
Zakonske, statutarne i druge rezerve	20.310	20.310
Odbici u skladu s propisima HNB-a	(16.243)	(8.394)
Ukupno osnovni kapital (nerevidirano)	**1.416.084**	**1.563.378**
Dopunski kapital	-	-
Odbici za ulaganje u banke i financijske institucije	(1.950)	(1.950)
Ukupno jamstveni kapital	**1.414.134**	**1.561.428**
Stopa adekvatnosti kapitala prema propisima HNB-a		
Rizikom ponderirana aktiva (nerevidirano)		
Ukupno rizikom ponderirana aktiva i ostale rizične izloženosti	**6.098.070**	**5.466.717**
Stopa adekvatnosti kapitala (nerevidirano)	**23,19%**	**28,56%**

Bilješka 29 – Rezerve

a) Premija na emitirane dionice

Premija na emitirane dionice predstavlja akumuliranu pozitivnu razliku između nominalne vrijednosti i iznosa primljenog prilikom izdavanja dioničkog kapitala.

b) Ostale rezerve

	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Zakonska rezerva	6.513	6.513
Rezerva za opće bankovne rizike	-	-
Statutarna rezerva	13.797	13.797
	20.310	**20.310**

Zakonska rezerva
Zakonska rezerva predstavlja akumulirane transfere iz zadržane dobiti sukladno hrvatskom Zakonu o trgovačkim društvima, koji zahtijeva da se najmanje 5% neto dobiti Banke rasporedi u zakonsku rezervu koja je neraspodjeljiva, sve dok ona ne dosegne 5% registriranog dioničkog kapitala. Zakonska rezerva se može koristiti za pokriće gubitaka iz ranijih godina, ako gubici nisu pokriveni iz dobiti tekuće godine ili ako nema drugih raspoloživih rezervi.

Rezerva za opće bankovne rizike
U skladu s prijašnjim propisima Hrvatske narodne banke, Banka je bila dužna formirati i održavati rezervacije za opće bankovne rizike, kao rezultat brzog rasta bilance Banke i izvanbilančne izloženosti. Kao rezultat povećanja određenih kategorija rizične izloženosti za više od 15% od 31. prosinca 2005. do 31. prosinca 2006. godine, Banka je priznala povećanje rezerve za opće bankovne rizike u iznosu od 68.449 tisuća kuna kao alokaciju unutar kapitala iz zadržane dobiti.

Banka nije bila obvezna rezervirati daljnja sredstva u rezervu za opće bankovne rizike nakon 2006. i u 2011. godini je prenijela tu rezervu u iznosu od 68.449 tisuća kuna u zadržanu dobit, te je predstavljala dio distribuirane dividende u 2011 godini.

Statutarna rezerva
Statutarne rezerve predstavljaju akumulirane prijenose iz zadržane dobiti u skladu sa statutom Banke. Te rezerve su raspodjeljive nakon odobrenja dioničara na Glavnoj skupštini.

c) Rezerva fer vrijednosti

Rezerva fer vrijednosti predstavlja nerealizirane dobitke umanjene za gubitke proizišle iz promjene fer vrijednosti financijskih instrumenata raspoloživih za prodaju, neto od poreza. Kada se financijska imovina raspoloživa za prodaju proda, naplati ili otuđi na neki drugi način, kumulativni dobici ili gubici priznati u kapitalu se priznaju u računu dobiti ili gubitka.

	Bilješka	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Bruto rezerva fer vrijednosti na dan 1. siječnja		*(4.809)*	*(1)*
Odgođeni porez		*962*	*-*
Stanje na dan 1. siječnja		**(3.847)**	**(1)**
Neto dobitak/(gubitak) od promjene fer vrijednosti financijske imovine raspoložive za prodaju		14.932	(6.455)
Odgođeni porezni (trošak)/dobitak na neto gubitke od promjene fer vrijednosti financijske imovine raspoložive za prodaju		(2.986)	1.291
Neto dobici od prodaje financijske imovine raspoložive za prodaju – preneseno u račun dobiti i gubitka	22	378	1.647
Odgođeni porezni (trošak) na neto dobitke od prodaje financijske imovine raspoložive za prodaju – preneseno u račun dobiti i gubitka		(76)	(329)
Bruto rezerva fer vrijednosti na dan 31. prosinca		*15.310*	*(4.808)*
Odgođeni porez		*(3.062)*	*962*
Stanje na dan 31. prosinca		**12.248**	**(3.847)**

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

Bilješka 30 – Potencijalne i preuzete obveze

a) Izvanbilančna izloženost

Ukupan iznos garancija, akreditiva i neiskorištenih okvirnih kredita na kraju godine bio je kako slijedi:

	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Garancije u kunama	54.246	58.042
Garancije u stranoj valuti	71.364	45.760
Akreditivi	3.259	1.763
Neiskorišteni okvirni krediti	260.788	231.470
	389.657	**337.035**
Umanjeno za:		
Rezervacije na skupnoj osnovi	*3.313*	*(2.831)*
Pojedinačna umanjenja	-	*(1.245)*
Ukupne rezervacije (bilješka 16 (a))	**3.313**	**(4.076)**
	386.344	**332.959**

b) Sudski postupci u tijeku

Banka je tužena u nekoliko sudskih sporova za koje je formirana rezervacija u financijskim izvješćima.

Bilješka 31 – Novac i ekvivalenti novca

Novac i ekvivalenti novca sadrže sljedeće stavke s preostalim rokom dospijeća kraćim od 3 mjeseca:

	Bilješka	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Tekući računi kod Hrvatske narodne banke	5	126.600	258.899
Gotovina u blagajni	5	85.551	55.104
Stavke u postupku naplate	5	32	28
Plasmani bankama – izvorno dospijeće unutar 3 mjeseca		1.045.479	909.495
		1.257.662	**1.223.526**

Tekući računi kod Hrvatske narodne banke u bilješci 5 na dan 31. prosinca 2011. godine i 31. prosinca 2012. godine uključuju iznos obračunate kamate koji nije značajan.

Bilješka 32 – Analiza dospijeća

Iznos ukupne imovine i ukupnih obveza analiziran je prema preostalom dospijeću od datuma izvještavanja do ugovornog dospijeća.

31. prosinca 2012.				
Imovina	**Do 1 godine**	**Preko 1 godine**	**Bez ugovornog dospijeća**	**Ukupno**
Gotovina i sredstva kod Hrvatske narodne banke	740.751	79.888	-	820.639
Plasmani i zajmovi drugim bankama	1.114.943	42.008	-	1.156.951
Zajmovi i potraživanja od komitenata	2.114.981	3.344.353	-	5.459.334
Financijska imovina po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka	77.852	-	-	77.852
Financijska imovina raspoloživa za prodaju	392.110	126.100	3.420	521.630
Nekretnine i oprema	-	-	19.313	19.313
Nematerijalna imovina	-	-	13.563	13.563
Tekuća porezna imovina	37.641	-	-	37.641
Odgođena porezna imovina	-	33.990	-	33.990
Ostala imovina	13.575	56.452	-	70.027
Ukupno imovina	**4.491.853**	**3.682.791**	**36.296**	**8.210.940**
Obveze				
Depoziti banaka	202.421	-	-	202.421
Depoziti komitenata	4.532.496	402.478	-	4.934.974
Uzeti zajmovi	1.322.097	239.646	-	1.561.743
Financijske obveze po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka	188	3	-	191
Rezervacije za obveze i troškove	2.286	1.710	-	3.996
Ostale obveze	66.887	-	-	66.887
Ukupno obveze	**6.126.375**	**643.837**	**-**	**6.770.212**
Neusklađenost ročne strukture	**(1.634.522)**	**3.038.954**	**36.296**	**1.440.728**

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

Bilješka 32 – Analiza dospijeća (nastavak)

31. prosinca 2011.				
Imovina	Do 1 godine	Preko 1 godine	Bez ugovornog dospijeća	Ukupno
Gotovina i sredstva kod Hrvatske narodne banke	750.534	112.839	-	863.373
Plasmani i zajmovi drugim bankama	981.281	42.166	-	1.023.447
Zajmovi i potraživanja od komitenata	1.937.862	3.241.331	-	5.179.193
Financijska imovina po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka	40.441	-	-	40.441
Financijska imovina raspoloživa za prodaju	183.757	105.241	3.420	292.418
Nekretnine i oprema	-	-	12.208	12.208
Nematerijalna imovina	-	-	18.880	18.880
Tekuća porezna imovina	-	37.641	-	37.641
Odgođena porezna imovina	-	5.655	-	5.655
Ostala imovina	9.823	12.119	-	21.942
Ukupno imovina	**3.903.698**	**3.556.992**	**34.508**	**7.495.198**
Obveze				
Depoziti banaka	1.711.287	-	-	1.711.287
Depoziti komitenata	3.001.465	623.922	-	3.625.387
Uzeti zajmovi	314.392	201.315	-	515.707
Financijske obveze po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka	1.055	3	-	1.058
Rezervacije za obveze i troškove	4.058	1.072	-	5.130
Ostale obveze	67.835	-	-	67.835
Ukupno obveze	**5.100.092**	**826.312**	**-**	**5.926.404**
Neusklađenost ročne strukture	**(1.196.394)**	**2.730.680**	**34.508**	**1.568.794**

Bilješka 33 – Upravljanje rizicima

BILJEŠKA 33.1 – UVOD

U ovom dijelu dan je pregled sustava upravljanja rizicima u Banci, s naglaskom na:

- organizacijsku strukturu upravljanja rizicima;
- izloženost banke najznačajnijim vrstama rizika;
- uspostavljene metode i procese koji se koriste za kontrolu svake vrste rizika.

Najznačajnije vrste financijskih rizika kojima je Banka u svom poslovanju izložena su kreditni rizik, tržišni rizik, operativni rizik te rizik likvidnosti.

Organizacijska struktura upravljanja rizicima

Na razini banke uspostavljen je integrirani sustav upravljanja rizicima:

- **Nadzorni odbor** je zadužen za nadzor ukupne rizične pozicije Banke i davanje suglasnosti Uprave za strategiju upravljanja rizicima.
- **Uprava** je odgovorna za uspostavljanje načela upravljanja rizicima, te odobravanje strategije upravljanja rizicima te politika za upravljanje rizicima.
- **Odbor za upravljanje rizicima** je zadužen za nadgledanje i donošenje odluka vezanih uz upravljanje rizicima u okviru politika koje je odobrila Uprava.
- **Odbor za upravljanje aktivom i pasivom** je nadležan za donošenje odluka u segmentima upravljanja tržišnim rizicima i rizikom likvidnosti u okviru politika koje je odobrila Uprava. U području upravljanja rizicima, Odbor za upravljanje aktivom i pasivom na temelju detaljnih analiza rizične pozicije Banke daje smjernice i preporuke za upravljanje gore navedenim vrstama financijskih rizika.
- **Kreditni odbor** je odgovoran za donošenje odluka za sve poslovne segmente osim građana u procesu odobravanja kredita i donošenje odluka o ispravku vrijednosti u okviru svojih ovlaštenja.
- **Odobravanje rizika** odgovorno je za donošenje odluka u okviru svojih ovlaštenja i praćenje boniteta klijenta te njegove rizične pozicije.
- **Restrukturiranje rizika** odgovorno je za upravljanje problematičnim plasmanima te njihovo praćenje.
- **Integrirano upravljanje rizicima, Upravljanje kreditnim rizicima, Upravljanje tržišnim rizicima i Upravljanje operativnim rizicima** zaduženi su za razvoj i implementaciju alata za identificiranje i mjerenje rizika, te propisivanje procedura i politika kojima se određuju za Banku prihvatljive granice razina rizika. Ovi odjeli odgovorni su za izvještavanje o upravljanju rizicima Uprave, Nadzornog odbora, Odbora za upravljanje rizicima, Odbora za upravljanje aktivom i pasivom te Hrvatske narodne banke.
- **Interna revizija** je odgovorna za redovnu reviziju svih procesa upravljanja rizicima u banci.
- **Svi drugi odjeli** u Banci su odgovorni za upravljanje izloženosti rizicima u okviru procedura i politika koje propisuju odjeli Integrirano upravljanje rizicima, Upravljanje kreditnim rizicima, Upravljanje tržišnim rizicima i Upravljanje operativnim rizicima te ih odobrava Uprava, te za implementaciju odluka i preporuka koje donose Odbor za upravljanje rizicima, Odbor za upravljanje aktivom i pasivom i Kreditni odbor.

Organizacijske jedinice Integrirano upravljanje rizicima, Upravljanje kreditnim rizicima, Upravljanje tržišnim rizicima i Upravljanje operativnim rizicima, Odobravanje rizika i Restrukturiranje rizika su u nadležnosti člana Uprave zaduženog za upravljanje rizicima.

Odgovornosti svakog odjela i odbora u Banci definirane su na temelju principa jasnog razgraničenja nadležnosti do nivoa Uprave i najveće moguće transparentnosti.

BILJEŠKA 33.2 – KREDITNI RIZIK

Banka je izložena kreditnom riziku kroz aktivnosti kreditiranja i investiranja.

Rizik nastanka statusa neispunjavanja obveza drugih strana se kontinuirano prati. Kako bi upravljala razinom kreditnog rizika, Banka posluje s komitentima dobrog i prihvatljivog boniteta, a kada je primjereno traže se instrumenti osiguranja.

Izloženost Banke kreditnom riziku prvenstveno proizlazi iz zajmova i potraživanja od komitenata. Iznos kreditne izloženosti predstavlja knjigovodstvena vrijednost imovine u izvješću o financijskom položaju. Uz to, Banka je izložena i kreditnom riziku po izvanbilančnim stavkama, kroz obveze po neiskorištenim kreditima i izdanim garancijama (bilješka 30a – Potencijalne i preuzete obveze).

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

Izloženošću kreditnom riziku upravlja se u skladu s politikama Banke. Kreditna izloženost po portfeljima i pojedinim grupama redovno se prati u skladu s postavljenim limitima. O prekoračenjima se izvještavaju odgovarajuća tijela i ovlaštene osobe Banke koje ih mogu odobriti. Svako značajnije povećanje kreditne izloženosti odobravaju ovlaštene osobe.

Procjena kreditnog rizika se kontinuirano prati i o njemu se izvještava te se time omogućuje rano prepoznavanje umanjenja vrijednosti u kreditnom portfelju. Odjel Odobravanja rizika prati promjene u kreditnoj sposobnosti pojedinih komitenata i njihovoj kreditnoj izloženosti te revidira potrebu za pomnijim praćenjem klijenta ili eventualnim umanjenjem vrijednosti. Interni rating sustavi se kontinuirano koriste u svakodnevnom poslovanju za određivanje klijentove kreditne sposobnosti kao jednog od kriterija za donošenje odluke o riziku te pri praćenju portfelja.

Banka kontinuirano primjenjuje razborite metode i modele u procesu procjene kreditnih rizika.

Maksimalna izloženost kreditnom riziku

Izloženost kreditnom riziku koja se odnosi na bilančne stavke je sljedeća:

	Bilješke	2012.	2011.
Tekući računi kod Hrvatske narodne banke i kod drugih banaka	5, 6	148.501	282.155
Obvezna pričuva kod Hrvatske narodne banke	5	608.457	549.342
Plasmani i zajmovi drugim bankama	6	1.135.050	1.000.191
Financijska imovina po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka			
– Dužnički vrijednosni papiri koji se drže radi trgovanja	8	74.232	37.400
– Derivativni financijski instrumenti	8	3.620	3.041
Zajmovi i potraživanja od komitenata	7 (a)	5.459.334	5.179.193
Dužničke vrijednosnice raspoložive za prodaju	9	518.210	288.998
Ostala imovina		11.942	8.154
Ukupna izloženost kreditnom riziku koja se odnosi na bilančne stavke		**7.959.346**	**7.348.474**

Izloženost kreditnom riziku koja se odnosi na izvanbilančne stavke je sljedeća:

Garancije	30 (a)	125.610	103.802
Akreditivi	30 (a)	3.259	1.763
Neiskorišteni krediti	30 (a)	260.787	231.470
Ukupna izloženost kreditnom riziku koja se odnosi na izvanbilančne stavke		**389.657**	**337.035**
Ukupna izloženost kreditnom riziku		**8.349.003**	**7.685.509**

Gornja tablica predstavlja maksimalnu direktnu kreditnu izloženost Banke na dan 31. prosinca 2012. godine i 31. prosinca 2011. godine, prije uzimanja u obzir preuzetih kolaterale ili nekog drugog oblika kreditnog osiguranja.

Za bilančne stavke, iznosi izloženosti koji su gore prikazani temelje se na neto vrijednosti, na način kako su iskazani u izvješću o financijskom položaju.

Kao što je prikazano na prethodnoj stranici, 65,39% ukupne maksimalne izloženosti proizlazi iz zajmova i potraživanja od komitenata (2011.: 67,38%), dok se 13,60% odnosi na plasmane i zajmove drugim bankama (2011.: 13,01%).

KONCENTRACIJA KREDITNOG RIZIKA

Koncentracija kreditnog rizika prati se po komitentima/drugim ugovornim stranama/grupi povezanih osoba, geografskim područjima i granama industrije.

Koncentracija kreditnog rizika po komitentu

Promatrajući iznos zajmova i potraživanja Banke prema pravnim osobama (bez banaka i države) 20 najvećih izloženosti čine 17,03% ukupnog iznosa zajmova i potraživanja, a najvećih 10 klijenata čine 10,87% ukupnog iznosa zajmova i potraživanja. Na dan 31. prosinca 2012. godine najveća izloženost prema jednoj pravnoj osobi prije uzimanja u obzir instrumenata osiguranja iznosila je 113.214 tisuća kuna (31. prosinca 2011. godine iznosila je 57.895 tisuća kuna). Ukupnu izloženost kreditnom riziku čini iznos zajmova i potraživanja od komitenata u bruto iznosu, prije umanjenja vrijednosti i prije instrumenata osiguranja (bilješka 7a).

Koncentracija kreditnog rizika po geografskim područjima

Najveći dio kreditnog portfelja Banke (ne uzimajući u obzir banke) koncentriran je u Republici Hrvatskoj (97,41% na 31. prosinca 2012. godine). Portfelj je proporcionalno raspodijeljen po županijama sukladno njihovom značaju i doprinosu u ukupnom ekonomskom rastu države. Zagrebačka županija i Grad Zagreb najvažnije su dvije županije, njihov udio u kreditnom portfelju Banke krajem 2012. godine iznosio je 49,95% (krajem 2011. godine 51,66%).

Koncentracija kreditnog rizika

Banka ima diverzificiran kreditni portfelj koji pokriva različite grane industrije, s najvećom izloženosti prema stanovništvu, koja čini 48,48% (2011.: 55,74%) ukupnog kreditnog portfelja krajem 2012. godine.

Koncentracija rizika po ekonomskim sektorima unutar kreditnog portfelja komitenata po bruto vrijednosti, prije umanjenja vrijednosti, je sljedeća:

	31. prosinca 2012.		31. prosinca 2011.	
Stanovništvo	2.930.930	48,48%	3.092.499	55,74%
Trgovina	801.340	13,26%	572.107	10,31%
Industrija	625.324	10,34%	527.666	9,51%
Projektno financiranje	534.707	8,84%	489.494	8,82%
Operacije s nekretninama i poslovne usluge	139.405	2,31%	187.941	3,39%
Transport, skladištenje i komunikacije	211.361	3,50%	94.016	1,69%
Ostale usluge	802.260	13,27%	584.842	10,54%
	6.045.326	**100,00%**	**5.548.565**	**100,00%**

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

Koncentracija imovine i obveza

Na datum izvještavanja Banka je imala značajnu koncentraciju potraživanja od Republike Hrvatske, kako slijedi:

	Bilješke	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Tekući računi kod Hrvatske narodne banke	5	126.600	258.899
Obvezna pričuva kod Hrvatske narodne banke	5	608.457	549.342
Trezorski zapisi Ministarstva financija	9	338.028	181.325
Državne obveznice Republike Hrvatske	8,9	254.413	145.073
Zajmovi i potraživanja od Republike Hrvatske		132.871	188.626
Tekuća porezna imovina	27 (d)	37.642	37.641
Ostala imovina		7.235	194
Umanjeno za:			
Depozite Republike Hrvatske		(20.844)	(20.896)
Ostale obveze		(2.161)	(846)
		1.349.370	**1.339.358**
Izvanbilančne obveze		-	-

Na dan 31. prosinca 2012. godine ukupna izloženost prema Republici Hrvatskoj iznosila je 16% ukupne imovine (2011.: 18%).

KREDITNA KVALITETA PO KATEGORIJAMA FINANCIJSKE IMOVINE

Banka za upravljanje kreditnom kvalitetom financijske imovine koristi interne kreditne ocjene.

Sustav kreditne ocjene Banke čini 5 skupina sukladno bonitetu komitenta:

Skupina interne kreditne ocjene	Opis
1	komitenti s najboljim bonitetom
2	komitenti s vrlo dobrim bonitetom
3	komitenti s dobrim (osrednjim, prihvatljivim) bonitetom
4	komitenti s nedovoljnim bonitetom
5	komitenti koji se nalaze u statusu neispunjavanja obveza

Svaka skupina interne kreditne ocjene se dalje dijeli na 5 podskupina (što čini 25 klasa internih kreditnih ocjena) koje se označavaju kombinacijom brojki i slova (npr. 1A, 1B, 1C, 1D, 1E, itd.).

Internu kreditnu ocjenu iz skupine 1 mogu postići samo komitenti s eksternim ocjenama (najbolji bonitet), dok je najbolja interna kreditna ocjena koju može dobiti fizička osoba 2D (skupina interne kreditne ocjene 2).

U donjoj tablici dan je pregled kreditne kvalitete (iskazane kroz skupine internih kreditnih ocjena) po kategorijama financijske imovine (zajmovi i potraživanja od komitenata, plasmani i zajmovi drugim bankama, vrijednosnice raspoložive za prodaju i vanbilanca). U tablici su zasebno iskazani dospjeli iznosi (uključeni u ukupni iznos izloženosti).

Analiza portfelja po kategorijama financijske imovine pokazuje da se značajan dio financijske imovine odnosi na zajmove i potraživanja od stanovništva (37,23% izloženosti) i pravnih osoba (34,72% izloženosti).

Analiza kreditne kvalitete portfelja pokazuje da se većina komitenata može smatrati komitentima dobrog boniteta (53,63% komitenata u skupini interne kreditne ocjene 3).

Na dan 31. prosinca 2012. godine ukupna dospjela potraživanja (za koje nije formirano umanjenje vrijednosti) činila su 0,76% ukupne izloženosti Banke (31. prosinca 2011.: 1,62%). Od ukupnog kreditnog portfelja pravnih osoba, 0,54% (31. prosinca 2011. godine: 3,24%) se odnosilo na dospjela potraživanja, a od ukupnog kreditnog portfelja stanovništvu i obrtnicima 0,22% se odnosilo na dospjela potraživanja (31. prosinca 2011. godine: 1,51%).

Sljedeća tablica koja prikazuje kreditni rizik po kategorijama financijske imovine temelji se na informacijama koje Banka koristi za upravljačke svrhe te se razlikuje od klasifikacije u ostatku financijskih izvješća.

31. prosinca 2012.	Interna kreditna ocjena skupina 1	Interna kreditna ocjena skupina 2	Interna kreditna ocjena skupina 3	Interna kreditna ocjena skupina 4	Interna kreditna ocjena skupina 5	Bez interne kreditne ocjene	Ukupna izloženost	Dospjela neispravljena potraživanja (od iznosa ukupne izloženosti)
Zajmovi i potraživanja od komitenata								
– pravne osobe	1	38.130	1.253.649	593.983	930.136	824	2.816.723	43.797
– stanovništvo	-	37.011	1.756.015	889.500	331.209	6.895	3.020.630	17.662
– ostali	-	-	140.951	66.066	-	951	207.968	60
Plasmani i zajmovi drugim bankama	178.206	603.110	375.466	65	104	-	1.156.951	-
Financijska imovina raspoloživa za prodaju	-	-	520.301	-	-	1.329	521.630	-
Izvanbilančne stavke	550	17.101	304.912	65.037	1.910	146	389.657	-
	178.757	**695.352**	**4.351.295**	**1.614.651**	**1.263.360**	**10.145**	**8.113.560**	**61.519**

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

31. prosinca 2011.	Interna kreditna ocjena skupina 1	Interna kreditna ocjena skupina 2	Interna kreditna ocjena skupina 3	Interna kreditna ocjena skupina 4	Interna kreditna ocjena skupina 5	Bez interne kreditne ocjene	Ukupna izloženost	Dospjela neispravljena potraživanja (od iznosa ukupne izloženosti)
Zajmovi i potraživanja od komitenata								
– pravne osobe	10	12.936	797.600	541.760	830.200	5.427	2.187.933	70.818
– stanovništvo	-	35.930	1.857.836	906.325	288.606	3.801	3.092.498	46.661
– ostali	-	917	269.355	58.376	-	3.485	332.133	107
Plasmani i zajmovi drugim bankama	542.414	258.304	222.721	-	-	7	1.023.446	-
Financijska imovina raspoloživa za prodaju	-	-	292.418	-	-	-	292.418	-
Izvanbilančne stavke	548	15.181	242.526	73.658	4.369	753	337.035	-
	542.972	**323.268**	**3.682.456**	**1.580.119**	**1.123.175**	**13.473**	**7.265.463**	**117.586**

Ukupan iznos financijske imovine koja nije bila dospjela niti joj je bila umanjena vrijednost na dan 31. prosinca 2012. godine iznosila je 6.436.392 tisuća kuna (31. prosinca 2011.: 5.208.615 tisuće kuna).

Analiza ročne strukture dospjelih potraživanja po kojima nije provedeno umanjenje vrijednosti, po kategorijama financijske imovine

U donjoj tablici prikazana je ročna struktura dospjelih potraživanja (isključujući kredite za koje je provedeno umanjenje vrijednosti) po kategorijama financijske imovine. Na dan 31. prosinca 2012. godine najveći dio, 73,19% (31. prosinca 2011.: 60,23%) dospjelih potraživanja odnosio se na pravne osobe, a preostali dio od 28,81% (31. prosinca 2011.: 39,77%) odnosio se na stanovništvo i ostale.

31. prosinca 2012.	Manje od 30 dana	31 do 90 dana	91 do 365 dana	Više od 365 dana	Ukupno
Dospjela potraživanja od:					
– pravnih osoba	6.731	6.579	13.514	16.972	43.797
– stanovništva	3.242	5.680	7.448	1.291	17.662
– ostalih	5	50	4	0	60
	9.979	**12.309**	**20.967**	**18.264**	**61.519**
31. prosinca 2011.					
Dospjela potraživanja od:					
– pravnih osoba	12.706	4.459	20.037	33.616	70.818
– stanovništva	3.490	3.893	11.682	27.596	46.661
– ostalih	102	5	-	-	107
	16.298	**8.357**	**31.719**	**61.212**	**117.586**

Od ukupnog iznosa dospjelih zajmova i potraživanja od komitenata za koje nije provedeno umanjenje vrijednosti, vrijednost instrumenata osiguranja koje je Banka imala na dan 31. prosinca 2012. godine iznosila je 57.050 tisuća kuna (31. prosinca 2011.: 82.078 tisuća kuna).

INSTRUMENTI OSIGURANJA

Banka razlikuje tri osnovne kategorije instrumenata osiguranja:

- prvoklasni instrumenti osiguranja – trenutačno unovčivi i kratkoročno utrživi (npr. depoziti, nekretnine, bankovne garancije, itd.);
- kvalitetni instrumenti osiguranja – s visokom vjerojatnošću unovčivosti u kratkom roku (npr. pokretnine, mjenice, itd.);
- ostali instrumenti osiguranja (npr. ovršna izjava o zapljeni plaće).

Tržišna vrijednost instrumenata osiguranja se kontinuirano prati.
Fer tržišnu vrijednost nekretnina danih u zalog kao instrument osiguranja zbog trenutne loše situacije i relativne neaktivnosti na tržištu nekretnina teško je procijeniti sa razumnom razinom sigurnosti.

U 2012. godini nije bilo značajnijih volumena trgovine na tržištu nekretnina. Prema dostupnim podacima broj transakcija je bio manji nego u prethodnom razdoblju, a tržište nekretnina u kontinentalnoj Hrvatskoj je, uz izuzetak većih gradova, malo ili nepostojeće. U kontinentalnoj Hrvatskoj prosječne cijene nekretnina su na razini iz 2005. i 2006. godine, dok su na obali (Istra, Kvarner, Dubrovnik) prosječne cijene nešto više (u odnosu na razinu iz 2007. godine). Još uvijek postoji višak nekretnina na tržištu, posebice u Zagrebu, a prosječna cijena još uvijek je u padu.

Izloženost kreditnom riziku i pokrivenost kolateralima po skupinama internih kreditnih ocjena

U donjoj tablici prikazana je podjela izloženosti kreditnom riziku kroz skupine internih kreditnih ocjena i udjeli neosiguranog dijela izloženosti (izloženosti koje nisu pokrivene prvoklasnim instrumentima osiguranja).

	31. prosinca 2012.		31. prosinca 2011.	
	Iznos izloženosti	Neosigurani dio izloženosti	Iznos izloženosti	Neosigurani dio izloženosti
Interna kreditna ocjena – skupina 1	178.757	100,00%	542.972	100,00%
Interna kreditna ocjena – skupina 2	695.352	90,59%	323.268	89,31%
Interna kreditna ocjena – skupina 3	4.351.295	52,15%	3.682.456	51,09%
Interna kreditna ocjena – skupina 4	1.614.651	25,56%	1.580.119	36,35%
Interna kreditna ocjena – skupina 5	1.263.360	19,39%	1.123.175	32,20%
Bez kreditne ocjene	10.145	47,55%	13.473	64,61%
Ukupno	**8.113.560**	**46,10%**	**7.265.463**	**50,34%**

BILJEŠKA 33.3 – RIZIK LIKVIDNOSTI

Likvidnost odnosno sposobnost financiranja povećanja aktive i pravovremenog ispunjavanja obveza presudna je za kontinuiranu održivost i opstojnost Banke.

Upravljanje rizikom likvidnosti uključuje definiranje strategije za upravljanje ovom vrstom rizika na razini Banke, te omogućavanje učinkovitog praćenja razine likvidnosti za Upravu i viši menadžment, te implementaciju adekvatnog procesa za mjerenje, nadziranje i kontrolu rizika likvidnosti.

Banka ima pristup raznolikim izvorima financiranja. Sredstva se prikupljaju putem velikog broja instrumenata, uključujući različite vrste depozita građana i pravnih osoba, primljene kredite i dionički kapital. To povećava fleksibilnost izvora financiranja, smanjuje ovisnost o jednom izvoru i općenito umanjuje trošak financiranja.

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

Banka nastoji održavati ravnotežu između kontinuiteta financiranja i fleksibilnosti kroz upotrebu obveza s različitim dospijećima. Banka kontinuirano procjenjuje rizik likvidnosti identificirajući i prateći promjene u financiranju koje su potrebne za dostizanje poslovnih ciljeva koji su postavljeni u skladu sa strategijom Banke. Uz to, Banka ima portfelj likvidne imovine kao dio svoje strategije upravljanja rizikom likvidnosti.

Banka usklađuje svoje poslovanje obzirom na rizik likvidnosti sukladno zakonskim odredbama i internim politikama održavanja rezervi likvidnosti, usklađenosti imovine i obveza te limitima i ciljanim pokazateljima likvidnosti. Banka dnevno upravlja rezervama likvidnosti istovremeno osiguravajući zadovoljenje svih potreba njezinih klijenata.

Banka je izradila i redovito održava Plan za slučaj krize likvidnosti u kojem su detaljno identificirani rani indikatori kriznih situacija, te odgovornosti i aktivnosti koje treba poduzeti u takvim slučajevima.

Kratkoročna likvidnost se prati na dnevnoj bazi. Odjel Upravljanja tržišnim rizicima je uspostavio proces mjerenja, nadzora i izvještavanja kratkoročne likvidnosti prema HNB zahtjevima, kao i prema zahtjevima propisanim internim politikama.

U skladu sa zahtjevima HNB-a koji su na snazi od 31.03.2010. godine, Banka dnevno izračunava i mjesečno izvještava o minimalnim koeficijentima likvidnosti propisanim od strane HNB-a. Postoji šest minimalnih koeficijenata likvidnosti i svaki se računa kao omjer očekivanih priljeva i očekivanih odljeva u roku od:

- 7 dana (u kunama, konvertibilnim valutama i skupno)
- mjesec dana (u kunama, konvertibilnim valutama i skupno).

Prema limitima postavljenim od HNB-a, minimalni koeficijent likvidnosti za kune i konvertibilne valute na skupnoj razini treba biti veći ili jednak od 1. Banka je tijekom 2012. godine bila usklađena s navedenim limitom.

Interno mjerenje i izvještavanje kratkoročne likvidnosti sastoji se od nadzora budućih novčanih tokova i rezervi likvidnosti. Uspostavljen je i odgovarajući sustav limita. Rezerve likvidnosti se sastoje od kratkoročne likvidne imovine umanjene za iznos kratkoročnih likvidnih obveza i obveza s osnove obvezne rezerve.

Sljedeća tablica prikazuje rezerve likvidnosti za nadolazeći kvartal:

	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Rezerve likvidnosti HRK	mio HRK	mio HRK
Gotovina + kratkoročni depoziti banaka + vrijednosni papiri + Priljevi od fx transakcija	1.913	1.879
Umanjeni za		
Depoziti banaka + Potrebna devizna rezerva + Odljevi od fx transakcija	1.257	1.213
Rezerve likvidnosti	**655**	**666**
	31. prosinca 2012.	**31. prosinca 2011.**
Rezerve likvidnosti u stranoj valuti	mio HRK	mio HRK
Gotovina + kratkoročni depoziti banaka + vrijednosni papiri + Priljevi od fx transakcija	1.623	1.263
Umanjeni za		
Depoziti banaka + Potrebna devizna rezerva+ Odljevi od fx transakcija	935	864
Rezerve likvidnosti	**688**	**399**
Ukupne rezerve likvidnosti	**1.343**	**1.065**

Dugoročna likvidnost se prati periodički kroz ročnu strukturu imovine i obveza Banke. Limiti za upravljanje ročnom neusklađenosti definirani su uzimajući u obzir iznos potencijalnog refinanciranja kroz nenamjenske kreditne linije i stalne depozite banke.

Analiza financijskih obveza Banke

U donjoj tablici iskazana je ročna struktura nediskontiranih financijskih obveza Banke, pri čemu su uzeti u obzir najkraći mogući datumi dospijeća navedenih obveza. Financijske obveze bez ugovorenog dospijeća se smatraju financijskim obvezama na zahtjev.

2012. – Obveze						
mio HRK	Na zahtjev	Manje od 3 mjeseca	3 do 12 mjeseci	1 do 5 godina	Preko 5 godina	Ukupno
Depoziti drugih banaka	52	130	20	-	-	203
Depoziti klijenata	1.228	952	2.416	408	15	5.020
Uzeti zajmovi	-	1.199	165	160	67	1.591
	1.281	**2.282**	**2.601**	**568**	**82**	**6.814**
2011. – Obveze						
mio HRK	Na zahtjev	Manje od 3 mjeseca	3 do 12 mjeseci	1 do 5 godina	Preko 5 godina	Ukupno
Depoziti drugih banaka	15	50	1.303	-	-	1.368
Depoziti klijenata	1.027	915	1.458	641	12	4.054
Uzeti zajmovi	-	272	86	127	59	543
	1.042	**1.237**	**2.848**	**768**	**70**	**5.965**

U donjoj tablici iskazana su ugovorena dospijeća potencijalnih obveza banke:

2012.					
mio HRK	Manje od 3 mjeseca	3 do 12 mjeseci	1 do 5 godina	Preko 5 godina	Ukupno
Garancije	13	78	31	4	126
Akreditivi	3	0	-	-	3
Neiskorišteni krediti	5	52	174	30	261
Ukupno na 31.12.2012.	**21**	**130**	**205**	**35**	**390**
2011.					
mio HRK	Manje od 3 mjeseca	3 do 12 mjeseci	1 do 5 godina	Preko 5 godina	Ukupno
Garancije	15	62	20	7	104
Akreditivi	1	1	-	-	2
Neiskorišteni krediti	17	82	88	45	231
Ukupno na 31.12.2011.	**33**	**144**	**107**	**52**	**337**

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

BILJEŠKA 33.4 – TRŽIŠNI RIZIK

Tržišni rizik predstavlja rizik fluktuacije fer vrijednosti budućih novčanih tokova financijskih instrumenata uslijed promjena u tržišnim varijablama, kao što su kamatne stope, tečaj i cijene dionica.

BILJEŠKA 33.4.1 TRŽIŠNI RIZIK –KNJIGA TRGOVANJA

Upravljanje tržišnim rizikom u knjizi trgovanja Banke temelji se na metodologiji koju je propisala Hrvatska Narodna Banka (HNB), na smjernicama matične banke, te na internim politikama.

Za svaku vrstu financijskih instrumenata u portfelju namijenjenom trgovanju definirani su odgovarajući limiti, ovisno o rizicima kojima su ti instrumenti izloženi.

Limiti volumena i limiti za maksimalne gubitke propisani su i predmet su dnevne kontrole.

Na kraju 2012. godine u knjigu trgovanja uključene su obveznice Republike Hrvatske, te valutni forward ugovori i valutni swap ugovori.

Kapitalni zahtjev za izloženosti prema tržišnom riziku u knjizi trgovanja se izračunava na temelju metodologije koju je propisao HNB.

NOTE 33.4.2 TRŽIŠNI RIZIK – BANKOVNA KNJIGA

Tržišni rizici u bankovnoj knjizi uključuju valutni rizik, rizik promjene kamatne stope i rizik promjene cijene dionica (rizik promjene cijene dionica u bankovnoj je knjizi zanemariv).

Rizik promjene kamatnih stopa

Rizik promjene kamatnih stopa predstavlja izloženost Banke nepovoljnom kretanju kamatnih stopa.

U bankarstvu je prihvaćanje ove vrste rizika uobičajeno; međutim, previsoka razina takvog rizika može predstavljati veliku prijetnju po prihode i kapitalnu osnovicu Banke.

Primarni oblik rizika promjene kamatnih stopa jest rizik promjene cijene („repricing risk") koji proizlazi iz razlika u dospijeću kod stavaka imovine, obveza i vanbilance s fiksnom kamatnom stopom, te vremenske razlike sljedeće promjene kamatne stope kod stavaka s promjenjivom kamatnom stopom čija je promjena vezana uz referentnu kamatnu stopu.

Upravljanje rizikom promjene kamatne stope u okviru Basel II projekta je koordinirano na razini grupe i temeljeno je na SAP aplikaciji koja omogućuje složenije metode mjerenja navedenog rizika te detaljnu analizu izloženosti Banke riziku promjene kamatne stope.

Osjetljivost na promjenu kamatnih stopa

Osjetljivost računa dobiti i gubitka na rizik promjene kamatne stope odnosi se na efekt projiciranih promjena kamatne stope na neto kamatni prihod na godišnjoj razini.

U tablici su iskazani neki indikatori osjetljivosti prihoda Banke na fluktuacije u kamatnim stopama.

Kako bi se izračunao efekt na račun dobiti i gubitka, kamatno osjetljiva imovina i obveze se klasificiraju na sljedeći način:

- imovina i obveze s fiksnom kamatnom stopom (prema dospijeću);
- imovina i obveze s varijabilnom kamatnom stopom (prema datumima promjene kamatne stope);
- imovina i obveze čija se kamatna stopa može izmijeniti odlukom Uprave; datumi promjene kamatne stope imovine i obveza se utvrđuju na temelju pretpostavki koje proizlaze iz povijesnih podataka i specifičnosti tržišta.

2012.				
Valuta	Povećanje u b.b.	Osjetljivost neto kamatnog prihoda	Smanjenje u b.b.	Osjetljivost neto kamatnog prihoda
		u mio HRK		u mio HRK
HRK	+200	1.74	-200	(1.74)
EUR	+200	37.10	-200	(37.10)
CHF	+200	(3.25)	-200	3.25
Ostale	+200	2.91	-200	(2.91)
2011.				
Valuta	Povećanje u b.b.	Osjetljivost neto kamatnog prihoda	Smanjenje u b.b.	Osjetljivost neto kamatnog prihoda
		u mio HRK		u mio HRK
HRK	+200	9.13	-200	(9.13)
EUR	+200	34.14	-200	(34.14)
CHF	+200	5.36	-200	(5.36)
Ostale	+200	0.39	-200	(0.39)

Rizik promjene tečaja (valutni rizik)

Banka je izložena riziku promjene tečaja kroz transakcije u stranim valutama.

Izloženost valutnom riziku proizlazi iz kreditnih, depozitnih, investicijskih aktivnosti i aktivnosti trgovanja.

Banka upravlja rizikom promjene tečaja kroz postavljanje limita za valutnu izloženost i praćenje izloženosti u odnosu na te limite.

Prema zakonskim i interno utvrđenim limitima po pojedinim valutama, izloženost valutnom riziku se kontrolira redovito za cijelu bilancu i vanbilancu denominiranu u ili vezanu uz strane valute.

Svoje poslovne aktivnosti Banka usmjerava primarno nastojeći minimalizirati neusklađenost između stavki imovine i obveza denominiranih u strane valute ili vezanih uz strane valute, usklađujući redovno poslovanje u prema kretanjima na tržištu.

Osjetljivost na promjenu tečaja

Osjetljivost računa dobiti i gubitka (RDG-a) na valutni rizik se izračunava kao efekt promjene u tečaju na ukupnu izloženost.

U donjoj tablici iskazane su strane valute prema kojima je Banka značajno izložena, te ukupan efekt promjene tečaja tih valuta na račun dobiti i gubitka:

	31. prosinca 2012.		31. prosinca 2011.	
	Promjena tečaja	Utjecaj na dobit/gubitak	Promjena tečaja	Utjecaj na dobit/gubitak
EUR	5%	1.762	5%	1.549
CHF	20%	4.066	20%	193

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

NOTE 33.5 UPRAVLJANJE OPERATIVNIM RIZIKOM

Operativni rizik obuhvaća rizik od gubitaka nastalih kao posljedica neadekvatnih ili grešaka internih procesa (procedura), djelatnika, sustava ili vanjskih događaja uključujući pravni rizik, te reputacijski rizik koji proizlazi iz prekida poslovnih procesa.

Banka kontinuirano poboljšava sustav upravljanja operativnim rizikom sukladno Basel II okviru, propisima lokalnih regulatora i pravilima Grupe.

Izvršeno je godišnje revidiranje Politike upravljanja operativnim rizicima i Politike informacijske sigurnosti kao krovnih dokumenata sustava za upravljanje operativnim rizicima.

Metodologija analize rizika razvijena na nivou Grupe usvojena je i implementirana u Banci, čime su prepoznati potencijalno najrizičniji procesi s aspekta operativnog rizika, te su isti podvrgnuti dubljoj analizi i po potrebi definirane su dodatne kontrole i mjere za smanjenje rizika. Gdje se to pokazalo potrebnim, Banka je implementirala dodatne kontrole i mjere za ublažavanje i smanjenje rizika.

Sukladno smjernicama Grupe, za svaki novi produkt Banka procjenjuje rizičnost.

Banka konstantno radi na podizanju svijesti djelatnika o riziku prijevara, kako eksternih tako i internih. Sukladno gospodarskim promjenama na tržištu (ekonomska kriza) Banka radi na unaprjeđivanju mjera za smanjenje rizika prijevara, te njegovanju kulture rizika.

Događaji uzrokovani operativnim rizikom bez obzira da li su rezultirali gubitkom za Banku prikupljaju se u OpRisk bazi. Na osnovu tih podataka definiraju se dodatne moguće mjere/kontrole za smanjenje operativnih rizika.

Banka je uspostavila i redovito održava sustav ranog upozoravanja – Key Risk Indicators (KRI) koji je razvijen na nivou Grupe i trenutno sadrži 12 KRI-eva koji se izvještavaju u redovitim izvješćima operativnog rizika i izvješćima informacijske sigurnosti.

U 2012. godini Banka je nastavila s poboljšanjem sustava internih kontrola (temeljen na internim aktima Grupe i lokalnog regulatora). Banka razlikuje operativne kontrole (svakodnevne) i managerske (kontrole kojima se provjerava izvršavanje operativnih kontrola). Izvršavanje managerskih kontrola prati se kroz OpRisk bazu, te se o tome izvještava Uprava Banke.

Sukladno internim aktima o eksternalizaciji Banka redovito revidira kvalitetu eksternaliziranih usluga i pružatelja usluga (tamo gdje je potrebno) u cilju kvalitetnog upravljanja rizikom proizašlim iz eksternalizacije pojedinih aktivnosti. Također, Banka redovito informira HNB o namjeri eksternalizacije materijalno značajnih aktivnosti Banke (sukladno Odluci o eksternalizaciji HNB-a).

U području planiranja kontinuiteta poslovanja Banka redovito izrađuje i ažurira Planove kontinuiteta poslovanja (Business Continuity Plans) i Planove oporavka (Disaster Recovery Plans) za sve važnije poslovne procese. Banka ima i Tim za upravljanje krizama koji je odgovoran za koordinaciju planova oporavka i najkvalitetniji mogući nastavak rada Banke.

Izračun kapitalnog zahtjeva za operativne rizike se provodi jednom godišnje, a o rezultatima se informira matica i HNB.

Bilješka 34 – Fer vrijednost financijskih instrumenata

Fer vrijednost predstavlja iznos za koji se neka imovina može razmijeniti ili obveza podmiriti između obavještenih i spremnih pojedinaca po tržišnim uvjetima.

Financijski instrumenti po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka iskazani su po fer vrijednosti. Financijski instrumenti raspoloživi za prodaju iskazani su po fer vrijednosti smanjenoj za umanjenja vrijednosti.

Zajmovi i potraživanja iskazani su po amortiziranom trošku smanjenom za umanjenja vrijednosti. Uprava vjeruje da nema značajne razlike između njihove fer i knjigovodstvene vrijednosti.

U nastavku je prikazan sažetak glavnih metoda i pretpostavki korištenih u procjeni fer vrijednosti financijskih instrumenata.

Zajmovi i potraživanja

Fer vrijednost zajmova i potraživanja predstavlja diskontirani iznos očekivanih budućih novčanih tokova od glavnice i kamate. Za zajmove koji nemaju fiksni datum otplate ili su podložni prijevremenoj otplati, otplate se procjenjuju na temelju iskustva iz prethodnih razdoblja u kojima su kamatne stope bile približno jednake trenutnim, prilagođenim za razlike u očekivanjima budućih kamatnih stopa. Očekivani budući novčani tokovi su procijenjeni uzimajući u obzir kreditni rizik i druge indikacije umanjenja vrijednosti. Očekivani budući novčani tokovi homogenih kategorija zajmova su procijenjeni na razini portfelja i diskontirani trenutno važećim tržišnim stopama za slične zajmove novim zajmoprimcima usporedivog boniteta. Procijenjena fer vrijednost zajmova odražava promjene u kreditnom statusu od njegovog odobravanja i promjenu kamatnih stopa u slučaju zajmova s fiksnom kamatnom stopom. Budući da Banka ima ograničen portfelj zajmova i potraživanja s fiksnom kamatnom stopom i dužim dospijećem rukovodstvo vjeruje kako se fer vrijednost zajmova i potraživanja ne razlikuje značajno od njihove knjigovodstvene vrijednosti.

Depoziti banaka i komitenata

Za depozite po viđenju i depozite koji nemaju definirano dospijeće, fer vrijednost je iznos plativ po viđenju na datum izvještavanja. Procijenjena fer vrijednost depozita s fiksnim dospijećem temelji se na novčanim tokovima diskontiranim trenutačno ponuđenim kamatnim stopama na depozite sličnog preostalog dospijeća. Vrijednost dugoročnih odnosa s depozitarima ne uzima se u obzir kod procjene fer vrijednosti. Obzirom na to da većina depozita Banke ima promjenjivu kamatnu stopu koja je ujedno i tržišna stopa, Uprava vjeruje da nema značajne razlike između fer vrijednosti tih depozita i njihove knjigovodstvene vrijednosti.

Uzeti zajmovi

Obzirom na to da većina uzetih zajmova Banke ima promjenjivu kamatnu stopu Uprava vjeruje da nema značajne razlike između njihove fer i knjigovodstvene vrijednosti.

a) Hijerarhija fer vrijednosti

Prema pojašnjenju računovodstvene politike Banka kod određivanja i iskazivanja fer vrijednosti financijskih instrumenata koristi nivoe hijerarhije fer vrijednosti.

Na kraju 2012. i 2011. godine Banka nije klasificirala nijedan financijski instrument u kategoriju razine 3 hijerarhije fer vrijednosti. U tablici na idućoj stranici prikazana je analiza financijskih instrumenata iskazanih po fer vrijednosti po hijerarhiji razine fer vrijednosti.

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

31. prosinca 2012.			31. prosinca 2011.		
u mio HRK	Razina 1	Razina 2	u mio HRK	Razina 1	Razina 2
Financijska imovina			**Financijska imovina**		
Derivativni financijski instrumenti			Derivativni financijski instrumenti		
Valutni forwardi	-	3.616	Valutni forwardi	-	3.039
Vrijednosnice koje se drže radi trgovanja			Vrijednosnice koje se drže radi trgovanja		
Državne obveznice	74.232	-	Državne obveznice	37.400	-
Vrijednosnice raspoložive za prodaju			Vrijednosnice raspoložive za prodaju		
Državne obveznice	146.211	-	Državne obveznice	105.241	-
Trezorski zapisi	-	368.140	Trezorski zapisi	-	181.324
Ukupno imovina	**220.443**	**371.756**	**Ukupno imovina**	**142.641**	**184.363**
Financijske obveze			**Financijske obveze**		
Derivativni financijski instrumenti			Derivativni financijski instrumenti		
Valutni forwardi	-	0.188	Valutni forwardi	-	1.055
Ukupno obveze	**-**	**0.188**	**Ukupno obveze**	**-**	**1.055**

Tijekom 2012. i 2011. godine nije bilo prijenosa pozicije unutar pojedinih razina. Odgovarajuća krivulja prinosa korištena za diskontiranje budućih novčanih tokova u "mark-to-model" razini 2 vrednovanja je krivulja prinosa povezana s nominalnom valutom vrijednosnice.

Bilješka 35 – Transakcije s povezanim osobama

Banka ima odnose s povezanim osobama i to sa svojim vlasnicima i njihovim podružnicama (uglavnom članicama Central Bank of the Russian Federation grupe), članovima Nadzornog odbora, Uprave i ostalim izvršnim rukovodstvom („zajedno ključno rukovodstvo"), članovima uže obitelji ključnog rukovodstva, društvima kontroliranim, zajednički kontroliranim ili pod značajnim utjecajem od strane ključnog rukovodstva i članova njihovih obitelji. Tablica na sljedećoj starnici daje sažeti prikaz stanja imovine i obveza na datum izvještavanja s matičnim društvom Sberbank Europe AG, krajnjim matičnim društvom Sberbank Rusija te ostalim članicama Central Bank of the Russian Federation grupe.

Imovina	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Krajnje matično društvo		
Sberbank Rusija – plasmani bankama	76	-
Sberbank Rusija – ostala imovina	2.006	-
Matično društvo		
Sberbank Europe AG – ostala potraživanja		2
Pridružena društva		
VB Invest d.o.o. – investicije	1.950	1.950
VB Invest d.o.o. – ostala imovina	6	71
VB Invest d.o.o. – ostala potraživanja	33	30
VB Invest d.o.o. – zajmovi komitentima	3	6
Ostala povezana poduzeća		
Volksin d.o.o. – ostala imovina	63	63
Volksin d.o.o. – ostala potraživanja	-	18
Volksin d.o.o. – zajmovi klijentima	-	914
CJSC Banka Troika Dialog – ostala potraživanja	15	-
Sberbank Srbija A.D. Beograd – plasmani bankama	6.884	15
Sberbank BH d.d. – plasmani bankama	5	-
Sberbank Slovensko A.S. – plasmani bankama	750	664
Sberbank Slovensko A.S. – ostala potraživanja	2	1
Sberbank banka d.d. – plasmani bankama	14.647	502
Magyaroszagi Volksbank RT – plasmani bankama	146.334	-
Magyaroszagi Volksbank RT – ostala potraživanja	15	-
Sberbank CZ – plasmani bankama	143.931	212
	316.720	**4.448**

Na dan 31. prosinca 2011. godine, ukupno stanje imovine s tada matičnim društvom Volksbank International AG, krajnjim matičnim društvom Oesterreichische Volksbanken AG (ÖVAG) te ostalim članicama ÖVAG grupe bilo je 249.284 tisuća kuna. Taj iznos uključuje 244.225 tisuće kuna imovine s ÖVAG-om, 4.448 tisuća kuna imovine s članicama ÖVAG grupe, koje su na dan 31. prosinca 2012. godine članice Grupe Central Bank of the Russian Federation, te iznos od 611 tisuća kuna imovine s članicama ÖVAG grupe koje na dan 31. prosinca 2012. godine nisu članice Central Bank of the Russian Federation grupe.

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

Imovina	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Krajnje matično društvo		
Sberbank Rusija – depoziti banaka	1.062.552	-
Sberbank Rusija – obračunata kamata	2.548	-
Sberbank Rusija – ostale obveze	95	-
Matično društvo		
Sberbank Europe AG – depoziti banaka	37.728	20.708
Sberbank Europe AG – ostale obveze	8.827	3.737
Sberbank Europe AG – obračunata kamata	247	1.191
Pridružena društva		
VB Invest d.o.o. – depoziti komitenata	1.639	1.527
VB Invest d.o.o. – obračunata kamata	36	29
VB Cash otvoreni if s javnom ponudom – depoziti komitenata	77.177	40.000
VB Cash otvoreni if s javnom ponudom – obračunata kamata	56	162
Ostala povezana poduzeća		
Volksin d.o.o. – depoziti klijenata	255.705	244.274
Volksin d.o.o. – obračunata kamata	97	44
Sberbank banka d.d. – depoziti banaka	2.440	304
VB Smart investicijski fond – depoziti klijenata	1.590	-
Magyarorszagy Volksbank RT – depoziti banaka	557	190
Sberbank BH d.d. – depoziti banaka	513	890
Sberbank AD – depoziti banaka	127	87
Sberbank CZ – depoziti banaka	48	-
VB Crobex 10 otvoreni if s javnom p. – depoziti klijenata	7	-
Volksbank A.D. – depoziti banaka	-	34.920
	1.451.989	**348.063**

Na dan 31. prosinca 2011. godine, ukupno stanje obveza s tada matičnim društvom Volksbank International AG, krajnjim matičnim društvom Oesterreichische Volksbanken AG (ÖVAG), te ostalim članicama ÖVAG grupe bilo je 1.668.105 tisuća kuna. Taj iznos uključuje 1.308.971 tisuća kuna obveza prema ÖVAG-u, 348.063 tisuća kuna obveza prema članicama ÖVAG grupe koje su na dan 31. prosinca 2012. godine članice Central Bank of the Russian Federation grupe, te iznos od 11.071 tisuća kuna obveza prema članicama ÖVAG grupe koje na dan 31. prosinca 2012. godine, nisu članice Central Bank of the Russian Federation grupe.

Izvanbilanca	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Krajnje matično društvo		
Sberbank Rusija – ugovorena vrijednost derivata	774.293	-
Pridružena društva		
VB Invest d.o.o. – neiskorišteni krediti	37	-
Ostala povezana poduzeća		
Volksin d.o.o. – neiskorišteni krediti	7.000	6.086
Volksin d.o.o. – ugovorena vrijednost derivata	30.211	15.061
	811.541	**21.147**

Na dan 31. prosinca 2011. godine, ugovorena vrijednost derivata koja se odnosi na krajnje matično društvo Oesterreichische Volksbanken AG bila je 208.175 tisuća HRK.

Na dan 31. prosinca 2011.godine neiskorišteni krediti i garancije koje se odnose na članice ÖVAG grupe, koje na dan 31. prosinca 2012. godine nisu članice Central Bank of the Russian Federation grupe, iznosio je 509 tisuća HRK.

Na dan 31. prosinca 2012. godine, neiskorišteni krediti su iznosili 2.641 milijuna kuna (2011. godine: neiskorišteni kredit od VBI u iznosu od 2.653 milijuna kuna).

Na dan 31. prosinca 2012. godine nije bilo odobrenih zajmova i potraživanja za koje garantira Sberbank Rusija.

Ključno rukovodstvo

Ključno rukovodstvo uključuje članove Uprave i prokuriste.

Naknada za ključno rukovodstvo u 2012. godini iznosila je 5.873 tisuća kuna (2011.: 8.387 tisuća kuna) i uključuje bruto plaće i dohodak u naravi. Banka je u 2012. godini iz navedenih naknada izdvojila je 227 tisuće kuna (2011.: 324 tisuća kuna) mirovinskih doprinosa u obvezne mirovinske fondove za ključno rukovodstvo. Na datum odobrenja ovih financijskih izvješća od strane Uprave bonusi nisu bili obračunati.

Sljedeća tablica prikazuje stanja na datum izvještavanja, kao i izvanbilančne transakcije s članovima ključnog rukovodstva:

	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
Imovina		
Ključno rukovodstvo – zajmovi i potraživanja komitentima po godišnjoj stopi u rasponu od 4% do 8% tijekom godine (2011: od 4% do 8%)	911	1.499
Obveze		
Ključno rukovodstvo – depoziti komitentima	1.355	2.419
Izvanbilanca		
Ključno rukovodstvo – neiskorišteni krediti	279	363

Bilješke uz financijske izvještaje za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna, osim gdje je drugačije navedeno)

Sljedeće tablice daju sažeti prikaz prihoda i rashoda ostvarenih u transakcijama s povezanim osobama:

2012.	SBERBANK EUROPE AG	SBERBANK RUSIJA	Povezana društva Grupe	Ključno rukovodstvo	Ukupno
Prihod od kamata i slični prihodi	-	359	667	49	1.074
Ostali prihodi	185	1.865	1.075	6	3.132
Ukupno prihodi	**185**	**2.224**	**1.742**	**56**	**4.206**
Rashod od kamata	1.176	17.030	12.535	40	30.781
Troškovi najamnina	-	-	13.903	-	13.903
Troškovi uprave	3.910	-	-	-	3.910
Bruto plaće i dohodak u naravi	-	-	-	5.873	5.873
Ostali rashodi	10.647	3	7.625	1	18.276
Ukupni rashodi	**15.733**	**17.033**	**34.064**	**5.914**	**72.743**
2011.	**VBI**	**ÖVAG**	**Povezana društva Grupe**	**Ključno rukovodstvo**	**Ukupno**
Prihod od kamata i slični prihodi	-	2.405	760	63	3.228
Ostali prihodi	-	6.727	8.001	4	14.732
Ukupno prihodi	**-**	**9.132**	**8.761**	**67**	**17.960**
Rashod od kamata	777	6.139	12.663	104	19.683
Troškovi najamnina	-	-	16.178	-	16.178
Troškovi uprave	6.136	-	-	-	6.136
Bruto plaće i dohodak u naravi	-	-	-	8.387	8.387
Ostali rashodi	8.360	24	7.176	-	15.560
Ukupni rashodi	**15.273**	**6.163**	**36.017**	**8.491**	**57.557**

Članovi Nadzornog odbora i Uprave Sberbank d.d.

Članovi Nadzornog odbora Banke

Marina Bykova
Mag Gerhard Wöber
Natalia Revina
Gerhard Kriegler
David Krepelka
Dragutin Bohuš

Članovi Uprave Banke

Mag Andrea Kovacs-Wöhry
Dubravka Lukić
Igor Repin
Dubravko-Ante Mlikotić
Mario Henjak

Dodatak 1 – Obrasci propisani od strane HNB-a za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u kunama)

Na temelju Odluke o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvješća banaka koju je donijela Hrvatska narodna banka 19. svibnja 2008. godine u nastavku dajemo obrasce za Banku za godinu koja je završila 31. prosinca 2012. godine, u obliku zahtijevanom u navedenoj Odluci. U bilješkama uz financijska izvješća dana je informacija o osnovama za sastavljanje izvješća kao i sažetak računovodstvenih politika. Jednako tako u bilješkama se nalaze informacije važne za razumijevanje pojedinih pozicija bilance, računa dobiti i gubitka, izvješća o promjenama kapitala kao i izvješća o novčanom toku.

Usklada između obrazaca prikazanih u nastavku te osnovnih financijskih izvješća prezentirana je u dodatku 2.

Obrazac „Bilanca" na dan 31. prosinca 2012.

	Imovina	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
1.	GOTOVINA I DEPOZITI KOD HNB-a (1.1.+1.2.)	820.638.959	863.373.375
1.1.	Gotovina	85.582.669	55.131.448
1.2.	Depoziti kod HNB-a	735.056.290	808.241.927
2.	DEPOZITI KOD BANKARSKIH INSTITUCIJA	1.083.882.159	811.848.522
3.	TREZORSKI ZAPISI MF-a I BLAGAJNIČKI ZAPISI HNB-a	338.028.435	181.324.473
4.	VRIJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI KOJI SE DRŽE RADI TRGOVANJA	74.231.787	37.399.831
5.	VRIJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI RASPOLOŽIVI ZA PRODAJU	177.792.421	106.710.983
6.	VRIJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI KOJI SE DRŽE DO DOSPIJEĆA	-	-
7.	VRIJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI KOJIMA SE AKTIVNO NE TRGUJE , A VREDNUJU SE PO FER VRIJEDNOSTI KROZ RDG	-	-
8.	DERIVATNA FINANCIJSKA IMOVINA	3.619.519	3.041.295
9.	KREDITI FINANCIJSKIM INSTITUCIJAMA	124.631.281	280.549.532
10.	KREDITI OSTALIM KOMITENTIMA	5.353.450.611	5.058.415.545
11.	ULAGANJA U PODRUŽNICE, PRIDRUŽENA DRUŠTVA I ZAJEDNIČKE POTHVATE	1.950.000	1.950.000
12	PREUZETA IMOVINA	53.821.850	10.881.329
13.	MATERIJALNA IMOVINA (MINUS AMORTIZACIJA)	19.313.140	12.207.463
14.	KAMATE, NAKNADE I OSTALA IMOVINA	159.579.727	127.495.951
A	**UKUPNO IMOVINA (1+2+3 do 14)**	8.210.939.889	7.495.198.299
	Obveze i kapital		
1.	KREDITI OD FINANCIJSKIH INSTITUCIJA (1.1 + 1.2)	494.401.714	512.215.350
1.1.	Kratkoročni krediti	225.375.000	290.900.000
1.2.	Dugoročni krediti	269.026.714	221.315.350

Obrazac „Bilanca“ na dan 31. prosinca 2012.

	Imovina	31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
2.	DEPOZITI (2.1+2.2+2.3)	4.983.417.412	5.198.078.857
2.1.	Depoziti na žiro i tekućim računima	464.705.503	397.014.423
2.2.	Štedni depoziti	730.110.298	562.407.338
2.3.	Oročeni depoziti	3.788.601.611	4.238.657.096
3.	OSTALI KREDITI (3.1+3.2)	1.061.708.310	-
3.1.	Kratkoročni krediti	1.061.708.310	-
3.2.	Dugoročni krediti	-	-
4.	DERIVATNE FINANCIJSKE OBVEZE I OSTALE FINANCIJSKE OBVEZE KOJIMA SE TRGUJE	191.091	1.057.603
5.	IZDANI DUŽNIČKI VRIJEDNOSNI PAPIRI (5.1.+5.2.)	-	-
5.1.	Kratkoročni izdani dužnički vrijednosni papiri	-	-
5.2.	Dugoročni izdani dužnički vrijednosni papiri	-	-
6.	IZDANI PODREĐENI INSTRUMENTI	-	-
7.	IZDANI HIBRIDNI INSTRUMENTI	-	-
8.	KAMATE, NAKNADE I OSTALE OBVEZE	230.492.786	215.052.229
B	**UKUPNO OBVEZE (1+2+3+4+5+6+7+8)**	6.770.211.313	5.926.404.039
	Kapital		
1.	DIONIČKI KAPITAL	1.530.668.100	1.530.668.100
2.	DOBIT/(GUBITAK) TEKUĆE GODINE	(140.313.459)	869.374
3.	ZADRŽANA DOBIT/(GUBITAK)	21.662.149	20.792.775
4.	ZAKONSKE REZERVE	6.513.250	6.513.250
5.	STATUTARNE I OSTALE KAPITALNE REZERVE	9.597.461	13.797.819
6.	NEREALIZIERANI DOBITAK/(GUBITAK) S OSNOVE VRIJEDNOSNOG USKLAĐIVANJA FINANCIJSME IMOVINE RASPOLOŽIVE ZA PRODAJU	12.601.075	(3.847.058)
C	**UKUPNO KAPITAL (1+2+3+4+5+6+7)**	1.440.728.576	1.568.794.260
D	**UKUPNO OBVEZE I KAPITAL (B+C)**	8.210.939.889	7.495.198.299

Dodatak 1 – Obrasci propisani od strane HNB-a za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u kunama)

Obrazac „Račun dobiti i gubitka" za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

		2012.	2011.
1.	Kamatni prihodi	379.212.708	383.603.147
2.	(Kamatni troškovi)	(194.894.202)	(171.321.152)
3.	**Neto kamatni prihod (1-2)**	**184.318.506**	**212.281.995**
4.	Prihodi od provizija i naknada	41.310.311	41.302.875
5.	(Troškovi provizija i naknada)	(9.094.437)	(9.458.752)
6.	**Neto prihod od provizija i naknada (4-5)**	**32.215.874**	**31.844.123**
7.	Dobit/(gubitak) od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate	-	-
8.	Dobit/(gubitak) od aktivnosti trgovanja	20.975.953	(32.662.452)
9.	Dobit/(gubitak) od ugrađenih derivata	54	(287.504)
10.	Dobit/(gubitak) od imovine kojom se aktivno ne trguje, a koja se vrednuje prema fer vrijednosti kroz RDG	-	-
11.	Dobit/(gubitak) od aktivnosti u kategoriji imovine raspoložive za prodaju	378.192	1.143.506
12.	Dobit/(gubitak) od aktivnosti u kategoriji imovine koja se drži do dospijeća	-	-
13.	Dobit/(gubitak) proizišao iz transakcija zaštite	-	-
14.	Prihodi od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate	-	-
15.	Prihodi od ostalih vlasničkih ulaganja	-	-
16.	Dobit/(gubitak) od obračunatih tečajnih razlika	8.969.478	57.709.206
17.	Ostali prihodi	5.110.811	5.502.823
18.	Ostali troškovi	(21.726.168)	(13.764.495)
19.	Opći administrativni troškovi i amortizacija	(165.899.140)	(161.175.006)
20.	**Neto prihod od poslovanja prije vrijednosnih usklađivanja i rezerviranja za gubitke (3+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16+17-18-19)**	**64.343.560**	**100.592.196**
21.	Troškovi vrijednosnih usklađivanja i rezerviranja za gubitke	(236.053.717)	(98.187.274)
22.	**Dobit/(gubitak) prije oporezivanja (20-21)**	**(171.710.157)**	**2.404.922**
23.	POREZ NA DOBIT	31.396.698	(1.535.549)
24.	**Dobit/(gubitak) tekuće godine (22-23)**	**(140.313.459)**	**869.374**
25.	Zarada po dionici	(227.82)	1.41

IZVANBILANČNE STAVKE
na dan 31. prosinca 2012.

		31. prosinca 2012.	31. prosinca 2011.
1.	Garancije	125.610.121	103.802.000
2.	Akreditivi	3.259.145	1.762.520
3.	Mjenice	-	-
4.	Okvirni krediti i obveze financiranja	260.787.399	231.470.527
5.	Ostale rizične klasične izvanbilančne stavke	-	-
6.	Ročnice (futures)	-	-
7.	Opcije	6.116.135	9.476.494
8.	Swapovi	-	-
9.	Ostali terminski poslovi (forwards)	1.928.630.077	1.867.723.812
10.	Ostali derivati	-	-

Dodatak 1 – Obrasci propisani od strane HNB-a za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u kunama)

Obrazac „Izvješće o promjenama kapitala“ za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

		Raspoloživo dioničarima matičnog društva							
Red. br.	Vrsta promjene kapitala	Dionički kapital	Trezorske dionice	Zakonske, statutarne i ostale rezerve	Zadržana dobit/ (gubitak)	Dobit/ (gubitak) tekuće godine	Nerealizirani dobitak/ (gubitak) s osnove vrijednosnog uskladivanja financijske imovine raspoložive za prodaju	Manjinski udjel	Ukupno kapital i rezerve
1.	**Stanje 1. siječnja 2012.**	**1.530.668.100**	**-**	**20.311.069**	**20.792.775**	**869.374**	**(3.847.058)**	**-**	**1.568.794.260**
2.	Promjene računovodstvenih politika i ispravci pogrešaka	-	-	-	-	-	-	-	-
3.	**Prepravljeno stanje 1. siječnja 2012. (1 + 2)**	**1.530.668.100**	**-**	**20.311.069**	**20.792.775**	**869.374**	**(3.847.058)**	**-**	**1.568.794.260**
4.	Prodaja financijske imovine raspoložive za prodaju	-	-	-	-	-	-	-	-
5.	Promjena fer vrijednosti portfelja financijske imovine raspoložive za prodaju	-	-	-	-	-	15.309.718	-	15.309.718
6.	Porez na stavke izravno priznate ili prenijete iz kapitala i rezervi	-	-	-	-	-	(3.061.943)	-	(3.061.943)
7.	Ostali Dobici i gubici izravno priznati u kapitalu i rezervama	-	-	-	-	-	-	-	-
8.	**Neto Dobici/gubici priznati izravno u kapitalu i rezervama (4 + 5 + 6 + 7)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**12.247.775**	**-**	**12.247.775**
9.	Dobit/(gubitak) tekuće godine	-	-	-	-	(140.313.459)	-	-	(140.313.459)
10.	**Ukupno priznati prihodi i rashodi za 2012. (8 + 9)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**(140.313.459)**	**12.247.775**	**-**	**(128.065.685)**
11.	Povećanje/smanjenje dioničkog kapitala	-	-	-	-	-	-	-	-
12.	Kupnja/prodaja trezorskih dionica	-	-	-	-	-	-	-	-
13.	Ostale promjene	-	-	-	-	-	-	-	-
14.	Prijenos u rezerve	-	-	-	869.374	(869.374)	-	-	-
15.	Isplata dividende	-	-	-	-	-	-	-	-
16.	**Raspodjela dobiti (14 + 15)**	**-**	**-**	**-**	**869.374**	**(869.374)**	**-**	**-**	**-**
17.	**Stanje na 31. prosinca 2012. (3 + 10 + 11 + 12 + 13 + 16)**	**1.530.668.100**	**-**	**20.311.069**	**21.662.149**	**(140.313.459)**	**8.400.717**	**-**	**1.440.728.576**

Obrazac „Izvješće o promjenama kapitala“ za godinu koja je završila 31. prosinca 2011.

		Raspoloživo dioničarima matičnog društva							
Red. br.	Vrsta promjene kapitala	Dionički kapital	Trezorske dionice	Zakonske, statutarne i ostale rezerve	Zadržana dobit/ (gubitak)	Dobit/ (gubitak) tekuće godine	Nerealizirani dobitak/ (gubitak) s osnove vrijednosnog usklađivanja financijske imovine raspoložive za prodaju	Manjinski udjel	Ukupno kapital i rezerve
1.	**Stanje 1. siječnja 2011.**	**1.530.668.100**	**-**	**88.758.478**	**11.832.136**	**34.277.211**	**(770)**	**-**	**1.665.535.155**
2.	Promjene računovodstvenih politika i ispravci pogrešaka	-	-	-	-	-	-	-	-
3.	**Prepravljeno stanje 1. siječnja 2011. (1 + 2)**	**1.530.668.100**	**-**	**88.758.478**	**11.832.136**	**34.277.211**	**(770)**	**-**	**1.665.535.155**
4.	Prodaja financijske imovine raspoložive za prodaju	-	-	-	-	-	-	-	-
5.	Promjena fer vrijednosti portfelja financijske imovine raspoložive za prodaju	-	-	-	-	-	(4.807.860)	-	(4.807.860)
6.	Porez na stavke izravno priznate ili prenijete iz kapitala i rezervi	-	-	-	-	-	961.572	-	961.572
7.	Ostali Dobici i gubici izravno priznati u kapitalu i rezervama	-	-	-	-	-	-	-	-
8.	**Neto Dobici/gubici priznati izravno u kapitalu i rezervama (4 + 5 + 6 + 7)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**(3.486.288)**	**-**	**(3.486.288)**
9.	Dobit/(gubitak) tekuće godine	-	-	-	-	869.374	-	-	869.374
10.	**Ukupno priznati prihodi i rashodi za 2011. (8 + 9)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**869.374**	**(3.486.288)**	**-**	**(2.976.914)**
11.	Povećanje/smanjenje dioničkog kapitala	-	-	-	-	-	-	-	-
12.	Kupnja/prodaja trezorskih dionica	-	-	-	-	-	-	-	-
13.	Ostale promjene	-	-	-	-	-	-	-	-
14.	Prijenos u rezerve	-	-	-	34.277.211	(34.277.211)	-	-	-
15.	Isplata dividende	-	-	(68.447.409)	(25.316.572)	-	-	-	(93.763.981)
16.	**Raspodjela dobiti (14 + 15)**	**-**	**-**	**(68.447.409)**	**8.960.639**	**(34.277.211)**	**-**	**-**	**(93.763.981)**
17.	**Stanje na 31. prosinca 2011. (3 + 10 + 11 + 12 + 13 + 16)**	**1.530.668.100**	**-**	**20.311.069**	**20.792.775**	**869.374**	**(3.847.058)**	**-**	**1.568.794.260**

Dodatak 1 – Obrasci propisani od strane HNB-a za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u kunama)

Obrazac „Izvješće o novčanom tijeku“ za godinu završenu 31. prosinca 2012.

		2012.	2011.
	POSLOVNE AKTIVNOSTI		
1.1.	(Gubitak)/dobitak prije oporezivanja	(171.710.158)	2.404.922
1.2.	Ispravci vrijednosti i rezerviranja za gubitke	236.053.717	98.187.273
1.3.	Amortizacija	6.051.597	8.036.715
1.4.	Neto nerealizirana (dobit)/gubitak od financijske imovine i obveza po fer vrijednosti kroz RDG	-	-
1.5.	(Dobit)/gubitak od prodaje materijalne imovine	-	-
1.6.	Ostali (Dobitci) / gubitci	11.278.759	-
1.	**Novčani tijek iz poslovnih aktivnosti prije promjena poslovne imovine (1.1.do 1.6.)**	**81.673.915**	**108.628.910**
2.1.	Depoziti kod HNB-a	(59.113.576)	(40.511.393)
2.2.	Trezorski zapisi MF-a i blagajnički zapisi HNB-a	(156.703.962)	(77.155.195)
2.3.	Depoziti kod bankarskih institucija i krediti financijskim institucijama	(116.115.386)	273.996.898
2.4.	Krediti ostalim komitentima	(508.609.439)	22.282.734
2.5.	Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti koji se drže radi trgovanja	(36.831.957)	(37.399.831)
2.6.	Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti raspoloživi za prodaju	(71.081.439)	(38.666.150)
2.7.	Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti kojima se aktivno ne trguje, a vrednuju se prema fer vrijednosti kroz RDG	-	-
2.8.	Ostala poslovna imovina	(8.280.680)	(23.589.855)
2.	**Neto (povećanje)/smanjenje poslovne imovine (2.1. do 2.8.)**	**(956.736.439)**	**78.957.208**
	Neto povećanje/(smanjenje) poslovnih obveza		
3.1.	Depoziti po viđenju	67.691.081	(146.222.275)
3.2.	Štedni i oročeni depoziti	(282.352.525)	(108.748.732)
3.3.	Derivatne financijske obveze i ostale obveze kojima se trguje	(866.512)	(1.259.864)
3.4.	Ostale obveze	(3.740.135)	(47.566.790)
3.	**Neto povećanje/ smanjenje) poslovnih obveza (3.1. do 3.4.)**	**(219.268.091)**	**(303.797.661)**
4.	**Neto novčani tijek iz poslovnih aktivnosti prije plaćanja poreza na dobit (1+2+3)**	**(1.094.330.615)**	**(116.211.543)**
5.	**(Plaćeni porez na dobit)**	**-**	**-**
6.	**Neto priljev/(odljev) gotovine iz poslovnih aktivnosti (4-5)**	**(1.094.330.615)**	**(116.211.543)**

Obrazac „Izvješće o novčanom tijeku“
za godinu završenu 31. prosinca 2012.

		2012.	2011.
	ULAGAČKE AKTIVNOSTI		
7.1.	Primici od prodaje/(plaćanja za kupnju) materijalne i nematerijalne imovine	(52.291.720)	(21.310.099)
7.2.	Primici od prodaje/(plaćanja za kupnju) ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate	-	-
7.3.	Primici od naplate/(plaćanja za kupnju) vrijednosnih papira i drugih financijskih instrumenata koji se drže do dospijeća	-	-
7.4.	Primljene dividende	-	-
7.5.	Ostali primici/(plaćanja) iz ulagačkih aktivnosti	-	-
7.	**Neto novčani tijek iz ulagačkih aktivnosti (7.1. do 7.5.)**	**(52.291.720)**	**(21.310.099)**
	FINANCIJSKE AKTIVNOSTI		
8.1.	Neto povećanje/(smanjenje) primljenih kredita	1.043.894.674	159.725.234
8.2.	Neto povećanje/(smanjenje) izdanih dužničkih vrijednosnih papira	-	-
8.3.	Neto povećanje/(smanjenje) podređenih i hibridnih instrumenata	-	(70.417.172)
8.4.	Primici od emitiranja dioničkog kapitala	-	-
8.5.	(Isplaćena dividenda)	-	(93.763.981)
8.6.	Ostali primici/(plaćanja) iz financijskih aktivnosti	-	-
8.	**Neto novčani tijek iz financijskih aktivnosti (8.1. do 8.6.)**	**1.043.894.674**	**(4.455.919)**
9.	**Neto povećanje/(smanjenje) gotovine i ekvivalenata gotovine**	**(102.727.661)**	**(141.977.561)**
10.	**Učinci promjene tečaja stranih valuta na gotovinu i ekvivalente gotovine**	**879.667**	**454.411**
11.	**Neto povećanje/(smanjenje) gotovine i ekvivalenata gotovine (9+10)**	**(101.847.994)**	**(141.523.150)**
12.	**Gotovina i ekvivalenti gotovine na početku godine**	**314.030.628**	**455.553.778**
13.	**Gotovina i ekvivalenti gotovine na kraju godine**	**212.182.634**	**314.030.628**

Dodatak 2 – Usklade obrazaca propisanih od strane HNB-a s financijskim izvješćima za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)

GODIŠNJA FINANCIJSKA IZVJEŠĆA (GFI)		BILANCA (HNB)		RAZLIKA	OBJAŠNJENJE
Gotovina i sredstva kod HNB-a	820.639	Gotovina Depoziti kod HNB-a	85.584 735.055		
Plasmani i zajmovi drugim bankama	1.156.951	Depoziti kod bankarskih institucija Krediti financijskim institucijama	1.083.882 124.631	(51.562)	20.219; HNB – Kamate, naknade i ostala imovina (kamate) (71.781); GFI – Krediti ostalim komitentima
Financijska imovina raspoloživa za prodaju	521.630	Trezorski zapisi MF-a i blagajnički zapisi HNB-a Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti raspoloživi za prodaju Ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate	338.028 177.791 1.950	3.861	3.861; HNB – Kamate, naknade i ostala imovina (kamate)
Dužničke vrijednosni papiri koje se drže radi trgovanja	74.232	Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti koji se drže radi trgovanja	74.232		
Derivatni financijski instrumenti – pozitivna fer vrijednost	3.620	Derivatna financijska imovina	3.620		
Zajmovi i potraživanja od komitenata	5.459.334	Krediti ostalim komitentima	5.353.451	105.883	34.102; HNB – Kamate, naknade i ostala imovina (kamate) 71.781; HNB – Plasmani i zajmovi drugim bankama
Nekretnine i oprema	19.313	Materijalna imovina (minus amortizacija)	19.313		
		Preuzeta imovina	53.822	(53.822)	(53.822); GFI – Ostala imovina
Nematerijalna imovina Odgođena porezna imovina Tekuća porezna imovina Ostala imovina	13.563 33.990 37.641 70.027	Kamate, naknade i ostala imovina	159.581	(4.360)	(20.219); GFI – Plasmani i zajmovi drugim bankama (3.861); GFI – Financijska imovina raspoloživa za prodaju (34.102); GFI – Zajmovi i potraživanja od komitenata 53.822; HNB – Preuzeta imovina
UKUPNO IMOVINA	**8.210.940**		**8.210.940**		

GODIŠNJA FINANCIJSKA IZVJEŠĆA (GFI)		BILANCA (HNB)		RAZLIKA	OBJAŠNJENJE
Uzeti zajmovi	1.561.743	Kratkoročni krediti od financijskih institucija Dugoročni krediti od financijskih institucija	1.287.083 269.027	5.633	5.633; HNB – Kamate. naknade i ostale obveze (kamate)
Depoziti banaka	202.421	Depoziti na žiro i tekućim računima Štedni depoziti Oročeni depoziti	43.734 6.844 150.146	1.697	1.697; HNB – Kamate. naknade i ostale obveze (kamate)
Depoziti komitenata	4.934.974	Depoziti na žiro i tekućim računima Štedni depoziti Oročeni depoziti	420.972 723.266 3.638.456	152.280	152.280; HNB – Kamate. naknade i ostale obveze (kamate)
Financijske obveze po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka	191	Derivatne financijske obveze i ostale financijske obveze kojima se trguje	191		
Ostale obveze Rezervacije za obveze i troškove	66.887 3.996	Kamate, naknade i ostale obveze	230.493	(159.610)	(1.697.); GFI – Depoziti banaka (152.280); GFI – Depoziti komitenata (5.633); GFI – Uzeti zajmovi
UKUPNO OBVEZE	**6.770.212**		**6.770.212**		
Dionički kapital Premija na emitirane dionice	615.623 915.045	Dionički kapital	1.530.668		Premija na emitirane dionice uključena u Dionički kapital
Zadržana dobit	(118.651)	Zadržana dobit/(gubitak) Dobit/(gubitak) tekuće godine	21.662 (140.313)		
Ostale rezerve	20.310	Statutarne i ostale kapitalne rezerve Zakonske rezerve	9.597 6.513	4.200	4.200; HNB – Nerealizirani dobitak/(gubitak) s osnove vrijednosnog usklađivanja financijske imovine raspoložive za prodaju
Rezerva fer vrijednosti	8.401	Nerealizirani dobitak/(gubitak) s osnove vrijednosnog usklađivanja financijske imovine raspoložive za prodaju	12.601	(4.200)	(4.200); GFI – Ostale rezerve
UKUPNO KAPITAL	**1.440.728**		**1.440.728**		
UKUPNO KAPITAL I OBVEZE	**8.210.940**		**8.210.940**		

Dodatak 2 – Usklade obrazaca propisanih od strane HNB-a s financijskim izvještajima za godinu koja je završila 31. prosinca 2012.

(Svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)

GODIŠNJA FINANCIJSKA IZVJEŠĆA (GFI)		RAČUN DOBITI I GUBITKA (HNB)		RAZLIKA	OBJAŠNJENJE
Prihod od kamata i slični prihodi	379.197	Kamatni prihodi	379.213	(16)	16; GFI – Neto prihodi od trgovanja i ostali prihodi
(Rashod od kamata i slični rashodi)	(189.330)	(Kamatni troškovi)	(194.894)	5.564	5.564; GFI – Troškovi poslovanja
Neto prihod od kamata	**189.867**	**Neto kamatni prihod**	**184.319**		
Prihod od naknada i provizija	42.170	Prihodi od provizija i naknada	41.310	860	1.388; GFI – Neto prihodi od trgovanja i ostali prihodi (17); HNB – Dobit/(gubitak) od aktivnosti trgovanja (2.179) HNB – Ostali prihodi
(Rashod od naknada i provizija)	(9.094)	(Troškovi od provizija i naknada)	(9.094)	-	
Neto prihod od naknada i provizija	**33.076**	**Neto prihodi od provizija i naknada**	**32.216**		
-	-	Dobit/(gubitak) od aktivnosti trgovanja	20.976	(20.976)	20.976; GFI – Neto prihodi od trgovanja i ostali prihodi
-	-	Dobit/(gubitak) od ugrađenih derivata	-		
Neto prihodi od trgovanja i ostali prihodi	33.892	Dobit/(gubitak) od aktivnosti u kategoriji imovine raspoložive za prodaju	378	(24.545)	(20.960); HNB – Dobit/(gubitak) od aktivnosti trgovanja 2.330; HNB – Ostali prihodi 16; HNB – Kamatni prihod (1.388); HNB – Prihodi od provizija i naknada (98); HNB – Troškovi vrijednosnih usklađivanja i rezerviranja za gubitke
		Dobit/(gubitak) od obračunatih tečajnih razlika	8.969		
-	-	Ostali prihodi	5.111	(5.111)	(2.330); GFI – Neto prihodi od trgovanja i ostali prihodi (602); GFI – Troškovi vrijednosnih usklađivanja i rezerviranja za gubitke (2.179); GFI – Prihodi od naknada i provizija
-	-	Ostali troškovi	(21.726)	21.726	21.428; GFI – Troškovi poslovanja 298; GFI – Troškovi vrijednosnih usklađivanja i rezerviranja za gubitke
-	-	Opći administrativni troškovi i amortizacija	(165.899)	165.899	77.723; GFI – Troškovi osoblja 88.176; GFI – Troškovi poslovanja
Troškovi poslovanja	(115.168)	-	-	(115.168)	(5.564); HNB – Kamatni troškovi (88.176); HNB – Opći administrativni troškovi i amortizacija (21.428); HNB – Ostali troškovi
Troškovi osoblja	(77.723)	-	-	(77.723)	(77.723); HNB – Opći administrativni troškovi i amortizacija

GODIŠNJA FINANCIJSKA IZVJEŠĆA (GFI)		RAČUN DOBITI I GUBITKA (HNB)		RAZLIKA	OBJAŠNJENJE
Neto prihod od poslovanja prije umanjenja vrijednosti i rezerviranja	**63.964**	**Neto prihod od poslovanja prije vrijednosnih usklađivanja i rezerviranja za gubitke**	**64.365**	**(401)**	
Gubici od umanjenja vrijednosti i rezerviranja	(235.653)	Troškovi vrijednosnih usklađivanja i rezerviranja za gubitke	(236.054)	401	602; HNB – Ostali prihodi (298); HNB – Troškovi poslovanja 98;GFI – Neto prihodi od trgovanja i ostali prihodi
Dobit prije poreza	(171.710)	Dobit prije oporezivanja	(171.710)	-	
Porez na dobit	31.397	Porez na dobit	31.397	-	
Dobit za godinu	(140.313)	Dobit tekuće godine	(140.313)	-	

Izvješće neovisnog revizora

dioničarima Sberbank d.d.

Izvješće o financijskim izvješćima

Obavili smo reviziju priloženih financijskih izvješća ("financijska izvješća") Sberbank d.d. ("Banka") koji obuhvaćaju izvješće o financijskom položaju na dan 31. prosinca 2012. godine, račun dobiti i gubitka, izvješće o sveobuhvatnoj dobiti, izvješće o promjenama kapitala i izvješće o novčanom tijeku za tada završenu godinu, te sažetak značajnih računovodstvenih politika i druge objašnjavajuće informacije (koji su prikazani na stranicama 10 do 85).

Odgovornost Uprave za financijska izvješća

Uprava je odgovorna za sastavljanje i objektivnu prezentaciju ovih financijskih izvješća u skladu sa zakonskom računovodstvenom regulativom primjenjivom na banke u Republici Hrvatskoj i za one interne kontrole za koje Uprava odredi da su potrebne za omogućavanje sastavljanja financijskih izvješća koji su bez značajnog pogrešnog prikazivanja uslijed prijevare ili pogreške.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost izraziti mišljenje o tim financijskim izvješćima temeljeno na našoj reviziji. Reviziju smo obavili u skladu s Međunarodnim revizijskim standardima. Ti standardi zahtijevaju da postupamo u skladu s etičkim zahtjevima i planiramo te obavimo reviziju kako bismo stekli razumno uvjerenje o tome jesu li financijska izvješća bez značajnog pogrešnog prikazivanja.

Revizija uključuje obavljanje postupaka radi pribavljanja revizorskih dokaza o iznosima i objavama u financijskim izvješćima. Odabrani postupci ovise o revizorovoj prosudbi, uključujući i procjenu rizika značajnog pogrešnog prikazivanja financijskih izvješća uslijed prijevare ili pogreške. U stvaranju tih procjena rizika, revizor razmatra interne kontrole relevantne za subjektovo sastavljanje i objektivnu prezentaciju financijskih izvješća kako bi se oblikovali revizorski postupci koji su primjereni u danim okolnostima, ali ne i u svrhu izražavanja mišljenja o učinkovitosti internih kontrola poslovnog subjekta. Revizija također uključuje ocjenjivanje primjerenosti primijenjenih računovodstvenih politika i razumnosti računovodstvenih procjena koje je obavila Uprava, kao i ocjenjivanje cjelokupne prezentacije financijskih izvješća.

Vjerujemo da su revizijski dokazi koje smo pribavili dostatni i primjereni da osiguraju osnovu za naše revizijsko mišljenje.

Mišljenje

Prema našem mišljenju, financijska izvješća fer prezentiraju, u svim značajnim odrednicama, financijski položaj Banke na dan 31. prosinca 2012. godine, njene financijske rezultate i novčane tijekove za tada završenu godinu u skladu sa zakonskom računovodstvenom regulativom primjenjivom na banke u Republici Hrvatskoj.

Ostala pitanja

Financijska izvješća Banke za godinu koja je završila 31. prosinca 2011. revidirana su od strane drugog revizora koji je 30. ožujka 2012. izrazio nepromijenjeno mišljenje o tim izvješćima.

Ostale zakonske i regulatorne obveze

Na temelju Odluke o obliku i sadržaju godišnjih financijskih izvješća banaka (Narodne novine 62/08, dalje u tekstu „Odluka") Uprava Banke izradila je obrasce koji su prikazani na stranicama 87 do 96, a sadrže bilancu stanja na dan 31. prosinca 2012. godine, račun dobiti i gubitka, izvješće o kretanjima kapitala i novčani tijek za godinu tada završenu kao i bilješke o uskladama s financijskim izvješćima Banke. Za ove obrasce i pripadajuće usklade odgovara Uprava Banke, te ne predstavljaju sastavni dio financijskih izvješća sukladno zakonskim zahtjevima za računovodstvo banaka u Republici Hrvatskoj, već su propisani Odlukom. Naša odgovornost odnosi se na provođenje procedura koje smatramo potrebnim za donošenje zaključka o tome da li su financijske informacije u obrascima ispravno izvedene iz revidiranih financijskih izvješća. Po našem mišljenju, sukladno provedenim procedurama, financijske informacije u obrascima ispravno su izvedene, u svim značajnim odrednicama, iz revidiranih financijskih izvješća koja su pripremljena u skladu sa zakonskim zahtjevima za računovodstvo banaka u Republici Hrvatskoj i koji su prikazani na stranicama od 10 do 85 i iz poslovnih knjiga Banke.

Željko Faber
Partner i ovlašteni revizor
Ernst & Young d. o. o.
Zagreb, 17. travnja 2013. godine

Izvješće Nadzornog odbora

Sberbank d.d.

SBERBANK d.d. Zagreb
Nadzorni odbor

Zagreb, 25.04.2013.

Nadzorni odbor je tijekom 2012. godine održao 4 sjednice na kojima je potvrđena zakonitost, ispravnost i efikasnost vođenja poslova u Sberbank d.d. Zagreb.

Nadzorni odbor je u 2012. godini redovno informiran o stanju u Banci na sjednicama Nadzornog odbora, izvješćima Uprave danim izvan sjednica Nadzornog odbora i izravnim izvješćima Interne revizije.

Sberbank d.d. u cijelosti djeluje u skladu sa zakonom i aktima Banke te odlukama Glavne Skupštine.

Financijska izvješća za 2012. godinu revidirala je tvrtka Ernst & Young d.o.o., Zagreb, te su izrazili pozitivno mišljenje o njihovom realnom i objektivnom prikazu rezultata i poslovanja Banke.

Financijska izvješća za 2012. godinu napravljena su u skladu sa stanjem u poslovnim knjigama Sberbank d.d. i ispravno pokazuju imovinsko i poslovno stanje Banke.

Nadzorni odbor je na svojoj sjednici održanoj u travnju 2013. godine usvojio financijska izvješća za 2012. i to Bilancu stanja na dan 31. 12.2012., Račun dobiti i gubitka za 2012., Izvješće o novčanom tijeku za 2012., te prihvatio prijedlog Uprave o pokriću gubitka za 2012. godinu.

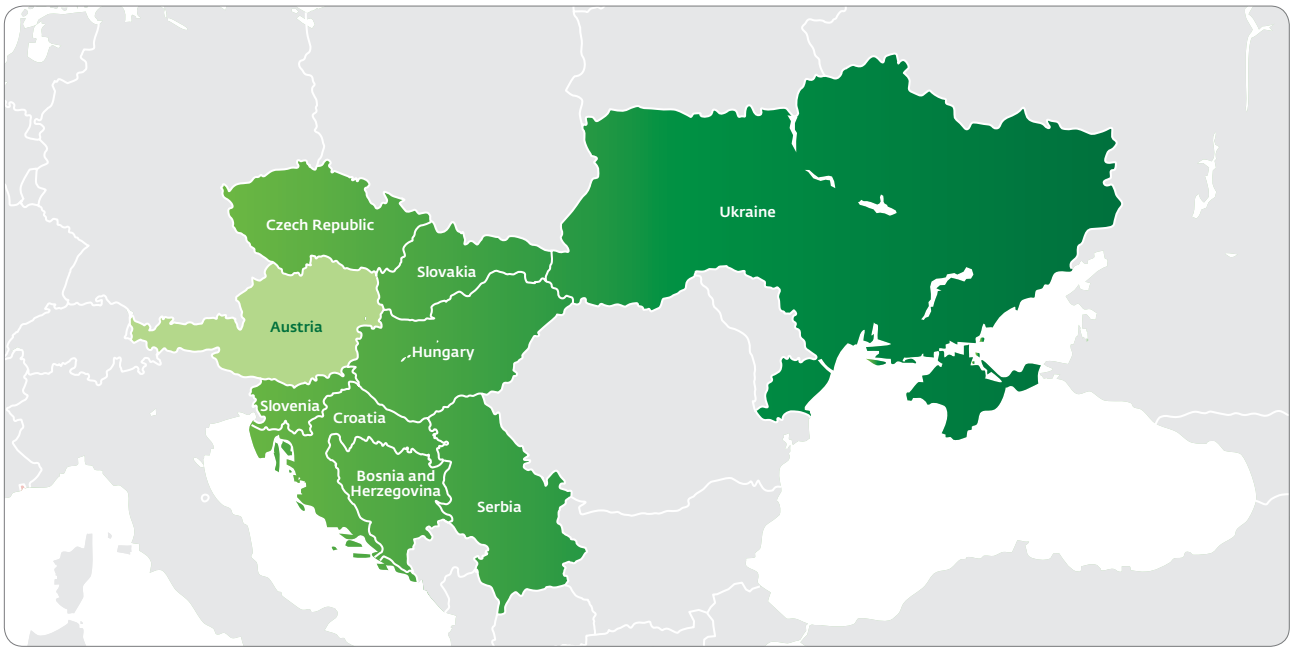
Nadzorni odbor predlaže Glavnoj Skupštini Banke usvajanje predložene Odluke o pokriću gubitka za 2012. godinu.

Nadzorni odbor zahvaljuje zaposlenicima Sberbank d.d. Zagreb na trudu, te Upravi Banke na izvrsnoj suradnji i uspješnom radu tijekom poslovne godine.

Zamjenik Predsjednika
Nadzornog odbora:
Gerhard Kriegler

Annual Report 2012

About Sberbank and Sberbank Europe



In February 2012 former Volksbank International AG – now Sberbank Europe AG – was acquired by Sberbank of Russia.

Sberbank is the largest bank in Russia that accounts for almost one third of all Russian banking sector assets. The Central Bank of the Russian Federation is the founder and major shareholder of Sberbank, owning 50% of the total share capital plus one voting share. Other shares are held by more than 245.000 individual and institutional investors in Russia and internationally. The bank has the largest distribution network in Russia with over 18.000 offices as well as subsidiaries in 20 countries including the CIS, Central and Eastern Europe.

In September 2012, Sberbank completed the acquisition of DenizBank AS which is ranked 6th among private and 9th among all Turkish banks by consolidated total assets. Sberbank was named by *The Banker* magazine as "Bank of the Year" and placed second in a ranking of company stock returns over the past ten years by *The Economist*.

Sberbank Europe AG manages a banking network of nine universal banks in eight Central and Eastern European countries: Slovakia, Czech Republic, Hungary, Slovenia, Croatia, Bosnia and Herzegovina, Serbia and the Ukraine. In total the bank operates 280 branches and has 4,400 employees (as at 31.12.2012).

Sberbank is one of the most profitable financial institutions in the world and a leading market player in delivering innovative products based on excellence and state-of-the-art technology. Combined with the local expertise and customer focus of our employees, Sberbank Europe is building bridges to Eastern business and is a unique banking partner in the CEE region, Russia and CIS countries.

Since the acquisition by Sberbank we have started a significant transformation. As an important part of one of the largest, fastest growing, and dynamic banking organisations in the world – we at Sberbank Europe aspire to be recognized as a game-changing innovator, an emerging leader in CEE banking with growing presence and recognition in Western Europe. We aim to build enduring relationships with our customers by being attentive to their needs. As Sberbank Europe, we are striving to become a bank that never stops in further developing itself and its operations for the benefit of our customers.

Chairman's report

From left to right: Mario Henjak, Dubravko-Ante Mlikotić, Andrea Kovacs-Wöhry, Dubravka Lukić, Igor Repin

Dear shareholders and business partners,

The Republic of Croatia continues to face serious economic distress which was in year 2012 – the fourth consecutive recession year – also visible in the banking business. In this respect, according to the Croatian National Bank (CNB) data, the Croatian banking sector realised HRK 3.45 billion gross profit in the past year, or HRK 1.2 billion (25.8%) less than the preceding year, thus showing the poorest results in the past nine years. Thereby, 19 banks reported profits, whereas 12 of them had negative results.

Last-year's drop in banks' profits was expected taking into consideration the slow-down of credit activity caused by years-long economic crisis, which also led to the worsening of portfolios and the increase of non-performing and partly-performing loan share, the latter reaching 14% at the end of 2012.

For our Bank, the past year was characterised not only by the serious economic situation in the country, but also by the need for certain necessary changes for drawing the line on the business operations of the bank as Volksbank d.d. and creating the foundations for quality growth and development in the forthcoming years.

Considering the macroeconomic climate, the Bank has also redefined its credit policy and adopted a more conservative approach to risks, and additionally, it conducted portfolio dispersion by decreasing the construction sector (project finance) share.

Although the Bank's operating result in the past year was positive and amounted to HRK 63,944 thousand, due to unfavourable macroeconomic conditions, the drop in real estate prices and the slow-down of the construction sector activities, the Bank has conducted a value adjustment in the project finance sub-portfolio, which had a one-off effect on the results and has largely affected the reported loss for 2012, amounting to HRK 140,313 thousand.

However, it should be noted that even after the recognised value adjustment the Bank's capital adequacy is still at a very high level of 23.19% - almost twice as high as the legally prescribed minimum of 12% - which clearly shows its stability and solid financial position.

Notwithstanding the negative result in the past year Sberbank d.d. managed to make considerable positive shifts in its business operations, thus setting the foundations for growth in the year 2013 and onwards.

During 2012 a 9.5% increase of the balance sheet total was achieved, rising from HRK 7,495,198 thousand at the end of 2011 to HRK 8,210,940 thousand at the end of 2012, while the bank's market share went up to 2.03%. While the entire Croatian banking sector recorded a decrease in marketed corporate loans in 2012, the Bank's corporate credit portfolio increased by 23%, while our deposits from customers also recorded a double-digit increase – 24.3%.

In the past year, increase was also recorded in the newly approved retail loans (36.9% in comparison to the preceding year), out of which the greatest increase – 34% – was in the category of newly-approved cash loans. Retail deposits also increased by 10.4%.

The small business segment also recorded a growth, both with respect to loans and deposits: the increase of the credit portfolio net balance amounted to 52.3% compared to the balance as at 31 December 2011, while the increase of the deposits net balance amounted to 93.7%. Likewise, we continued to work on the development of new products and services, the technological advancements and raising the service quality.

In Mid-2012 the Bank signed a business cooperation agreement in the area of entrepreneurial financing with the Croatian Agency for Small Businesses and Investments (HAMAG Invest), whereby it became a participant in the HAMAG's guarantee programmes worth two billion Kuna. By signing this agreement, focused on the promotion of small and medium entrepreneurship in the Republic of Croatia, the Bank is able to provide more favourable financing terms and conditions to clients who are not able to provide adequate loan insurance instruments.

Positive results have also been recorded in the payment operations segment, where the domestic payments volume increased by 43.9% and the foreign payments volume by 37.1%.

In addition, in the past year the Bank continued to take part in activities within the scope of corporate social responsibility, and continuously works on improving the image of the Bank and the entire banking sector via the corporate Facebook profile. Also in 2012, the Bank's employees participated in the project of raising financial literacy of the Republic of Croatia's citizens via free workshops titled "Savings and investments: It is wise to have all the information". These workshops provide their attendees with basic information on savings and investments, motivate them to regularly balance their personal income and expenses and offer advice on optimal use of products offered on the market.

Since 15 February 2012 the largest Russian and one of the world's largest banks – Sberbank – finalized the process of acquisition of 100% shares in Volksbank International AG (today Sberbank Europe AG), which also includes our bank, we began the process of integration into the Sberbank Group and the rebranding process, which shall proceed until the beginning of 2014.

Vienna-based Sberbank Europe controls a network of nine universal banks in eight CEE countries: Croatia, Slovenia, Slovakia, Czech Republic, Hungary, Bosnia and Herzegovina, Serbia and in the Ukraine.

Sberbank is a modern universal bank with a business tradition over 170 years long and is one of the fastest growing and most profitable financial institutions in the world. It employs around 240,000 employees in nearly 18,500 branches and services more than 100 million clients. Sberbank is a unique banking partner in the CEE region, Russia and in the CIS (Commonwealth of Independent States) countries, owing to its ability to build a bridge towards the eastern markets, combined with the local expertise and our employees' focus on clients' needs and wishes.

Due to the stability, financial strength and technological progressiveness of the new owner, in the forthcoming years Sberbank d.d. shall be able to offer our clients an entire range of new, innovative products, as well as a series of additional advantages and benefits. We have access to a high-quality client database, branch network,

product portfolio and expert staff, and with the support of the new owner, we believe that in 2013 we will make a stronger step forward in the market, achieve growth and justify both the clients' and the owner's trust in us in the best possible way.

We would like to thank our clients and business partners for their support and trust to date, and all our employees for their dedicated work and efforts to provide our clients with quality advice and timely professional service and support, thereby contributing to our business success.

Andrea Kovacs-Wöhry
Chairman of the Managing Board

KEY FIGURES (overwiew)	2012
Balance sheet total	8,210,940
Accounts payable	4,934,974
Accounts receivable	5,459,334
Operating income	256,853
Operating expenses	192,891
Profit/loss before tax	(-171,710)
Number of employees	469
Number of branch-offices	31

Analysis of business operations

At the end of 2012, the balance sheet total amounted to HRK 8,210,940 thousand, which represents a 9.5% increase in comparison with the preceding year, whereas the capital adequacy has, despite the negative result (-140,313 thousand Kuna), remained at a very high level, amounting to 23.19% on 31 December 2012, with the legally prescribed minimum being 12%.

Retail and Small Business Banking

Despite the fact that recession characterised the fourth consecutive year, the Retail and small business banking sector recorded a 36.9% increase in the volume of newly-approved retail loans in comparison with the preceding year, whereby emphasis was placed on the offer of cash loans enabling financial consolidation and cost optimisation for the clients. In the total structure of the newly-approved loans in 2012, the share of general purpose loans was 61%. Additionally, newly-marketed housing loans recorded an increase by 12%.

Based on the market situation and the clients' needs, in 2012 the Bank added to its offer a loan repayment insurance CPI (Credit Protect Insurance), which showed a rising trend from the beginning of sale towards the year end. In order to achieve loan growth, clients with regular loan repayment were also offered "pre-approved loans" in the amount of initially approved amount of the existing loan mid of the year. Additionally, a special offer for the segment of residential buildings co-owners was created. They were offered loans for the adaptation and reconstruction of the co-owned segments of the building, as well as for the refinancing of such loans.

The retail and small business banking segment has in the past year also recorded a 15% increase in deposits, which represents growth above the market increase, while the number of clients who have chosen Sberbank as their primary business bank with an opened savings account also increased by 15% with respect to 2011.

The offer of savings products for private individuals was enriched with a new savings and investment product named "Kombo", consisting of the combination of a deposit agreed in Kuna, Euro or US dollars and an investment in the 'VB Smart' or 'VB Crobex' mutual fund. The B-Free online savings account in Kuna or Euro has in the past year continued to be one of the most popular forms of savings, whereby in 2012 there was an increase of deposits via this type of savings by 42% in comparison with the preceding year.

The small business banking segment has also recorded growth in the past year, both with respect to loans and deposits. The increase of the credit portfolio net balance amounted to 52.3% in comparison with the respective balance as at 31 December 2011, whereby the amount of newly-approved loans was twice as high as in the preceding year. The increase of net deposits amounted to 93.7% with respect to the balance as at 31 December 2011, out of which the greatest growth was realised in the deposit volume increase via the B-Free online savings account.

In addition, last year has also recorded an increase in the number of clients who, in addition to their transaction account, use some of the Bank's cross-selling products (loans, deposits), whereby the number of such clients at the end of 2012 was by 53.7% higher than the preceding year.

Mid of last year the Bank signed an business cooperation agreement in the area of entrepreneurial financing with the Croatian Agency for Small Businesses and Investments (HAMAG Invest), whereby it became a participant in the HAMAG's guarantee programmes worth two billion Kuna.

By signing this agreement, focused on the promotion of small and medium entrepreneurship in the Republic of Croatia, the Bank provides more favourable financing terms and conditions to clients who are not able to provide adequate loan insurance instruments. The approved guarantees, the value of which has been raised to the level of a first-class insurance instrument, refer to insuring the reimbursement of part of the loan principal (up to 80%) which the Bank will have approved to its clients – trades and small entrepreneurs. In this manner, small and medium entrepreneurs, who have been facing an extremely demanding business climate and market conditions in the past years, will have easier and more cost-effective access to financing of current business operations or new investment projects.

In the past year, sales outlet terminals intended for non-cash (electronic) payments (EFT POS terminals) were in-

cluded in the bank's product range. Further on, an 11% increase in the number of issued debit cards was recorded, as well as a 22.9% increase in the value of card transactions with the bank's cards and a 25.4% increase in the volume of online card transactions with the bank's cards.

Corporate Banking

Throughout last year the Corporate Banking Division has, in accordance with the bank's strategic orientation, continued to foster its presence both in the small and medium enterprises (SME) and the large corporate clients' segment. Thus, in 2012 corporate credit portfolio has increased by 23% in comparison with the preceding year, notwithstanding the fact that the past year was one of the most difficult economic years for the Republic of Croatia since its independence.

The deposit volume has also increased by 44%, whereby such a result was to the greatest extent due to the increase of the number of holders of a B-Free online savings account in Kuna or Euro.

The past year was further characterised by an adjustment to the new group standards and processes, which resulted in raising the quality of service both in domestic and foreign payment operations, but also in providing the bank's clients with possibilities for faster and better-priced international payment transactions, primarily in the Russian, but also therewith related markets.

With the aim of providing a complete service, the bank had started and successfully finished the project of sales outlet terminals intended for non-cash (electronic) payments (EFT POS terminals).

Also in the past year, a 16.5% increase was recorded in the number of newly issued payment cards for corporate clients with respect to the preceding year, whereas the number of transactions also increased by 24.3%.

In the foreign exchange transactions segment, the past year has recorded an increase in the volume of transactions in the spot and forward markets in comparison with 2011. Notwithstanding the decrease in the EUR/HRK currency pair volatility and less pronounced seasonal exchange rate fluctuations, the sales activities on the foreign exchange markets maintained last year's profitability level.

By separating the Asset and Liability Management function into a separate sector at the end of the year, the Treasury sector has transformed into a Financial Markets sector, with special focus on trading and selling activities, primarily financial instruments trading, based on which additional growth can be expected in this business segment in the years to come.

Risk Management

In 2012, Sberbank d.d. started intensive activities regarding the integration process into the Sberbank group. Through this process, significant improvements in the risk management system and the internal controls system have been achieved.

Throughout the year, the Bank has actively worked on the improvement of the existing risk management and risk assessment methodologies and processes which facilitate identification of changes in the risk profile, including the occurrence of new risks.

With the aim of improving transparency in the distribution of responsibilities within the risk management process, the organisational structure of units reporting to the member of the Managing Board responsible for risk management (Chief Risk Officer) has been modified. The new structure, harmonised with the parent bank's guidelines, enables more efficient risk management at all levels.

The Bank continuously improves and optimises the process of defining and ensuring the appropriate internal capital level, taking into consideration the risk profile, risk management system and risk mitigation techniques. The process has been harmonised with the statutory regulations and the group guidelines. By applying this process, the Bank is ensuring measurement of all relevant risks, as well as a systematic and adequate control and active management of own resources.

In 2012 the Bank engaged in preparations for the realisation of the technical and procedural prerequisites for the implementation of the new European regulatory

requirements based on the Basel III framework. Along with other risk management related projects, these preparations were coordinated at Sberbank Europe AG group level, whereby ensuring exchange of knowledge and methodologies.

The Bank continuously works on adequate risk management, especially credit risk management, which enables it to identify significant portfolio changes in a timely manner, and thereby to allocate adequate levels of loan loss provisions.

In the area of credit risk management, the main areas of focus in 2012 were:

- activities on the development of new and improvement of the existing methodologies for establishing, measuring and assessing credit risks to which the Bank is or could be exposed, especially in connection with credit portfolio monitoring, which includes the review and assessment of the credit portfolio quality;
- establishment of additional and upgrade of the existing internal control mechanisms, especially those relating to the calculation of the capital credit risk requirements based on the standardised approach;
- additional expanding of reporting towards the Managing Board, the Risk Committee and the group on credit risk exposure and credit portfolio quality;
- improvement of stress testing methodology with respect to credit risk, concentration risk and foreign currency induced credit risk.

The activities related to preparation for transfer to the internal rating based approach are currently "on standby", until all further steps and activities are finalized at group level. Nevertheless, the internal rating systems continue to be used in day-to-day business for determining the clients' credit rating, as one of the criteria for making credit risk decisions and for portfolio monitoring. Likewise, the Bank continued to work on achieving an adequate quality of datasets entered into the collections database for defaulted clients.

Setting up of clear strategic goals, especially with respect to risk exposure, the improvement of processes and all the above described measures for improvement of monitoring systems for credit risk exposure is aimed at future maximum reduction of the impact of the negative market trends which have affected the Bank's results in the past.

In the area of market risk management the Bank upgraded the process of management and control of market risk exposure based on business needs. Significant progress in foreign currency risk management has been achieved, especially in:

- monitoring of the limits utilisation as provided for within the Currency Risk Management Policy;
- calculation of risk value for the open FX position and performing back testing calculations.

In the area of liquidity risk management:

- reporting on structural liquidity has been successfully implemented; the aim of the project being managing of mid-term liquidity risk at group level;
- preparation and development of requirements related to the upcoming European regulatory requirements based on the Basel III framework.

In the area of interest rate risk (IRR) management we are continuously working on improving the manner of IRR monitoring in order to encompass the control of the exposure towards all forms of this type of risk.

In the operational risk management domain we have continued to:

- collect data on events occurred on the account of operational risks, as well as assess the operational risks at Bank level;
- in accordance with the Croatian National Bank's Decision on outsourcing, the Bank performs annual outsourcing risk assessments for the existing outsourced services;
- the internal control system is monitored via BART application, and regular reporting on performing management controls in BART is conducted;
- raise the Bank's employees' awareness on possible internal and external fraud, which has resulted in considerable decrease in fraud and detection of fraud attempts in 2012, and some of the measures used for prevention of fraud attempts have been improved;
- work on raising employees' awareness on information security, including the accompanying internal regulations;
- further implement the Bank's business continuity management system.

Responsibility for the financial statements

Pursuant to the Croatian Accounting Law in force, the Managing Board is responsible for ensuring that financial statements are prepared for each financial year in accordance with statutory accounting requirements for banks in Croatia which give a true and fair view of the financial position and results of the Bank for the period.

The Managing Board has a reasonable expectation that the Bank has adequate resources to continue in operational existence for the foreseeable future. For this reason, the Managing Board continues to adopt the going concern basis in preparing the financial statements.

In preparing those financial statements, the responsibilities of the Board include ensuring that:

- suitable accounting policies are selected and then applied consistently;
- judgements and estimates are reasonable and prudent;
- applicable accounting standards are followed;
- the financial statements are prepared on the going concern basis unless it is inappropriate to presume that the Bank will continue in business.

The Managing Board is responsible for keeping proper accounting records, which disclose with reasonable accuracy at any time the financial position of the Bank and must also ensure that the financial statements comply with the Croatian Accounting Law in force. The Managing Board is also responsible for safeguarding the assets of the Bank and hence for taking reasonable steps for the prevention and detection of fraud and other irregularities.

The Managing Board is responsible for the submission to the Supervisory Board of their annual report on the Bank together with the annual financial statements, following which the Supervisory Board is required to approve the annual financial statements for submission to the General Assembly of Shareholders for adoption.

The financial statements set out on pages 10 to 86 were authorised by the Managing Board on 17 April 2013 for issue to the Supervisory Board and are signed below to signify this.

For and on behalf of Sberbank d.d.:

Andrea Kovacs-Wöhry Chairman of the Managing Board	Dubravka Lukić Member of the Managing Board	Igor Repin Member of the Managing Board	Dubravko-Ante Mlikotić Member of the Managing Board	Mario Henjak Member of the Managing Board

Financial Statements

Statement of financial position

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

	Note	31 December 2012	31 December 2011
ASSETS			
Cash reserves and balances with the Croatian National Bank	5	820,639	863,373
Placements with and loans to other banks	6	1,156,951	1,023,447
Financial assets at fair value through profit or loss	8	77,852	40,441
Loans and advances to customers	7 (a)	5,459,334	5,179,193
Available-for-sale financial assets	9	521,630	292,418
Other assets	11	70,027	21,942
Property and equipment	10	19,313	12,208
Intangible assets	10	13,563	18,880
Current tax assets	27 (d)	37,641	37,641
Deferred tax assets	27 (c)	33,990	5,655
Total assets		**8,210,940**	**7,495,198**
LIABILITIES AND EQUITY			
LIABILITIES			
Deposits from banks	12	202,421	1,367,116
Financial liabilities at fair value through profit or loss	15	191	1,058
Deposits from customers	13	4,934,974	3,969,564
Borrowings	14	1,561,743	515,701
Other liabilities	17	66,887	67,835
Provisions for liabilities and charges	16	3,996	5,130
Total liabilities		**6,770,212**	**5,926,404**
EQUITY			
Share capital	28	615,623	615,623
Share premium	29 (a)	915,045	915,045
Retained earnings		(118,651)	21,663
Fair value reserve	29 (c)	8,401	(3,847)
Other reserves	29 (b)	20,310	20,310
Total equity		**1,440,728**	**1,568,794**
Total liabilities and equity		**8,210,940**	**7,495,198**

Statement of comprehensive income for the year ended 31 December

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

	Note	2012	2011
Interest and similar income	18	379,197	383,603
Interest expense and similar charges	19	(189,330)	(166,010)
Net interest income		**189,867**	**217,593**
Fee and commission income	20 (a)	42,170	42,268
Fee and commission expense	20 (b)	(9,094)	(9,459)
Net fee and commission income		**33,076**	**32,809**
Net gains and losses on financial instruments at fair value through profit or loss, result from foreign exchange trading and translation of monetary assets and liabilities	21	31,168	24,866
Net gains and losses from investment securities	22	378	1,144
Other operating income	23	2,346	1,311
Net trading and other income		**33,892**	**27,321**
Operating income		**256,853**	**277,723**
Operating expenses	24	(115,168)	(104,724)
Personnel expenses	25	(77,723)	(73,509)
Impairment losses and provisions	26	(235,653)	(97,086)
(Loss)/profit before tax		**(171,710)**	**2,404**
Income tax	27 (a)	31,397	(1,536)
(Loss)/profit for the year		**(140,313)**	**868**
Other comprehensive income for the year, net of income tax			
Net change in fair value of available-for-sale financial assets, net of deferred tax	29 (c)	12,248	(3,846)
Total comprehensive income for the year		**(128,065)**	**(2,978)**

Statement of changes in equity for the year ended 31 December 2012

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

			Other reserves						
	Share capital	Share premium	*Legal reserves*	*General banking risks reserve*	*Other reserves created in accordance with the Statute*	*Total other reserves*	Fair value reserves	Retained earnings	Total
Balance at 1 January 2011	**615,623**	**915,045**	**6,513**	**68,449**	**13,797**	**88,759**	**(1)**	**46,108**	**1,665,534**
Total comprehensive income for the year									
Other comprehensive income									
Gains and losses on change in fair value of available-for-sale financial assets, net of amounts realised (Note 29 c)	-	-	-	-	-	-	(4,808)	-	(4,808)
Deferred tax on gains and losses on changes in fair value of available-for sale financial assets, net of amounts realised (Note 29 c)	-	-	-	-	-	-	962	-	962
	-	-	-	-		-	(3,846)		(3,846)
Profit for the year	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	868	868
Total comprehensive income	-	-	-	-	-	-	(3,846)	868	(2,978)
Transactions with owners recognised directly in equity									
Transfer of general banking risks reserve to retained earnings	-	-	-	(68,449)	-	(68,449)	-	68,449	-
Dividends paid (Note 28 a)	-	-	-	-	-	-	-	(93,762)	(93,762)
Balance at 31 December 2011	**615,623**	**915,045**	**6,513**	**-**	**13,797**	**20,310**	**(3,846)**	**21,662**	**1,568,794**

			Other reserves						
	Share capital	Share premium	*Legal reserves*	*General banking risks reserve*	*Other reserves created in accordance with the Statute*	*Total other reserves*	Fair value reserves	Retained earnings	Total
Total comprehensive income for the year									
Other comprehensive income									
Gains and losses on change in fair value of available-for-sale financial assets, net of amounts realised (Note 29 c)	-	-	-	-	-	-	15,310	-	15,310
Deferred tax on gains and losses on changes in fair value of available-for sale financial assets, net of amounts realised (Note 29 c)	-	-	-	-	-	-	(3,062)	-	(3,062)
							12,248	-	12,248
(Loss)/profit for the year	-	-	-	-	-	-	-	(140,313)	(140,313)
Total comprehensive income	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**12,248**	**(140,313)**	**(128,065)**
Balance at 31 December 2012	**615,623**	**915,045**	**6,513**	**-**	**13,797**	**20,310**	**8,401**	**(118,651)**	**1,440,728**

Statement of cash flows for the year ended 31 December

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

	Note	2012	2011
Cash flows from operating activities			
(Loss)/profit before tax		(171,710)	2,404
Adjustment for:			
Realised gains from sale available-for-sale debt securities	22	(378)	(1,144)
Depreciation and amortisation	24	6,051	8,037
Net foreign exchange gains from translation		(10,209)	(24,523)
Impairment losses and provisions of loans and advances to customers	26	235,653	97,086
Net trading (gain)/loss from trading securities and derivative financial instruments	21	(8,797)	32,950
Impairment of intangible assets and repossesed assets		11,279	-
Operating result before changes in operating assets and liabilities		**61,889**	**114,810**
Changes in operating assets and liabilities:			
Net (increase) in obligatory reserve with the Croatian National Bank	5	(59,114)	(40,303)
Net (increase) in loans and advances to customers		(496,674)	(71,616)
Net decrease/(increase) in placements with loans to other banks, with maturity above three months		2,480	(35,534)
Net (increase) in other assets		(50,010)	(11,451)
Net (decrease) in deposits from banks	12	(1,164,695)	(122,899)
Net increase/(deincrease) in deposits from customers	13	965,410	(98,102)
Net (decrease)/increase in other liabilities	17	(950)	3,355
Net (decrease) of financial assets at fair value through profit or loss	8	(35,092)	(72,179)
Net cash outflow from operating activities before tax		**(776,756)**	**(333,919)**
Income tax paid		-	-
Net cash outflow from operating activities		**(776,756)**	**(333,919)**
Cash flow from investing activities			
Purchase of property and equipment and intangible assets		(18,308)	(10,390)
Acquisition of available-for-sale securities		(463,526)	(307,319)
Proceeds on disposal of available-for-sale securities		245,810	186,162
Net cash inflow/(outflow) from investing activities		**(236,024)**	**(131,547)**
Cash flow from financing activities			
Dividends paid	28 (a)	-	(93,763)
(Decrease) in subordinated liabilities		-	(70,422)
Increase in borrowings	14	1,046,036	161,547
Net cash outflow from financing activities		**1,046,036**	**(2,638)**
Effect of foreign exchange differences on cash and cash equivalents		880	24,523
Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents		**34,136**	**(443,581)**
Cash and cash equivalents at the beginning of the year	**31**	**1,223,526**	**1,667,107**
Cash and cash equivalents at the end of the year	**31**	**1,257,662**	**1,223,526**
Operational cash flows from interest		**2012**	**2011**
Interest received		451,860	539,715
Interest paid		(176,691)	(166,792)

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2012

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

Sberbank d.d., Zagreb ("the Bank") is a joint stock company founded in the Republic of Croatia and registered at the Commercial Court in Zagreb on February 1997. The Bank's headquarters are in Zagreb, Varšavska 9. Since foundation until January 18, 2013, the Bank's official name was Volksbank d.d. On January 18, 2013 the name was changed to Sberbank d.d.

Until February 2012 the Bank's majority shareholder was Volksbank International AG, Vienna ("VBI") and the ultimate parent was Österreichische Volksbanken Aktiengesellschaft, Vienna ("VBAG"), a joint stock company, incorporated and domiciled in Austria. In February 2012, VBI was acquired by Sberbank of Russia, open joint stock company, incorporated and domiciled in Russian Federation.

On February 15th, 2012 Volksbank International acquired shares of Volksbank d.d. from remaining shareholders and became the sole shareholder of the Bank with 100% shares.

On November 1st, 2012 Volksbank International AG changed the name to Sberbank Europe AG

On 31 December 2012 the Bank's only shareholder is Sberbank Europe AG, Vienna and the ultimate parent is Sberbank of Russia, open joint stock company, incorporated and domiciled in Russian Federation.

Note 2 – Basis of preparation

a) Accounting framework

The financial statements have been prepared in accordance with statutory accounting requirements for banks in Croatia.

Banking operations in Croatia are subject to the Credit Institutions Law, in accordance with which the Bank's financial reporting is regulated by the Croatian National Bank ("the CNB") which is the central monitoring institution of the banking system in Croatia. These financial statements have been prepared in accordance with these banking regulations.

The financial statements were authorised for issue by the Managing Board on 17 April 2013 for approval by the Supervisory Board.

The principal accounting policies applied in the preparation of these financial statements are summarised below. Where specific accounting policies are aligned with accounting principles set out in International Financial Reporting Standards ("IFRS"), reference may be made to certain Standards in describing the accounting policies of the Bank; unless otherwise stated, these references are to Standards applicable as at 31 December 2012. The accounting regulations based on which these financial statements have been prepared differ from IFRS both in terms of presentation and disclosure as well as in terms of recognition and measurement. The accounting policies have been consistently applied and are consistent with those used in the previous year.

a) Accounting framework (continued)

Attention is drawn on the following differences between the accounting regulations of the CNB and recognition and measurement requirements of IFRS:

- The CNB requires banks to recognise impairment losses, in income statement, on financial assets not specifically identified as impaired (including sovereign risk assets) at prescribed rates. The Bank has made portfolio-based provisions of HRK 61.8 million (2011: HRK 58.4 million) carried in the statement of financial position in compliance with these regulations, and has recognised expense of HRK 3.4 million within the charge for impairment losses for the year (2011: income of HRK 3.6 million). Although, in accordance with IFRS, such provisions should more properly be presented as an appropriation within equity, in accordance with CNB rules the Bank continues to recognise such provisions as a substitute for existing but unidentified impairment losses calculated in accordance with the requirements of IFRS.
- A further difference between IFRS and the accounting regulations of the CNB relates to the determination of impairment losses by discounting the estimated cash flows of the impaired asset at the instrument's original effective interest rate. The Bank calculates impairment losses on individually significant items by estimating the future cash flows and discounting these estimated amounts at the instrument's original effective interest rate. The Bank generally recognises the amortisation of such discounts as a release of impairment allowance rather than as interest income. In certain cases, however, collections are recognised as interest income once impairment losses are fully reversed.

- Additionally the CNB prescribes minimum levels of impairment losses against certain specifically identified impaired exposures, which may be different from the impairment loss required to be recognised in accordance with IFRS.
- There is a delay in publishing and the effective application date of IFRS in the Republic of Croatia. As the Bank is obliged to apply IFRS effective in the Republic of Croatia, some further differences between published IFRS and accounting regulations applicable to banks in Croatia may arise.

b) Basis of measurement

The financial statements are prepared on the fair value basis for financial assets at fair value through profit or loss and financial assets available for sale, except for those for which a reliable measure of fair value is not available. Other financial assets and liabilities, and non-financial assets and liabilities, are stated at amortised or historical cost.

c) Use of estimates and judgements

In preparing the financial statements, management has made judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets and liabilities and disclosure of commitments and contingencies at the reporting date, as well as amounts of income and expense for the period. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances and information available at the date of the preparation of the financial statements, the results of which form the basis for making judgements about the carrying amounts of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised and any future periods affected.

Information about judgements made by management in the application of applicable standards that have significant effect on the financial statements, and information about estimates for which there is a significant risk that they will result in a material adjustment within the next financial year are discussed in Note 4.

d) Functional and presentation currency

The financial statements are presented in Croatian kuna (HRK), which is the Bank's functional and presentation currency. Amounts are rounded to the nearest thousand (unless otherwise stated). As at 31 December 2012 the exchange rates used for translation were HRK 7.5456 to EUR 1, HRK 6.2453 to CHF 1 and HRK 5.7268 to USD 1 (31 December 2011: HRK 7.5304 to EUR 1, HRK 6.1948 to CHF 1 and HRK 5.8199 to USD 1).

e) Financial crisis impact

Recessionary trends continued to affect large parts of the global economy in 2012. European markets were impacted by debt crises of Eurozone countries and it is expected that these debt crises will continue to have a strong impact on financial markets throughout 2013.

The Croatian economy continued to face a recession and its economic prospects remain burdened with uncertainty. The main risk arises from weak growth prospects and further deterioration in asset quality is therefore expected by the Bank, which is further impacted by an inactive real estate market.

The Bank places significant attention on the credit function in order to mitigate the risk of credit portfolio impairment. The impairment allowances and potential losses are regularly monitored on customer level and on the level of group of related parties.

Although the impact of the financial crisis cannot be predicted, the Bank has undertaken a number of activities focusing on the quality of the portfolio of its existing clients. This includes constant communication with clients, monitoring of the values of collateral obtained and obtaining of additional collateral from client, and contracting insurance coverage in order to protect itself against impairment losses on part of loan portfolio.

f) Comparatives

As of 31 December 2011 deposits from investment funds in the amount of HRK 344,176 thousand were classified within statement of financial position deposits from banks. As of 31 December 2012 this deposits are classified as a separate line within deposits from customers and the comparative information is adjusted in 2011 to achieve consistent disclosure with the current financial year.

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2012

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

Note 2a – standards, interpretations and amendments to existing standards adopted by the bank during the year

The accounting policies adopted are consistent with those of the previous financial year, except for the following amendments to IFRS effective as of 1 January 2012:

- *IAS 12 Income Taxes (Amendment) – Deferred Taxes: Recovery of Underlying Assets;*
- *IFRS 1 First-Time Adoption of International Financial Reporting Standards (Amendment) – Severe Hyperinflation and Removal of Fixed Dates for First-Time Adopters;*
- *IFRS 7 Financial Instruments: Disclosures – Enhanced Derecognition Disclosure Requirements.*

The adoption of the standards or interpretations is described below:

Amendment to IAS 12 Income Taxes — Deferred Taxes: Recovery of Underlying Assets
The amendment clarified the determination of deferred tax on investment property measured at fair value and introduces a rebuttable presumption that deferred tax on investment property measured using the fair value model in IAS 40 should be determined on the basis that its carrying amount will be recovered through sale. It includes the requirement that deferred tax on non-depreciable assets that are measured using the revaluation model in IAS 16 should always be measured on a sale basis. The amendment is effective for annual periods beginning on or after 1 January 2012 and there has been no effect on the Bank's financial position, performance or its disclosures.

Amendment to IFRS 1 – First-time Adoption of International Financial Reporting Standards — Severe Hyperinflation and Removal of Fixed Dates for First-time Adopters
The IASB provided guidance on how an entity should resume presenting IFRS financial statements when its functional currency ceases to be subject to hyperinflation. The amendment is effective for annual periods beginning on or after 1 July 2011. The amendment had no impact on the Bank.

Amendments to IFRS 7 Financial Instruments: Disclosures — Enhanced Derecognition Disclosure Requirements
The amendment requires additional disclosure about financial assets that have been transferred but not derecognised to enable the user of the Bank's financial statements to understand the relationship with those assets that have not been derecognised and their associated liabilities. In addition, the amendment requires disclosures about the entity's continuing involvement in derecognised assets to enable the users to evaluate the nature of, and risks associated with, such involvement. The amendment is effective for annual periods beginning on or after 1 July 2011. The amendment affects disclosure only and has no impact on the Bank's financial position or performance.

Note 2b – Standards issued but not yet effective

The following IFRS standards, IAS/IFRS amendments and interpretations to existing standards have been issued, but are not yet effective up to the date of issuance of the Bank financial statements. This listing of standards and interpretations issued are those that the Bank reasonably expects to have an impact on disclosure, financial position or performance when applied at a future date.

Amendments to IAS 1 Financial Statement Presentation – Presentation of Items of Other Comprehensive Income
The amendments to IAS 1 change the grouping of items presented in other comprehensive income (OCI). Items that could be reclassified (or 'recycled') to profit or loss at a future point in time (for example, net gain on hedge of net investment, exchange differences on translation of foreign operations, net movement on cash flow hedges and net loss or gain on available-for-sale financial assets) would be presented separately from items that will never be reclassified (for example, actuarial gains and losses on defined benefit plans and revaluation of land and buildings). The amendment affects presentation only and has no impact on the Banks's financial position or performance. The amendment becomes effective for annual periods beginning on or after 1 July 2012, and will therefore be applied in the Banks' first annual report after becoming effective.

Revised IAS 19 Employee Benefits (effective from 1 January 2013)
The IASB has issued numerous amendments to IAS 19. These range from fundamental changes such as remov-

ing the corridor mechanism and the concept of expected returns on plan assets to simple clarifications and rewording. The amendment becomes effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013. The Bank does not expect that the amendment will have an impact on its financial position or results.

IAS 28 Investments in Associates and Joint Ventures (as revised in 2011)
As a consequence of the new IFRS 11 Joint Arrangements, and IFRS 12 Disclosure of Interests in Other Entities, IAS 28 Investments in Associates, has been renamed IAS 28 Investments in Associates and Joint Ventures, and describes the application of the equity method to investments in joint ventures in addition to associates. The revised standard becomes effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013.

Amendment to IAS 32 Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities
These amendments clarify the meaning of "currently has a legally enforceable right to set-off". The amendments also clarify the application of the IAS 32 offsetting criteria to settlement systems (such as central clearing house systems) which apply gross settlement mechanisms that are not simultaneous. These amendments are not expected to significantly impact the Company's financial position or performance (the Bank is currently assessing the impact of the amendments) and amendments will become effective for annual periods beginning on or after 1 January 2014.

Amendments to IFRS 1 Government Loans (effective from 1 January 2013)
These amendments require first-time adopters to apply the requirements of IAS 20 Accounting for Government Grants and Disclosure of Government Assistance, prospectively to government loans existing at the date of transition to IFRS. Entities may choose to apply the requirements of IFRS 9 (or IAS 39, as applicable) and IAS 20 to government loans retrospectively if the information needed to do so had been obtained at the time of initially accounting for that loan. The exception would give first-time adopters relief from retrospective measurement of government loans with a below-market rate of interest. The amendment is effective for annual periods on or after 1 January 2013. The amendment has no impact on the Bank.

Amendment to IFRS 7 Disclosures — Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities
These amendments require an entity to disclose information about rights of set-off and related arrangements (e.g., collateral agreements). The disclosures would provide users with information that is useful in evaluating the effect of netting arrangements on an entity's financial position. The new disclosures are required for all recognised financial instruments that are set off in accordance with IAS 32 Financial Instruments: Presentation. The disclosures also apply to recognised financial instruments that are subject to an enforceable master netting arrangement or 'similar agreement', irrespective of whether they are set off in accordance with IAS 32. The amendment affects disclosure only and will have no impact on the Bank's financial position or performance. Amendments will become effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013.

IFRS 9 Financial Instruments — Classification and Measurement
IFRS 9, as issued, reflects the first phase of the IASB's work on the replacement of IAS 39 and applies to classification and measurement of financial assets and financial liabilities as defined in IAS 39. The standard was initially effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013, but Amendments to IFRS 9 Mandatory Effective Date of IFRS 9 and Transition Disclosures, issued in December 2011, moved the mandatory effective date to 1 January 2015. In subsequent phases, the IASB will address hedge accounting and impairment of financial assets. The adoption of the first phase of IFRS 9 will have an effect on the classification and measurement of the Banks's financial assets, but will not have an impact on classification and measurements of financial liabilities. The Bank will quantify the effect in conjunction with the other phases, when the final standard including all phases is issued.

IFRS 10 Consolidated Financial Statements (effective from 1 January 2013)
IFRS 10 replaces the portion of IAS 27 Consolidated and Separate Financial Statements that addresses the accounting for consolidated financial statements. It also addresses the issues raised in SIC-12 Consolidation — Special Purpose Entities. IFRS 10 establishes a single control model that applies to all entities including special purpose entities. The changes introduced by IFRS 10 will require management to exercise significant judgement

to determine which entities are controlled and therefore are required to be consolidated by a parent, compared with the requirements that were in IAS 27. The Bank is currently assessing the impact of the amendments and at the moment IFRS 10 is not expected to have any impact on the currently held investments of the Bank.

IFRS 11 Joint Arrangements, IAS 28 Investments in Associates and Joint Ventures (effective from 1 January 2013)
IFRS 11 replaces IAS 31 Interests in Joint Ventures and SIC-13 Jointly-controlled Entities — Non-monetary Contributions by Venturers. IFRS 11 removes the option to account for jointly controlled entities (JCEs) using proportionate consolidation. Instead, JCEs that meet the definition of a joint venture must be accounted for using the equity method. Currently, this IFRS has no impact on the Bank's financial position or performance.

IFRS 12 Disclosure of Interests in Other Entities (effective from 1 January 2013)
IFRS 12 includes all of the disclosures that were previously in IAS 27 related to consolidated financial statements, as well as all of the disclosures that were previously included in IAS 31 and IAS 28. These disclosures related to an entity's interests in subsidiaries, joint arrangements, associates and/or Structure entities. A number of new disclosures are also required. This standard becomes effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013. The Bank is currently assessing the impact of the amendments.

IFRS 13 Fair value measurement (effective from 1 January 2013)
IFRS 13 establishes a unique framework of the method for measuring fair value. IFRS 13 does not change principles regarding when the entities have to use fair value; it rather provides instructions on how to implement measuring the fair value in accordance with International Financial Reporting Standards when fair valuation is required or permitted. The Bank is currently assessing the impact that this standard will have on the financial position and performance, but based on the preliminary analysis, no material impact is expected. This standard becomes effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013.

Annual Improvements May 2012

These improvements will not have an impact on the Bank, and they include:

IFRS 1 First-time Adoption of International Financial Reporting Standards
This improvement clarifies that an entity that stopped applying IFRS in the past and chooses, or is required, to apply IFRS, has the option to re-apply IFRS 1. If IFRS 1 is not re-applied, an entity must retrospectively restate its financial statements as if it had never stopped applying IFRS.

IAS 1 Presentation of Financial Statements
This improvement clarifies the difference between voluntary additional comparative information and the minimum required comparative information. Generally, the minimum required comparative information is the previous period.

IAS 16 Property Plant and Equipment
This improvement clarifies that major spare parts and servicing equipment that meet the definition of property, plant and equipment are not inventory.

IAS 32 Financial Instruments, Presentation
This improvement clarifies that income taxes arising from distributions to equity holders are accounted for in accordance with IAS 12 Income Taxes.

IAS 34 Interim Financial Reporting
The amendment aligns the disclosure requirements for total segment assets with total segment liabilities in interim financial statements. This clarification also ensures that interim disclosures are aligned with annual disclosures.

These improvements are effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013.

Note 3 – Specific accounting policies

Interest income and expense

Interest income and expense are accrued at the effective interest rate of the asset or liability by using the rate that discounts estimated future cash flows to net present value over the life of the underlying contract, or an applicable floating rate. Interest income and expense includes the amortisation of any discount or

premium or other differences between the initial carrying amount of an interest-bearing instrument and its amount at maturity calculated on an effective interest rate basis.

Interest is recognised in the profit or loss for all interest bearing financial instruments, including those measured at amortised cost and at fair value (either through profit or loss or directly in equity), and is disclosed as interest income or interest expense.

Loan origination fees net of direct expenses are also included in the calculation of effective yield.

Fee and commission income and expense

Fee and commission income comprise mainly fees receivable from customers for foreign exchange and payment transactions and other services provided by the Bank. Fees are credited to income when the related service is performed, unless they have been included in the effective interest rate calculation.

Fee and commission expenses are recognised on accrual basis in the period in which Bank receives corresponding service, unless they are integral to the effective interest rate calculation. Fee and commission expense comprise mainly fees payable to customers for domestic and foreign payments and other services provided to the Bank.

Dividend income

Dividend income on equity securities is recognised in the profit or loss when the right to receive the dividend is established.

Net gains and losses on financial instruments at fair value through profit or loss and result from foreign exchange trading and translation of monetary assets and liabilities.

This category includes spreads earned from foreign exchange trading, realised and unrealised gains and losses from trading debt securities, and from derivative financial instruments, and also includes net gains and losses from the translation of monetary assets and liabilities denominated in foreign currency.

Net gains and losses from investment securities

This category includes gains and losses realised on disposal of available-for-sale debt and equity securities.

Foreign currency transactions

Transactions in foreign currencies are translated into HRK at the rate of exchange ruling at the date of the transaction. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies at the reporting date are translated into HRK at the foreign exchange rate ruling at that date. Foreign exchange differences arising on translation are recognised in the profit or loss. Non-monetary assets and liabilities denominated in foreign currency that are stated at fair value are translated into HRK at the foreign exchange rates ruling at the dates when the fair values were determined. Non-monetary assets and items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the exchange rate at the date of the transaction and are not retranslated.

Changes in the fair value of monetary securities denominated in foreign currency classified as available for sale are analysed between translation differences resulting from changes in the amortised cost of the security, and other changes in the carrying amount of the security. The translation differences are recognised in the profit or loss as part of the foreign exchange gains or losses on the revaluation of monetary assets and liabilities.

The Bank has assets and liabilities originated in HRK, which are linked to foreign currency with a one-way currency clause. Due to this clause, the Bank has an option to revalue the asset by use of the higher of the foreign exchange rate valid as of the date of maturity, or the foreign exchange rate valid as of the date of origination of the financial instrument. In case of a liability linked to this clause, the counterparty has this option. Due to the specific conditions of the market in the Republic of Croatia, the fair value of this option cannot be calculated as forward rates for HRK for periods over 6 months are not available. As such, the Bank values its assets and liabilities related to this clause by the exchange rate valid at the reporting date or foreign exchange rate agreed by the option (rate valid at origination), whichever is higher.

Financial instruments

Classification

The Bank classifies its financial instruments in the following categories: at fair value through profit or loss, loans and receivables, available for sale or other financial liabilities. The classification depends on the purpose for which the financial instruments were acquired. The management determines the classification of financial instruments upon initial recognition and re-evaluates this classification at every reporting date.

Loans and receivables
Loans and receivables are non-derivative financial instruments with fixed or determinable payments, not quoted on an active market. They arise when the Bank provides funds to a debtor with no intention of trading with the receivable and include purchased loans and receivables.

Financial assets and financial liabilities at fair value through profit or loss
In principle, this category has two sub-categories: financial instruments held for trading (including derivatives), and those designated by management as at fair value through profit or loss at inception. The management of the Bank has not designated any financial instruments at fair value through profit and loss and hence this category includes only financial instruments held for trading. A financial instrument is classified in this category if it is acquired or incurred principally for the purpose of selling or repurchasing it in the near term, for the purpose of short-term profit realisation. This category includes debt instruments which have been acquired principally for the purpose of selling in the near term as well as derivative contracts. All derivative instruments with positive fair value are presented as assets and all derivative instruments with negative fair value are presented as liabilities.

Available-for-sale financial assets
Available-for-sale financial assets are non-derivative financial assets designated as available for sale or not classified as loans and receivables, held to maturity or at fair value through profit or loss. Financial assets classified as available for sale are intended to be held for an indefinite period of time, but may be sold in response to needs for liquidity or changes in interest rates, foreign exchange rates, or equity prices. This category includes certain debt and equity instruments.

Other financial liabilities
Other financial liabilities comprise all financial liabilities which are not held for trading or designated at fair value through profit or loss.

Recognition and derecognition

Purchases and sales of financial assets and liabilities at fair value through profit or loss and available for sale are recognised on the trade date which is the date when the Bank commits to purchase or sell the instrument. Loans and receivables and other financial liabilities are recognised when advanced to borrowers or received from lenders (settlement date).

The Bank derecognises a financial asset when the contractual rights to cash flows from the financial asset have expired or when it loses control over the contractual rights on those financial assets. Derecognition occurs when the Bank transfers substantially all the risks and rewards of ownership to another business entity or when the rights are realised, surrendered or have expired.

The Bank derecognises financial liabilities only when the financial liability ceases to exist, i.e. when it is discharged, cancelled or has expired. If the terms of a financial liability change, the Bank will cease recognising that liability and will instantly recognise a new financial liability, with new terms and conditions.

Realised gains and losses from the disposal of financial instruments are calculated using the FIFO (first in – first out) method.

Initial and subsequent measurement

Financial instruments are measured initially at fair value including, for financial assets other than at fair value through profit or loss, transaction costs directly related to the acquisition or delivery of that asset.

Subsequent to initial recognition, financial assets at fair value through profit or loss and available for sale

assets are measured at fair value without any deduction for selling costs. Equity instruments for which quoted prices in an active market are not available and whose fair values cannot be reliably determined are measured at cost less impairment.

Loans and receivables and other financial liabilities not designated at fair value through profit or loss are measured at amortised cost (less any impairment for the assets) using the effective interest method.

Fair value measurement principles

The fair value of quoted financial instruments is based on their quoted closing bid prices at the reporting date without any deduction for transaction costs. If there is no active market for the financial instrument, or if, due to any other reason, the fair value cannot be reliably measured by the reference to the market price quotation, the Bank uses an internal valuation model for fair value estimation, based on the present value of the future cash flows.

Fair value hierarchy

The Bank uses following levels for determining the fair value of financial instruments:

- Level 1: quoted (unadjusted) prices in active markets for identical assets or liabilities
- Level 2: other techniques for which all inputs which have significant effect on the recorded fair value are observable, either directly or indirectly
- Level 3: techniques which use inputs which have a significant effect on the recorded fair value that are not based on observable market data

The Bank assesses separately each financial instrument to determine if there is an active or inactive market for the instrument.

Gains and losses on subsequent measurement

Gains and losses arising from a change in the fair value of financial assets at fair value through profit or loss are recognised in the income statement.

Gains or losses from a change in the fair value of available-for-sale monetary assets are recognised in a fair value reserve within other comprehensive income and are disclosed in the statement of changes in equity. Impairment losses, foreign exchange gains and losses, interest income and amortisation of premium or discount using the effective interest method on available-for-sale monetary assets are recognised in the profit or loss. Dividend income is recognised in the profit or loss. Upon sale or derecognition of available-for-sale assets, any cumulative gains or losses on the instrument are transferred to the income statement.

Gains or losses arising from financial assets and financial liabilities carried at amortised cost are included in the income statement over the period of amortisation, using the effective interest method. Gains or losses may also be recognised in the income statement when a financial instrument is derecognised or when its value is impaired.

Impairment of financial assets

Impairment of assets identified as impaired

a) Financial assets carried at amortised cost

Financial assets, except those at fair value through profit or loss, are reviewed at each reporting date to determine whether there is objective evidence of impairment. If any such indication exists, the asset's recoverable amount is estimated.

Objective evidence of impairment is a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the asset and that has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset that can be reliably estimated. Objective evidence that a financial asset is impaired includes observable data that comes to the attention of the Bank for the following loss events:

i) significant financial difficulty of the borrower;
ii) a breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments;
iii) it is becoming probable that the borrower will enter bankruptcy or other financial reorganisation;
iv) disappearance of an active market for the financial asset because of financial difficulties;
v) observable data available indicating that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows from a group of financial assets since the initial

recognition of those assets, although the decrease cannot yet be linked to individual financial assets in the group.

The recoverable amount of a financial asset measured at amortised cost is calculated as the present value of the expected future cash flows, discounted at the instrument's original effective interest rate. Short-term balances are not discounted.

Loans and advances are presented net of impairment allowances for uncollectibility. Impairment allowances are made against the carrying amount of loans and advances that are identified as impaired based on regular reviews of outstanding balances to reduce these loans and advances to their recoverable amounts. The amount of the allowance is the difference between the carrying amount and the recoverable amount, being the present value of expected cash flows, including amounts recoverable from guarantees and collateral, discounted at the original effective interest rate of loans. The expected cash flows for portfolios of similar assets are estimated based on the previous experience and based on the consideration of the credit rating of the underlying customers and late payments of interest or penalties. Changes in the impairment allowance are recognised in income statement+.

When a loan is known to be uncollectible, all the necessary legal procedures have been completed, and the final loss has been determined, the loan is full written off. If in a subsequent period the amount of impairment loss decreases and the decrease can be objectively linked to an event occurring after the write down, the write down or impairment loss is reversed in income statement.

Renegotiated loans
Where possible, the bank seeks to restructure loans rather than to take possession of collateral. This may involve extending the payment arrangements and the agreement of new loan conditions. Once the terms have been renegotiated any impairment is measured using the original effective interest rate as calculated before the modification of terms and the loan is no longer considered past due. Management continually reviews renegotiated loans to ensure that all criteria are met and that future payments are likely to occur. The loans continue to be subject to an individual or collective impairment assessment, calculated using the loan's original effective interest rate.

b) Financial assets carried at fair value

The Bank assesses at each reporting date whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired. In the case of equity investments classified as available for sale, a significant or prolonged decline in the fair value of the investment below its cost is considered in determining whether the assets are impaired. If any such evidence exists for available-for-sale financial assets, the cumulative loss, measured as the difference between the acquisition cost and the current fair value, less any impairment loss on that financial asset previously recognised in income statement, is removed from equity and recognised in the income statement. If, in a subsequent period, the fair value of a debt instrument classified as available for sale increases and the increase can be objectively related to an event occurring after the impairment loss was recognised in income statement, the impairment loss is reversed in income statement. However, any subsequent recovery in the fair value of an impaired available-for-sale equity security is subsequently recognised in equity.

c) Financial assets carried at cost

These include equity securities classified as available for sale for which there is no reliable fair value. The Group assesses at each balance sheet date whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired.

An impairment loss is calculated as the difference between the carrying amount of the financial asset and the present value of expected future cash receipts discounted by the current market interest rate for similar financial assets. Impairment losses on such instruments, recognised in the income statement, are not subsequently reversed in income statement.

Impairment of assets not identified as impaired
In addition to the above described impairment losses on assets identified as impaired, the Bank recognises impairment losses, in income, on all on-balance-sheet and off-balance-sheet credit risk exposures not identified as impaired (including sovereign risk assets and excluding

assets carried at fair value through profit and loss account and available for sale assets) at prescribed rates from 0.85-1.20% in accordance with the accounting regulations of the CNB.

Specific financial instruments

Treasury bills and debt securities
Debt securities are classified as available-for-sale financial assets or as financial assets at fair value through profit or loss.

Debt securities that the Bank holds for the purpose of short-term profit-taking are classified as at fair value through profit or loss. Otherwise they are classified as available-for-sale financial assets. Treasury bills are classified as available for sale. Due to their short-term maturities, the Bank's management believes that the fair value of treasury bills approximates their amortised cost.

Loans and advances to customers
Loans and advances to customers are classified as loans and receivables. Loans and advances are presented net of impairment provisions to reflect their estimated recoverable amounts.

Sale and repurchase agreements
The Bank enters into purchases and sales of securities under agreements to resell or repurchase substantially identical securities at a certain date in the future at a fixed price. Investments purchased subject to such commitments to resell them at future dates are not recognised in the statement of financial position. The amounts paid are recognised in loans and receivables to either banks or customers. The receivables are presented as collateralised by the underlying security. Securities sold under repurchase agreements continue to be recognised in the statement of financial position and are measured in accordance with the accounting policy for the relevant financial asset at amortised cost or at fair value as appropriate. The proceeds from the sale of the securities are reported as collateralised liabilities to either banks or customers.

The difference between the sale and repurchase consideration is recognised on an accrual basis over the period of the transaction and is included in interest income or expense.

Derivative financial instruments
Derivative financial instruments include swap and forward foreign exchange contracts. These are classified as financial instruments at fair value through profit or loss. No derivative instruments are accounted for as hedging instruments.

Derivative financial instruments are initially recognised in the statement of financial position at fair value which is the value of consideration paid to acquire the instrument less transaction costs. Subsequent to initial recognition, derivatives are measured at fair value. The notional amount of derivative financial instruments is initially recorded off balance sheet. The fair value is determined based on the quoted market price or, if more appropriate, based on discounted cash flow techniques.

Certain hybrid contracts contain both a derivative and a non-derivative component. In such cases, the derivative component is termed as an embedded derivative. When the economic characteristics and risks of embedded derivatives are not closely related to those of the host contract and when the hybrid contract is not itself carried at fair value through profit and loss, the embedded derivative is treated as a separate derivative and reported at fair value with all unrealised gains and losses being recognised in the profit or loss, unless there is no reliable measure of the fair value.

Equity securities
Equity securities are classified as available-for-sale financial assets. These equity securities represent the Bank's participating interests of less than 20% of the voting rights of the investee, and without significant influence or control over the investor. Given the fact that discounted cash flow techniques give insufficiently reliable results and indicate a large range of values, due to uncertainties related to future cash flow estimates, these securities are stated at cost less impairment.

Investment in associates
Investments in associates are stated at their cost less any impairment.

Placements with and loans to other banks
Placements with and loans to other banks are classified as loans and receivables and are carried at amortised cost less impairment losses.

Interest-bearing borrowings and subordinated liabilities
Interest-bearing borrowings and subordinated liabilities are recognised initially at fair value, less attributable transaction costs. Subsequent to initial recognition, interest-bearing borrowings are measured at amortised cost.

Current accounts and deposits from banks and customers
Current accounts and deposits are classified as other liabilities and initially measured at fair value plus transaction costs, and subsequently stated at their amortised cost using the effective interest method.

Offsetting of financial instruments

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the balance sheet when there is a legally enforceable right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or realise the asset and settle the liability simultaneously.

Income and expenses are presented on a net basis only when permitted by the accounting regulations, or for gains and losses arising from a group of similar transactions such as in the Bank's trading activity.

Property and equipment

All items of property and equipment are stated at cost net of accumulated depreciation and impairment losses.

In the carrying amount of an item of property and equipment the Bank recognises cost of replacing part of such item when that cost is incurred if it is probable that future economic benefits from the item will flow to the Bank and the cost of the item can be measured reliably. All other expenditure on repairs and maintenance is expensed as incurred.

Depreciation is provided on all assets on a straight line basis to write off the cost of the assets over their estimated useful lives as follows:

Buildings	40	years
Computer equipment	4	years
Furniture	4 – 10	years
Leasehold improvements	2 – 10	years, depending on the period of lease

Land and assets under construction or development are not depreciated. Depreciation methods and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at each reporting date.

Gains and losses on disposals are determined by comparison of proceeds with carrying amount, and are included in the profit or loss.

Intangible assets

Intangible assets mainly consist of computer software and licences. They are stated at cost incurred to acquire and bring them into use less amortisation and impairment losses. These assets are amortised using the straight-line method based on their expected useful lives as follows:

Software	5 years
Licences	5 years

Depreciation methods and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at each reporting date.

Assets acquired in lieu of uncollected receivables

The Bank regularly assesses the marketability of assets acquired in lieu of uncollected receivables and only marketable assets, the value of which can be measured reliably, are recognised as assets in the statement of financial position. The Bank's intention is mainly to sell such assets, however, in certain limited cases they may end up being used or rented out by the Bank if there is no demand for sale.

Income tax

The income tax charge is based on taxable profit for the year and comprises current and deferred tax. Income tax is recognised in the income statement except to the extent that it relates to items recognised directly in equity, in which case it is recognised in equity. Current tax is the expected tax payable on the taxable income for the year, using the tax rates enacted or substantially enacted at the reporting date, and any adjustments to tax payable in respect of previous years.

As various interpretations of numerous tax laws are possible, amounts stated in financial statements can be altered subsequently depending on decisions of the tax authorities.

Deferred taxes are calculated by using the liability method. Deferred income taxes reflect the net tax effects of temporary differences between the carrying amounts of assets and liabilities for financial reporting purposes and the amounts used for income tax purposes. Deferred tax assets and liabilities are measured by using the tax rates expected to apply to taxable profit in the years in which those temporary differences are expected to be recovered or settled based on tax rates enacted or substantially enacted at the reporting date.

The measurement of deferred tax liabilities and deferred tax assets reflects the tax consequences that would follow from the manner in which the enterprise expects, at the reporting date, to recover or settle the carrying amount of its assets and liabilities.

Deferred tax assets and liabilities are not discounted and are classified as non-current assets and/or liabilities in the statement of financial position. Deferred tax assets are recognised only to the extent that it is probable that sufficient taxable profits will be available against which the deferred tax assets can be utilised. At each reporting date, the Bank reassesses unrecognised potential deferred tax assets and the carrying amount of recognised deferred tax assets.

Impairment of non-financial assets

The recoverable amount of property and equipment and intangible assets is the higher of the asset's fair value less costs to sell and value in use. For the purpose of impairment, assets are grouped in the lowest levels for which there are separately identifiable cash flows (cash-generating units). In determining value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset or cash-generating unit. Non-financial assets that have been impaired are reviewed for possible reversal of the impairment at each reporting date. An impairment loss is reversed if there has been a change in the estimates used to determine the recoverable amount and to the extent that the asset's carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined, net of depreciation, if no impairment loss had been recognised.

Share capital and reserves

Share capital is stated in HRK at nominal value. The amount of consideration paid on repurchase of share capital, including directly attributable costs, is recognised as a deduction from equity and classified as treasury shares.

The result for the year is transferred to retained earnings. Dividends are recognised as a liability in the period in which they are declared.

In previous periods, up to and including 2007, the Bank recognised in equity a reserve for general banking risks, which represented a reserve for potential losses in excess of those expected and provided for through recognised impairment losses. The reserve was calculated in accordance with applicable CNB regulations which were in force until 31 March 2010 which required that a certain percentage of net profit for the year should be set aside as a reserve within equity if the growth of risk assets in that year exceeded a prescribed level. According to these regulations the reserve for general banking risks could not be transferred to retained earnings or other reserves or be otherwise distributed until the expiry of a consecutive three year period in which the Bank has recorded annual growth not exceeding 15%. In 2011 the Bank distributed the entire amount of the general banking reserve following the transfer of this amount to retained earnings and there is no general banking reserve at the end of 2012.

Provisions for liabilities and charges

Provisions are recognised when the Bank has a present obligation (legal or constructive) as a result of a past event, and it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made of the amount of the obligation.

Provisions are maintained at the level that the Bank's management considers sufficient for absorption of

incurred losses. The management determines the sufficiency of provisions on the basis of insight into specific items, current economic circumstances, risk characteristics of certain transaction categories, as well as other relevant factors.

Off-balance-sheet commitments and contingent liabilities

In the ordinary course of business, the Bank enters into credit related commitments which are recorded in off-balance-sheet accounts and primarily comprise guarantees, letters of credit and undrawn loan commitments. Such financial commitments are recorded in the Bank's statement of financial position if and when they become payable.

Cash and cash equivalents

For the purposes of the cash flow statement, cash and cash equivalents comprise cash in hand, items in the course of collection, the current account with the Croatian National Bank, placements with and loans to other banks and treasury bills with less than 3 months' maturity from the date of acquisition.

Personnel social contributions

According to local legislation, the Bank is obliged to pay contributions to pension funds and the State Health Care Fund. This obligation relates to full-time employees and requires the Bank to pay contributions ("employer's contributions") in the amount of certain percentages determined on the basis of gross salary.

The Bank is also obliged to withhold contributions made by employees from their gross pay on behalf of the employee, for payment to the same funds. The contributions on behalf of employees and on behalf of the employer are charged to expenses in the period to which they relate.

Operating leases – Bank as a lessee

Leases of assets under which the risks and rewards of ownership are effectively retained by the lessor are classified as operating lease arrangements. Lease payments under operating leases are recognised as expenses on a straight-line basis over the lease term and included in other operating expenses.

The future minimum lease payments under non-cancellable operating leases:

	31 December 2012	31 December 2011
Less then one year	18,473	21,615
From one to five years	64,358	61,913
Over five years	40,500	31,511
	123,331	**115,039**

Note 4 – Estimates and judgments

The Bank makes estimates and assumptions about uncertain events, including estimates and assumptions about the future. Such accounting assumptions and estimates are regularly evaluated, and are based on historical experience and other factors such as the expected flow of future events that can be rationally assumed in existing circumstances, but nevertheless necessarily represent sources of estimation uncertainty. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results.

The estimation of impairment losses in the Bank's credit risk portfolio represents the major source of estimation uncertainty. This and other key sources of estimation uncertainty, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are described below. Significant judgements made in determining the most appropriate methodology for estimating the fair value of financial instruments carried at fair value are also described below.

Impairment losses on loans and advances

The Bank reviews its loan portfolios as well as individual loans to assess impairment at least on a quarterly basis. In determining whether an impairment loss should be recorded in income statement, the Bank makes

judgements as to whether there is any observable data indicating that there is measurable decrease in the estimated future cash flows in loan portfolios or individual loans. This evidence may include observable data indicating that there has been a breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments. The management uses estimates based on historical loss experience for assets with credit risk characteristics and objective evidence of impairment.

The methodology and assumptions used for estimating both the amount and the timing of future cash flows are reviewed regularly to reduce any differences between loss estimates and actual loss experiences.

The quality of the credit portfolio of the Bank and appropriateness of related bad debt provisions for loans and receivables are notably influenced by macroeconomic developments. Unexpected development of economic conditions, especially related to real estate market, cannot be excluded and could have significant impact on the required allowance for impairment of loans and receivables. Furthermore, there are uncertainties in relation to future outcomes and timings of legal actions initiated by the Bank in order to realise collections per non performing loans and receivables.

A summary of impairment allowances on exposures to customers (including portfolio-based allowances calculated in accordance with CNB regulations) together with the gross value of individually impaired due loans and advances (based on forms prepared for CNB purposes which as of the date of issuance of these financial statements are unaudited) is presented below:

	Note	31 December 2012	31 December 2011
Impairment allowance on loans and advances to customers			
Portfolio based provisions	7 (a)	58,522	55,572
Individual impairment	7 (a)	527,470	313,800
Provisions for off-balance-sheet credit risk exposure			
Portfolio based provisions	16	3,313	2,831
Individual impairment	16	-	1,245
		589,305	373,448
Gross value of individually impaired due exposure		661,435	572,255
Individual impairment allowance as a percentage of gross value of individually impaired due exposure		*80%*	*55%*

As previously noted, a portfolio-based impairment allowance is created within the range of impairment loss rates of 0.85% to 1.20% prescribed by the CNB to be calculated on all credit risk exposures except those carried at fair value, including off-balance-sheet amounts (including undrawn lending and credit card commitments) and Croatian sovereign risk. Amounts assessed as impaired on an individual basis are excluded from this calculation.

The amount of impairment provisions at 31 December 2012 estimated on a portfolio basis amounted to HRK 61.8 million (2011: HRK 58.4 million) and it is calculated on the relevant on-balance-sheet and off-balance sheet exposures. The total of this portfolio based impairment amounted to 0.85% (2011: 0.85%) of all relevant on-balance-sheet and off-balance-sheet exposure, in both cases net of amounts individually assessed as impaired.

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2012

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

Fair value of financial instruments quoted in an active market

For financial instruments carried at fair value, the objective for valuation is to reflect the amount for which they could be sold in an arm's length transaction between knowledgeable willing buyers and sellers. For that purpose the Bank uses prices quoted on the market which is considered active for that particular financial instrument.

A market is considered active if quoted prices are readily and regularly available and those prices represent actual and regularly occurring market transactions on an arm's length basis. Closing bid prices are used for all financial instruments carried at fair value.

Fair value of derivatives

The fair value of OTC derivatives is determined by using valuation techniques. Where valuation techniques (e.g. models) are used to determine fair values, they are validated and periodically reviewed.

Available-for-sale financial asset carried at cost or amortised cost

The Bank has financial instruments such as bills of exchange and equity securities classified as available for sale which are not quoted on an active market and for which it considers that it is not possible to determine a reliable estimate of the fair value. Items for which the fair value cannot be determined are measured at cost (equity securities) or amortised cost (bills of exchange) and are subject to impairment assessment.

Impairment of available-for-sale equity investments

The Bank determines that available-for-sale equity investments are impaired when there has been a significant or prolonged decline in the fair value below its cost. This determination of what is significant or prolonged requires judgement. The impairment may be appropriate when there is evidence of deterioration in the financial health of the investee, industry and sector performance, changes in technology, and operational and financing cash flows.

Investment in associates

In 2007 the Bank participated in the foundation, with a 25% ownership stake, of VB Invest d.o.o., Zagreb, Palmotićeva 10, registered with the Commercial Court in Zagreb for investment fund management. The majority owner of VB Invest d.o.o. is VOLKSBANK INVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H. Vienna, Austria.

Hence, VB Invest d.o.o. is an associate of the Bank. In the financial statements of the Bank, the investment is carried at cost and tested for impairment.

Taxation

The Bank provides for tax liabilities in accordance with the tax laws of the Republic of Croatia. Tax returns are subject to the approval of the tax authorities who are entitled to carry out subsequent inspections of taxpayers' records.

Regulatory requirements

The CNB is entitled to carry out regulatory inspections of the Bank's operations and to request changes to the carrying values of assets and liabilities, in accordance with the underlying regulations.

Provisions for litigation initiated against the Bank

The Bank recognises provisions for litigation initiated against the Bank for which it is probable that there will be an outflow of resources to settle the claims and the amounts can be reliably estimated. Provisions made are based on professional legal advice and management considers that it is unlikely that any further significant losses will arise.

Note 5 – Cash reserves and balances with the Croatian National Bank

	31 December 2012	31 December 2011
Cash in hand	85,551	55,104
Items in the course of collection	32	28
Total cash reserves	**55,583**	**55,132**
Current accounts with the Croatian National Bank	126,600	258,899
Obligatory reserve in HRK	489,998	466,577
Obligatory reserve in foreign currency	118,458	82,765
Total balances with the Croatian National Bank	**735,056**	**808,241**
	820,639	863,373

Cash reserves and balances with the Croatian National Bank include accrued interest in the amount of HRK 1 thousand (31 December 2011: HRK 1 thousand).
The CNB determines the requirement for banks to calculate an obligatory reserve, which is required to be deposited with the CNB and held in the form of other liquid receivables.
The obligatory reserve requirement as at 31 December 2012 amounted to 13.5% (2011: 14%) of kuna and foreign currency deposits, borrowings and issued debt securities. As at 31 December 2012, the required rate for the kuna part of the obligatory reserve to be deposited with the CNB amounted to 70% (2011: 70%), while the remaining 30% (2011: 30%) had to be held in the form of other liquid receivables. This includes the part of foreign currency obligatory reserve required to be held in HRK.
At least 60% (2011: 60%) of the foreign currency part of the obligatory reserve must be deposited with the CNB, while the remaining 40% (2011: 40%) (or less to the extent that the amount deposited with the CNB exceeds 60%) must be held in the form of other liquid receivables, after adjusting for the obligatory reserve requirement arising from foreign currency funds from non-residents and related parties (which is required to be held in full with the CNB).

Note 6 – Placements with and loans to other banks

	31 December 2012	31 December 2011
Current accounts with banks		
– denominated in foreign currency	21,901	21,531
– denominated in HRK	-	-
Loans and time deposits with banks		
– denominated in foreign currency	1,062,192	788,673
– denominated in HRK	54,631	212,730
Other receivables from banks	18,227	513
	1,156,951	**1,023,447**

Placements with and loans to other banks include accrued interest in the amount of HRK 1,992 thousand (31 December 2011: HRK 1,885 thousand).

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2012

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

Note 7 – Loans and advances to customers

a) Analysis by recipient

	31 December 2012	31 December 2011
Individuals and unincorporated businesses	**3,020,635**	**3,092,498**
– short term	179,937	160,407
– long term	2,840,698	2,932,091
Companies and similar organisations	**2,816,723**	**2,187,933**
– short term	1,386,355	1,129,986
– long term	1,430,368	1,057,947
Other	**207,968**	**268,134**
– short term	66,916	71,208
– long term	141,052	196,926
Gross loans and advances to customers	**6,045,326**	**5,548,565**
Portfolio based provisions	(58,522)	(55,572)
Individual impairment	(527,470)	(313,800)
Impairment allowance	**(585,992)**	**(369,372)**
Net loans and advances to customers	**5,459,334**	**5,179,193**
Total impairment allowance as a percentage of gross loans and advances to customers	*9.69%*	*6.66%*

Gross loans and advances to customers include accrued interest in the amount of HRK 95,675 thousand (31 December 2011: HRK 89,829 thousand). Deferred fees in the amount of HRK 19,757 thousand (31 December 2011: HRK 18,572 thousand) are deducted from the amount of Gross loans and advances to customers.

Impairment allowance on loans and advances to customers includes impairment allowance on accrued interest on loans and advances to customers in the amount of HRK 62,048 thousand (31 December 2011: HRK 43,761 thousand).

Breakdown of impairment allowance movements:

	Balance at 1st January	Provisions charged	Provisions collected/ reversed	Amounts written off	Foreign exchange differences	Gross value of impaired exposure
31 December 2012						
Individual impairment						
Corporate	(227,055)	(219,563)	11,722	33	-	(434,863)
Retail	(85,194)	(31,151)	7,276	18,108	-	(90,961)
Banks	-	-	-	-	-	-
	(313,801)	**(250,713)**	**18,998**	**18,141**	**(95)**	**(527,470)**
Portfolio based provisions						
Corporate	(15,093)	(12,726)	8,522	-	-	(19,297)
Retail	(24,557)	(4,360)	5,604	-	-	(23,314)
Banks	(15,921)	(10,114)	10,123	-	-	(16,078)
	(55,572)	**(27,200)**	**24,249**	**-**	**-**	**(58,522)**
Impairment allowance 31 December 2012	**(369,372)**	**(277,913)**	**43,247**	**18,141**	**(95)**	**(585,992)**
31 December 2011						
Individual impairment						
Corporate	(152,404)	(150,883)	75,501	730	-	(227,055)
Retail	(87,491)	(32,114)	7,643	26,768	-	(85,194)
Banks	-	-	-	-	-	-
	(239,896)	**(182,996)**	**83,144**	**27,498**	**(1,551)**	**(313,801)**
Portfolio based provisions						
Corporate	(14,206)	(9,850)	8,963	-	-	(15,093)
Retail	(26,338)	(3,836)	5,617	-	-	(24,557)
Banks	(18,749)	(10,182)	13,010	-	-	(15,921)
	(59,293)	**(23,869)**	**27,590**	**-**	**-**	**(55,572)**
Impairment allowance 31 December 2011	**(299,188)**	**(206,865)**	**110,734**	**27,498**	**(1,551)**	**(369,372)**
Aligned with Note	**7(c)**	**26**	**26**	**7 (c)**	**7 (c)**	**7 (a), (c)**

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2012

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

b) Reverse repurchase agreements

Loans and advances to customers include reverse repurchase agreements classified as due from companies and similar organisations as follows:

	Carrying amounts of receivable	Fair value of assets held as collateral	Repurchase date	Repurchase price
31 December 2012				
Ministry of Finance – Treasury bills				
HRRHMFT314A8	14,600	14,902	5 January 2012	14,604
HRRHMFT313A0	9,740	9,941	2 January 2012	9,743
	24,340	**24,843**		**24,347**
31 December 2011				
Ministry of Finance – Treasury bills				
HRRHMFT207A4	1,970	2,010	5 January 2012	1,970
HRRHMFT238E1	14,325	14,752	2 January 2012	14,326
HRRHMFT202A5	4,802	4,983	5 January 2012	4,803
HRRHMFT205A8	4,802	4,969	3 January 2012	4,802
	25,899	**26,714**		**25,901**

c) Movement in impairment allowance on loans and advances to customers:

	2012	2011
Balance at 1 January	**369,372**	**299,188**
Impairment losses on loans and advances to customers recognised in the income statement	***234,666***	***96,131***
Amounts written off	(18,141)	(27,498)
Foreign exchange differences	95	1,551
Balance at 31 December	**585,992**	**369,372**

In 2012, amounts written off relate to fully impaired loans granted to individuals, which have been sold to external debt collection company.

Note 8 – Financial assets at fair value through profit or loss

	31 December 2012	31 December 2011
Debt securities held for trading		
Republic of Croatia government bonds, listed	74,232	37,400
Derivative financial instruments – positive fair value (Note 15)	3,620	3,041
	77,852	**40,441**

Note 9 – Available-for-sale financial assets

	31 December 2012	31 December 2011
Debt securities		
Ministry of Finance - Treasury bills	338,028	181,325
Republic of Croatia government bonds	180,182	107,673
	518,210	**288,998**
Equity securities		
Investment in associate	1,950	1,950
Other equity securities, unlisted	1,470	1,470
	3,420	**3,420**
	521,630	**292,418**

Available-for-sale financial assets include accrued interest in the amount of HRK 3,859 thousand (31 December 2011: HRK 2,432 thousand).

Investment in associate relates to investment in VB Invest d.o.o. in which the Bank has a 25% ownership interest.

There was no impairment allowance of available-for-sale financial assets in 2012 and 2011.

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2012

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

Note 10 – Property and equipment and intangible assets

	Property and equipment						Intangible assets		
2012	Buildings	Computer equipment	Furniture	Leasehold improvements	Assets acquired but not brought into use	Total	Software and licences	Assets acquired but not brought into use	Total
Cost									
At 1 January 2012	**10,659**	**15,977**	**5,710**	**12,695**	**739**	**45,780**	**46,646**	**7,328**	**53,974**
Additions	-	-	-	-	8,253	**8,253**	-	10,055	**10,055**
Disposals/write offs		(252)	(5)	-	-	**(257)**	-	(10,459)	**(10,459)**
Transfers	-	5,588	69	330	(5,957)	**30**	1,249	(1,279)	**(30)**
At 31 December 2012	**10,659**	**21,313**	**5,774**	**13,025**	**3,035**	**53,806**	**47,894**	**5,645**	**53,539**
At 1 January 2012	(1,697)	(15,314)	(5,650)	(10,911)	-	**(33,572)**	(35,094)	-	**(35,094)**
Charge for the year	(274)	(547)	(26)	(322)	-	**(1,169)**	(4,883)	-	**(4,883)**
Disposals/write offs	-	243	5	-	-	**248**	-	-	**-**
At 31 December 2012	**(1,971)**	**(15,618)**	**(5,671)**	**(11,233)**	**-**	**(34,493)**	**(39,976)**	**-**	**(39,976)**
Carrying value									
At 1 January 2012	8,962	663	60	1,784	739	**12,208**	11,552	7,328	**18,880**
At 31 December 2012	**8,688**	**5,695**	**103**	**1,792**	**3,035**	**19,313**	**7,918**	**5,645**	**13,563**

Purchase cost of assets in use that were 100% depreciated and amortised at the end of 2012 amounted to HRK 50.0 million (end of 2011: HRK 41.0 million). Assets acquired but not brought into use within intangible assets relate to software under development.

	Property and equipment						Intangible assets		
2011	Buildings	Computer equipment	Furniture	Leasehold improvements	Assets acquired but not brought into use	Total	Software and licences	Assets acquired but not brought into use	Total
Cost									
At 1 January 2011	10,648	16,972	6,194	12,650	84	46,548	40,119	5,477	45,596
Additions	-	-	-	-	2,066	2,066	-	8,378	8,378
Disposals/write offs	-	(1,467)	(530)	(837)	-	(2,834)	-	-	-
Transfers	11	472	46	882	(1,411)	-	6,527	(6,527)	-
At 31 December 2011	**10,659**	**15,977**	**5,710**	**12,695**	**739**	**45,780**	**46,646**	**7,328**	**53,974**
Accumulated depreciation									
At 1 January 2011	(1,424)	(15,922)	(6,062)	(10,378)	-	(33,786)	(29,623)	-	(29,623)
Charge for the year	(273)	(823)	(100)	(1,370)	-	(2,566)	(5,471)	-	(5,471)
Disposals/write offs	-	1,431	512	837	-	2,780	-	-	-
At 31 December 2011	**(1,697)**	**(15,314)**	**(5,650)**	**(10,911)**	**-**	**(33,572)**	**(35,094)**	**-**	**(35,094)**
Carrying value									
At 1 January 2011	9,224	1,050	132	2,272	84	12,762	10,496	5,477	15,973
At 31 December 2011	**8,962**	**663**	**60**	**1,784**	**739**	**12,208**	**11,552**	**7,328**	**18,880**

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2012

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

Note 11 – Other assets

	31 December 2012	31 December 2011
Assets acquired in lieu of uncollected receivables	53,822	10,881
Receivables for VAT	6,983	9
Receivables based on paid court costs	4,245	3,077
Lease prepayments	2,630	1,381
Accrued fees	1,872	2,216
Prepaid expenses	1,409	1,287
Receivables for advance payments	1,109	3,567
Receivables from employees	753	703
Other receivables from clients	375	630
Other assets	2,566	1,857
	75,764	**25,608**
Impairment allowance	(5,737)	(3,666)
	70,027	**21,942**

a) Changes in impairment allowance on other assets

	2012	2011
Balance at 1 January	**3,666**	**2,696**
Increase in impairment losses (Note 26)	3,004	2,669
Reversal of impairment losses due to collections (Note 26)	(823)	(1,167)
Impairment losses on other assets recognised in income statement	***2,181***	***1,502***
Amounts written off	(112)	(537)
Effect of foreign exchange	2	5
Balance at 31 December	**5,737**	**3,666**

Note 12 – Deposits from banks

	31 December 2012	31 December 2011
Demand deposits		
– denominated in HRK	36,069	11,229
– denominated in foreign currency	16,206	4,397
	52,275	**15,626**
Time deposits		
– denominated in HRK	134,000	4,300
– denominated in foreign currency	16,146	1,347,190
	150,146	**1,351,490**
Total deposits from banks	202,421	1,367,116

Deposits from banks include accrued interest in the amount of HRK 1 thousand (31 December 2011: HRK 394 thousand).

Note 13 – Deposits from customers

	31 December 2012	31 December 2011
Current accounts		
Individuals and unincorporated businesses	111,076	109,566
Companies and similar organisations	605,124	550,879
Invesetment Funds	1,809	4,436
Government	20,844	20,896
Other	244,850	98,703
	983,703	**784,482**
Demand deposits		
Individuals	**244,913**	**242,835**
Time deposits		
Individuals and unincorporated businesses	2,217,610	1,979,624
Companies and similar organisations	521,106	481,135
Investement Funds	814,153	339,740
Other	153,489	141,749
	3,706,358	**2,942,246**
Total deposits from customers	**4,934,974**	**3,969,564**

Deposits from customers include accrued interest in the amount of HRK 68,178 thousand (31 December 2011: HRK 54,692 thousand).

Note 14 – Borrowings

	31 December 2012	31 December 2011
Foreign banks		
– in foreign currency	1,178,017	126,958
HBOR borrowings	174,010	79,295
Domestic banks		
– in HRK	209,716	309,448
	1,561,743	**515,701**

Borrowings include accrued interest in the amount of HRK 6,638 thousand (31 December 2011: HRK 3,486 thousand).

In addition to drawn borrowings recognised on the balance sheet, as at 31 December 2012, unused facilities from Sberbank Europe AG amounted to HRK 2,641 million, unused facilities from Sberbank Moscow amounted to HRK 1,591 million (2011: unused facilities from VBI amounted to HRK 2,653 million and unused facilities from Deutsche Investitions und Entwicklungsgesellschaft (DEG) amounted to HRK HRK 45 million).

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2012

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

Note 15 - Financial liabilities at fair value through profit or loss

	31 December 2012	31 December 2011
Derivative financial instruments – negative fair value	191	1,058

The Bank uses over the counter ("OTC") currency forwards, OTC and embedded securities portfolio options and currency options. Currency forwards represent future commitments to purchase foreign and domestic currency.

Neither of these instruments qualifies for hedge accounting in accordance with IAS 39.

The notional amounts and fair values of derivative instruments held are as set out below:

	Notional amount 31 December 2012		Notional amount 31 December 2011		Fair values 31 December 2012		Fair values 31 December 2011	
	Assets	Liabilities	Assets	Liabilities	Assets	Liabilities	Assets	Liabilities
Derivatives held for trading								
Currency forwards	228,140	772,406	367,977	669,252	3,617	188	3,038	1,055
Embedded derivatives								
Currency options arising from single sided foreign currency clauses	3,067	3,049	4,770	4,703	3	3	3	3
Fair value of derivatives					**3,620**	**191**	**3,041**	**1,058**

At year end the Bank had outstanding currency forwards. Also, the Bank separated the embedded derivatives in single-sided foreign currency clauses included in loan agreements with customers and borrowings, and has valued them as currency options.

Note 16 – Provisions for liabilities and charges

	31 December 2012	31 December 2011
Provisions for off-balance-sheet credit risk exposure		
Portfolio based provisions	3,313	2,831
Individual impairment	-	1,245
	3,313	**4,076**
Provisions for legal cases	683	1,054
Total	**3,996**	**5,130**

a) Changes in provisions for off-balance-sheet credit risk exposure

	2012	2011
Balance at 1 January	**4,076**	**5,062**
Charge to income statement (Note 26)	2,277	3,041
Provisions utilised during the year (Note 26)	(3,040)	(4,027)
Balance at 31 December	**3,313**	**4,076**

b) Changes in provisions for court cases

	2012	2011
Balance at 1 January	**1,054**	**614**
Charge to income statement (Note 26)	298	533
Decrease in provisions for court cases as a result of lawsuits payments (Note 26)	(68)	(15)
Provisions used during the year (Note 26)	(601)	(78)
Balance at 31 December	**683**	**1,054**

As at 31 December the Bank created provisions for court cases against the Bank. The provision made was based on professional legal advice and management considers that it is unlikely that further significant loss will arise.

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2012

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

Note 17 – Other liabilities

	31 December 2012	31 December 2011
Liabilities to customers in the course of settlement	16,166	22,056
Liabilities to foreign suppliers	12,945	11,736
Accrued administrative expenses	8,263	2,432
Salaries	6,600	6,199
Insurance premiums payable	5,449	4,956
Amounts paid in by real estate buyers (project financing)	3,691	2,842
Liabilities to domestic suppliers	3,757	2,646
Liabilities for VAT	2,142	775
Funds for investment in capital of companies yet to be founded	848	822
Employee bonuses and retirement compensation	200	200
Other taxes	19	21
Funds blocked by court decision	-	4,398
Liabilities for charges	-	999
Other liabilities	6,807	7,753
	66,887	**67,835**

Note 18 – Interest and similar income

a) Analysis by source

	2012	2011
Individuals	225,669	240,371
Companies	111,250	95,095
Other	33,658	31,407
Banks	8,490	15,786
Croatian National Bank	130	944
	379,197	**383,603**

b) Analysis by product

	2012	2011
Loans and advances to customers	350,963	357,274
Debt securities available-for-sale	17,150	8,310
Loans and advances to banks	8,620	16,730
Debt securities at fair value through profit or loss	2,464	1,289
	379,197	**383,603**

Note 19 – Interest expense and similar charges

a) Analysis by recipient

	2012	2011
Individuals	85,195	88,514
Banks	36,521	19,819
Companies	31,107	29,938
Other	36,507	27,739
	189,330	**166,010**

b) Analysis by product

	2012	2011
Deposits	165,420	152,091
Borrowings	23,910	13,389
Subordinated liabilities	-	530
	189,330	**166,010**

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2012

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

Note 20 – Fee and commission income and expense

a) Fee and commission income

Analysis by source	2012	2011
Individuals	18,836	23,805
Corporate	21,244	16,394
Banks	2,090	2,069
	42,170	**42,268**

Analysis by product	2012	2011
Account maintenance fees	6,846	7,376
Foreign payment transactions	6,069	5,263
Cash based payment transactions	3,939	3,827
Loan prepayments	3,035	4,947
Corporate loans	2,975	2,097
Letters of credit, guarantees and unused loan facilities	2,794	2,659
Insurance policies	2,179	2,629
Non-cash-based payment transactions	1,895	1,826
Credit cards	1,709	1,693
Penalty fees for retail loans	1,671	3,126
Brokerage fees	96	230
Other fees and commissions	8,962	6,595
	42,170	**42,268**

b) Fee and commission expense

Analysis by recipient	2012	2011
Banks	5,722	6,043
Corporate	2,038	2,005
Domestic payments service agency	1,334	1,411
	9,094	**9,459**

Analysis by product	2012	2011
Foreign payment transactions	4,437	4,767
Domestic payment transactions	2,438	2,666
Credit cards	2,067	1,914
Other	152	112
	9,094	**9,459**

Note 21 – Net gains and losses on financial instruments at fair value through profit or loss, result from foreign exchange trading and translation of monetary assets and liabilities

	2012	2011
Foreign exchange		
Foreign exchange spot trading	12,163	(60,281)
Net foreign exchange gains from translation of monetary assets and liabilities	10,208	57,816
Net trading gains from currency derivatives	5,611	28,580
Trading debt securities	3,186	(1,249)
	31,168	**24,866**

Note 22 – Net gains and losses from investment securities

	2012	2011
Available-for-sale debt securities - realised gain	378	1,647
Available-for-sale equity securities - realised loss on disposed securities held at cost	-	(503)
	378	**1,144**

Note 23 – Other operating income

	2012	2011
Income from sale of repossessed assets	558	-
Management charges to Central Bank of the Russian Federation Group companies	511	640
Derecognition of liabilities on dormant customer accounts	110	314
Other income	1,167	357
	2,346	**1,311**

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2012

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

Note 24 – Operating expenses

	2012	2011
Operating lease rentals for business premises	18,139	16,349
Electronic data processing costs (including consultancy and maintenance)	17,193	16,312
Professional fees	12,317	13,607
Impaired intangible assets and equipment	10,468	37
Other expenses for business premises	9,877	9,369
Operating lease rentals for equipment and furniture	8,480	6,240
Marketing and representation	7,370	8,820
Material and services	7,345	7,327
Depreciation and amortisation (Note 10)	6,871	8,037
Savings deposit insurance expenses	5,564	5,312
Non deductible VAT expenses	-	1,122
Other expenses	11,544	12,201
	115,168	**104,724**

Note 25 – Personnel expenses

	2012	2011
Net salaries	41,424	38,642
Expenses for compulsory pension insurance	12,852	12,143
Expenses for compulsory health insurance	9,148	9,407
Expenses for new employment contributions	1,099	1,032
Taxes and surtaxes	10,383	9,375
Other personnel costs	2,610	2,823
Accrual for unused holiday	207	87
	77,723	**73,509**

The number of employees as at 31 December 2012 was 469 (31 December 2011: 452).

Note 26 – Impairment losses and provisions

	Note	2012	2011
Charges			
Loans and advances to customers	7 (c)	255,693	194,878
Accrued interest	7 (c)	22,220	11,987
		277,913	***206,865***
Off-balance-sheet items	16	2,277	3,041
Other assets	11 (a)	3,004	2,669
Provisions for court cases	16	298	533
		283,492	**213,108**
Reversals for collected amounts and other reversals			
Loans and advances to customers	7 (c)	(39,770)	(103,479)
Accrued interest	7 (c)	(3,477)	(7,255)
		(43,247)	***110,734***
Off-balance-sheet items	16	(3,040)	(4,027)
Other assets	11 (a)	(823)	(1,167)
Provisions for legal cases	16	(730)	(93)
Collected written-off receivables		-	(1)
		(47,839)	**(116,022)**

Bilješka 27 – Porez na dobit

a) Income tax expense recognised in the income statement

	2012	2011
Current tax charge	-	-
Deferred tax charge	(31,397)	1,536
Total income tax expense recognised in the income statement	**(31,397)**	**1,536**

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2012

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

b) Reconciliation of the accounting profit and income tax expense at 20%

	2012	2011
Accounting (Loss)/profit before tax	**(171,709)**	**2,404**
Tax calculated at rate of 20% (2011: 20%)	(34,342)	481
Expenses non deductible for tax purposes	3,049	1,193
Non-taxable income	(104)	(138)
Total income tax	**(31,397)**	**1,536**
Average effective income tax rate	**18.29%**	**63.89%**

c) Movement in deferred tax assets

The Bank recognises a deferred tax asset on temporarily tax disallowed provisions recognised in income statement in current and previous years. A deferred tax asset is also recognised on fees collected in previous years for which income tax was paid on a cash basis, but which are subject to deferral as a part of effective interest. The movement on the deferred tax assets account is as follows:

	Deferred tax on revaluation of AFS	Deferred tax on disallowed provisions	Deferred tax on loan origination fees	Unrealised loss on HFT and derivative financial instruments	Deferred tax income (unused tax losses carried forward)	Total deferred tax assets/ (liabilities)
Balance at 1 January 2011	**-**	**233**	**4,028**	**1,968**	**-**	**6,229**
Deferred tax increase credited /(utilisation charged) recognised in income statement	-	88	(314)	(1,461)	152	(1,536)
Deferred tax on gains and losses on changes in fair value of available-for-sale financial assets, net of amounts realised, recognised in other comprehensive income	962	-	-	-	-	962
Balance at 31 December 2011	**962**	**321**	**3,714**	**507**	**152**	**5,655**
Deferred tax increase credited / (utilisation charged) in income	-	(75)	1,257	(381)	30,595	31,397
Deferred tax on gains and losses on changes in fair value of available-for-sale financial assets, net of amounts realised, recognised in other comprehensive income	(3,062)	-	-	-	-	(3,062)
Balance at 31 December 2012	**(2,100)**	**246**	**4,971**	**126**	**30,747**	**33,990**

d) Current tax assets

	31 December 2012	31 December 2011
Current tax assets	37,641	37,641

Bilješka 28 – Dionički kapital

At 31 December 2012 and 31 December 2011	Number of shares issued	Total share capital
Ordinary registered shares at HRK 1,000 each	473,570	473,570
Preference registered shares at HRK 1,000 each	142,053	142,053
		615,623

All issued shares have been subscribed and paid in. Each registered ordinary share carries a right to one vote per share, while preference shares are non-voting.

Preference shares carry a right to receive a dividend of at least 1% above the dividend for ordinary shares. The right to receive dividends is dependent upon the declaration of dividends on ordinary shares, and it is not cumulative.

The shareholders structure is as follows:

	% of ownership	
	31 December 2012	31 December 2011
Sberbank Europe AG, Austria	100.00	
	100.00	
Volksbank International AG, Austria		99.18
Banca Popolare di Vicenza		0.41
Banca Emilia Romagna Popolare S.p.A.		0.41
		100.00

a) Dividends paid

	2012		2011	
	HRK per share	amount	HRK per share	amount
Ordinary shares	-	-	150	71,035
Preference shares	-	-	160	22,727
		-		**93,762**

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2012

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

b) Regulatory capital

The amount of capital allocated by individual activity is based primarily on regulatory requirements. The procedure of capital allocation for specific activities is performed independently from the personnel responsible for those activities.

The rate of capital adequacy is calculated as the ratio between guarantee capital and the sum of credit-risk-weighted assets, exposure to market risks (currency risk) and operational risk and the estimated exposure of the open foreign exchange position to currency risk.

The regulatory capital and capital adequacy ratio according to CNB requirements (as of the date of issuance of these financial statements information on risk-weighted assets is unaudited), are as follows:

	31 December 2012	31 December 2011
Tier 1 capital		
Share capital	615,623	615,623
Share premium	915,045	915,045
Retained earnings	21,662	20,794
(Loss) for the year	(140,313)	-
Legal, statutory and other reserves	20,310	20,310
Deductions in accordance with CNB regulations	(16,243)	(8,394)
Total qualifying Tier 1 capital (unaudited)	**1,416,084**	**1,563,378**
Tier 2 capital	-	-
Deductions for investments in banks and financial institutions	(1,950)	(1,950)
Total regulatory capital	**1,414,134**	**1,561,428**
Capital adequacy ratio according to CNB requirements		
Risk weighted assets (unaudited)		
Total risk-weighted assets and other risk exposures	**6,098,070**	**5,466,717**
Capital adequacy ratio (unaudited)	**23.19%**	**28.56%**

Note 29 – Reserves

a) Share premium

The share premium reserve represents the accumulated positive difference between the nominal value and amount received upon issue of share capital.

b) Other reserves

	31 December 2012	31 December 2011
Legal reserve	6,513	6,513
General banking risks reserve	-	-
Other reserves created in accordance with the Statute	13,797	13,797
	20,310	**20,310**

Legal reserves
Legal reserves represent accumulated transfers from retained earnings in accordance with the Croatian Companies Act, which requires a minimum of 5% of the Bank's net profit to be transferred to a non-distributable legal reserve until the reserve reaches 5% of the Bank's registered share capital. The legal reserve may be used to cover prior period losses if the losses are not covered by current year profits or if other reserves are not available.

General banking risks reserve
In accordance with the former regulation of the CNB, the Bank was required to create and maintain provisions for general banking risks, as a result of the rapid growth of the Bank's balance-sheet and off-balance-sheet exposure. As a result of an increase in certain categories of risk exposure by more than 15% from 31 December 2005 to 31 December 2006, the Bank recognised an increase in the reserve for general banking risks in the amount of HRK 68,449 thousand as an appropriation within equity from retained earnings.

The Bank was not obliged to make further appropriations to general banking risk reserve after 2006 and in 2011 transferred this reserve in the full amount of HRK 68,449 thousand into retained earnings which was one part of dividend distribution made in 2011.

Other reserves created in accordance with the statute
Other reserves represent accumulated transfers from retained earnings in accordance with the Statute of the Bank. These reserves are distributable following the approval by the shareholders in the General Assembly.

c) Fair value reserve

The fair value reserve represents unrealised gains less losses arising from a change in the fair value of available-for-sale financial assets, net of deferred tax. When the financial assets classified as available for sale are sold, collected or otherwise disposed of, the cumulative gain or loss recognised in fair value reserve within equity is transferred to income statement.

	Note	2012	2011
Gross fair value reserve at 1 January		*(4,809)*	*(1)*
Deferred tax		*962*	*-*
Balance at 1 January		**(3,847)**	**(1)**
Net gains/(losses) from change in fair value of available-for-sale financial assets		14,932	(6,455)
Deferred tax (charge)/gain on net losses from change in fair value of available-for-sale financial assets		(2,986)	1,291
Net gains on disposal of available-for-sale financial assets - transfer to income statement	22	378	1,647
Deferred tax (charge) on net gains transferred to income statement on disposal of available-for-sale financial assets – transfer to income statement		(76)	(329)
Gross fair value reserve at 31 December		*15,310*	*(4,808)*
Deferred tax		*(3,062)*	*962*
Balance at 31 December		**12,248**	**(3,847)**

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2012

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

Note 30 – Commitments and contingencies

a) Off-balance-sheet exposure

The total amount of guarantees, letters of credit and undrawn loan commitments at the end of the year was as follows:

	31 December 2012	31 December 2011
Guarantees in HRK	54,246	58,042
Guarantees in foreign currency	71,364	45,760
Letters of credit	3,259	1,763
Undrawn commitments	260,788	231,470
	389,657	**337,035**
Less:		
Portfolio based provisions	*3,313*	*(2,831)*
Individual impairment	-	*(1,245)*
Total provision (Note 16 (a))	**3,313**	**(4,076)**
	386,344	**332,959**

b) Legal proceedings

The Bank is sued in several litigation (excluding court claims) for which provision was made in the financial statements.

Note 31 – Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise the following items with original maturity up to 3 months:

	Note	31 December 2012	31 December 2011
Current accounts with the Croatian National Bank	5	126,600	258,899
Cash in hand	5	85,551	55,104
Items in the course of collection	5	32	28
Placements with banks – original maturity up to 3 months		1,045,479	909,495
		1,257,662	**1,223,526**

Current accounts with the Croatian National Bank in Note 5 as of 31 December 2012 and 31 December 2012 include accrued interest which is insignificant.

Note 32 – Maturity analysis

The amount of the total assets and liabilities is analysed according to the remaining maturity from the balance sheet date to the contractual maturity.

31 December 2012				
Assets	**Up to 1 year**	**Over 1 year**	**No contractual maturity**	**Total**
Cash reserves and balances with the Croatian National Bank	740,751	79,888	-	820,639
Placements with and loans to other banks	1,114,943	42,008	-	1,156,951
Loans and advances to customers	2,114,981	3,344,353	-	5,459,334
Financial assets at fair value through profit or loss	77,852	-	-	77,852
Available-for-sale financial assets	392,110	126,100	3,420	521,630
Property and equipment	-	-	19,313	19,313
Intangible assets	-	-	13,563	13,563
Current tax assets	37,641	-	-	37,641
Deferred tax assets	-	33,990	-	33,990
Other assets	13,575	56,452	-	70,027
Total assets	**4,491,853**	**3,682,791**	**36,296**	**8,210,940**
Liabilities				
Deposits from banks	202,421	-	-	202,421
Deposits from customers	4,532,496	402,478	-	4,934,974
Borrowings	1,322,097	239,646	-	1,561,743
Financial liabilities at fair value through profit or loss	188	3	-	191
Provision for liabilities and charges	2,286	1,710	-	3,996
Other liabilities	66,887	-	-	66,887
Total liabilities	**6,126,375**	**643,837**	**-**	**6,770,212**
Maturity gap	**(1,634,522)**	**3,038,954**	**36,296**	**1,440,728**

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2012

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

Note 32 – Maturity analysis (continued)

31 December 2011				
Assets	**Up to 1 year**	**Over 1 year**	**No contractual maturity**	**Total**
Cash reserves and balances with the Croatian National Bank	750,534	112,839	-	863,373
Placements with and loans to other banks	981,281	42,166	-	1,023,447
Loans and advances to customers	1,937,862	3,241,331	-	5,179,193
Financial assets at fair value through profit or loss	40,441	-	-	40,441
Available-for-sale financial assets	183,757	105,241	3,420	292,418
Property and equipment	-	-	12,208	12,208
Intangible assets	-	-	18,880	18,880
Current tax assets	-	37,641	-	37,641
Deferred tax assets	-	5,655	-	5,655
Other assets	9,823	12,119	-	21,942
Total assets	**3,903,698**	**3,556,992**	**34,508**	**7,495,198**
Liabilities				
Deposits from banks	1,711,287	-	-	1,711,287
Deposits from customers	3,001,465	623,922	-	3,625,387
Borrowings	314,392	201,315	-	515,707
Financial liabilities at fair value through profit or loss	1,055	3	-	1,058
Provision for liabilities and charges	4,058	1,072	-	5,130
Other liabilities	67,835	-	-	67,835
Total liabilities	**5,100,092**	**826,312**	**-**	**5,926,404**
Maturity gap	**(1,196,394)**	**2,730,680**	**34,508**	**1,568,794**

Note 33 – Risk management

NOTE 33.1 – INTRODUCTION

This note provides details of the Bank's risk management system, defining:

- the risk management organizational structure;
- the Bank's risk exposure for major types of risk;
- the methods and processes implemented used for control of each type of risk.

The major financial risks to which the Bank is exposed are credit risk, market risk, operational risk and liquidity risk.

Risk management organizational structure

An integrated system of risk management has been established throughout the Bank:

- **Supervisory board** is responsible for monitoring overall risk position and giving the acceptance of the risk strategy to the Managing Board.
- **Managing Board** is responsible for setting the risk management principles and approving risk strategy and risk management policies.
- **Risk committee** is responsible for monitoring and decision making in overall risk management within the policies approved by the Managing Board.
- **Asset and liability committee** is responsible for decision making in market risk management and liquidity risk management within the policies approved by the Managing Board. In the area of risk management, the responsibility of Asset and liability committee is defining the guidelines and recommendations in market and liquidity risk management based on regular detailed analysis of the Bank's risk position.
- **Credit committee** is responsible for decision making for all segments accept citizens in loan and loss provisioning approval process within the defined authorities.
- **Underwriting** is responsible for decision making within its own authorities and monitoring of creditworthiness of the clients and its risk position.
- **Work-out and restructuring** is responsible for managing and close monitoring of problematic placements.
- **Integrated risk management, Credit risk, Market risk and Operational risk** units are responsible for developing and implementing tools for risk identification and measurement and prescribing risk procedures and policies determining the limits of risk levels acceptable to the Bank. These units are responsible for reporting on risk management to the Supervisory board, Managing Board, Asset and liability committee, Risk Committee and Central National Bank.
- **Internal audit** is responsible for regular auditing of risk management processes in the Bank.
- **All other units** in the Bank are responsible for risk exposure management as prescribed by the procedures and policies of Integrated risk management, Credit risk, Market risk and Operational risk units and approved by the Managing Board, and for implementation of the decisions and recommendations given by the Asset and liability committee, Risk Committee and Credit committee.

OUs Integrated risk management, Credit risk, Market risk, Operational risk, Underwriting, Work-out and restructuring are within the scope of responsibilities of Chief risk officer - member of the Managing Board responsible for risk management.

Responsibilities of each department and committee in the Bank are determined based on the principles of clear separation of duties up to the Managing Board level and maximum transparency.

NOTE 33.2 – CREDIT RISK

The Bank is subject to credit risk through its lending and investing activities.

The risk that counterparties might default on their obligations is monitored on an ongoing basis. To manage the level of credit risk, the Bank deals with counterparties of good and acceptable credit rating, and when appropriate, obtains collateral.

The Bank's primary exposure to credit risk arises through its loans and advances. The amount of credit exposure through loans and advances is represented by the carrying amounts of the assets in the statement of financial position. In addition, the Bank is exposed to off-balance-sheet credit risk through commitments to extend credit

and guarantees issued (Note 30 a – commitments and contingencies).

Exposure to credit risk is managed in accordance with the Bank's policies. Credit exposures to portfolios and individual group exposures are reviewed on a regular basis against the limits set. Breaches are reported to the appropriate bodies and personnel authorised to approve them within the Bank. Any substantial increase in credit exposure is approved by authorised persons.

Credit risk assessment is continuously monitored and reported, thus enabling an early identification of impairment in the credit portfolio. The Credit risk management department monitors changes in creditworthiness of single clients and reviews need for closer monitoring of the clients or possible impairment losses. Internal rating systems are continuously used in day-to-day business for the purpose of determining the customer's creditworthiness, as one of the criteria for making risk decisions and for the monitoring activities on portfolio level.

The Bank has been continually applying prudent methods and models used in the process of the credit risk assessment.

Maximum exposure to credit risk

	Notes	2012	2011
Current accounts with the Croatian National Bank and other banks	5, 6	148,501	282,155
Obligatory reserve with the Croatian National Bank	5	608,457	549,342
Loans to and receivables from banks	6	1,135,050	1,000,191
Financial assets at fair value through profit or loss			
- Debt securities held for trading	8	74,232	37,400
- Derivative financial instruments	8	3,620	3,041
Loans and advances to customers	7 (a)	5,459,334	5,179,193
Debt securities available for sale	9	518,210	288,998
Other assets		11,942	8,154
Total credit risk exposure relating to on-balance-sheet assets		**7,959,346**	**7,348,474**

Credit risk exposure relating to off-balance-sheet items is as follows:

Guarantees	30 (a)	125,610	103,802
Letters of credit	30 (a)	3,259	1,763
Undrawn commitments	30 (a)	260,787	231,470
Total credit risk exposure relating to off-balance-sheet items		**389,657**	**337,035**
Total credit risk exposure		**8,349,003**	**7,685,509**

The above table represents the maximum direct credit risk exposure of the Bank as at 31 December 2012 and 31 December 2011, without taking into account of any collateral held or other credit enhancements. For assets, the exposures set out above are based on net carrying amounts as reported in the statement of financial position. As presented above, 65.39% of the total maximum exposure is derived from loans and advances to customers (2011: 67.38%), while 13.60% relates to loans and advances to banks (2011: 13.01%).

CONCENTRATION OF CREDIT RISK

Concentration of credit risk is being monitored by client/counterparty/group of related parties, by geographical region and industry sector.

Concentration by client/counterparty

From the total amount of loans and advances towards companies (banks and state excluded), the top 20 exposures account for 17.03% of the total amount of loans and advances and the top 10 clients account for 10.87% of the total of loans and advances. The highest exposure to an individual company before taking account of collateral as of 31 December 2012 amounted to HRK 113,214 thousand (31 December 2011: HRK 57,895 thousand). Total credit risk exposure is the gross amount of loans and advances to customers, before impairment losses and before taking account of collateral.

Concentration by geographical region

The majority of the lending portfolio of the Bank is concentrated in the Republic of Croatia (97.41% as of 31 December 2012) with the exception of banks. The portfolio is proportionally allocated through counties in accordance with their significance and contribution to the total economic growth of the state. Zagrebačka županija and Grad Zagreb is the most significant county and the share of this county in the lending portfolio of the Bank at the end of 2012 was 49.95% (end of 2011: 51.66%).

Concentration of credit risk

The Bank has a diversified lending portfolio that covers various industries, with the largest portion being with individuals, which represents 48.48% (2011: 55.74%) of the credit portfolio at the year end.

The risk concentration in economic sectors within the portfolio of client loans at gross amounts, before impairment losses, is as follows:

	31 December 2012		31 December 2011	
Individuals	2,930,930	48.48%	3,092,499	55.74%
Trade	801,340	13.26%	572,107	10.31%
Industry	625,324	10.34%	527,666	9.51%
Project finance	534,707	8.84%	489,494	8.82%
Property operations and business services	139,405	2.31%	187,941	3.39%
Transport, storage and communications	211,361	3.50%	94,016	1.69%
Other services	802,260	13.27%	584,842	10.54%
	6,045,326	**100.00%**	**5,548,565**	**100.00%**

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2012

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

Concentration of assets and liabilities

The assets and liabilities of the Bank are concentrated on amounts due from and to the Republic of Croatia, as follows:

	Notes	31 December 2012	31 December 2011
Current accounts with the Croatian National Bank	5	126,600	258,899
Obligatory reserve with the Croatian National Bank	5	608,457	549,342
Ministry of Finance – Treasury bills	9	338,028	181,325
Republic of Croatia government bonds	8,9	254,413	145,073
Loans and advances to government		132,871	188,626
Current tax assets	27 (d)	37,642	37,641
Other assets		7,235	194
Decreased by:			
Deposits from the Republic of Croatia		(20,844)	(20,896)
Other liabilities		(2,161)	(846)
		1,349,370	**1,339,358**
Off-balance-sheet commitments		-	-

As at 31 December 2012 total exposure towards the Republic of Croatia amounted to 16% of total assets (2011: 18 %).

CREDIT QUALITY PER CLASS OF FINANCIAL ASSETS

The credit quality of financial assets is managed by the Bank using internal credit ratings.

The Bank's credit rating system consists of 5 groups according to the creditworthiness of the clients:

Internal credit rating group	Description
1	clients with an excellent credit quality
2	clients with very good credit quality
3	clients with good (average, acceptable) credit quality
4	clients with inadequate credit quality
5	clients which are regarded as being in default

Each internal credit rating group is further divided into 5 sub-groups (representing 25 internal credit rating grades) marked with letters after the main rating group number (e.g. 1A, 1B, 1C, 1D, 1E etc.). Ratings in the internal credit rating group 1 can be achieved only by clients with external ratings (of excellent credit quality) and the best internal rating grade which can be obtained by retail clients is the rating grade 2D (internal credit rating group 2).

Credit quality (expressed through internal credit rating groups) per class of financial assets (loans and advances to customers, placements to other banks, available-for-sale securities and off-balance-sheet items) is presented in the table below. The past due amounts are presented separately (therefore included in the total exposure amount).

According to the classes of financial assets, the significant portion of financial assets relates to loans and advances to individuals and unincorporated business (37.23% of the exposure) and companies and similar organisations (34.72% of the exposure).

According to the credit quality of the portfolio, the majority of customers can be regarded as having good creditworthiness (53.63% of customers is in the internal credit rating group 3).

Total past due amounts (not from impaired loans) represent in total 0.76% of the total exposure as of 31 December 2012 (31 December 2011: 1.62%). 0.54% (31 December 2011: 3.24%) of total loans and advances, out of the total past due amount, relates to past due amounts of companies and similar organisations and 0.22% (31 December 2011: 1.51%) to past due amounts from individuals and unincorporated business.

The following table which summarises analysis of credit risk by internal credit rating is based on management accounting and as such differs from the classifications used elsewhere in the financial statements.

31 December 2012	Internal credit rating group 1	Internal credit rating group 2	Internal credit rating group 3	Internal credit rating group 4	Internal credit rating group 5	Without internal credit rating	Total exposure	Past due, not impaired (from the Total)
Loans and advances to customers								
- companies and similar organisations	1	38,130	1,253,649	593,983	930,136	824	2,816,723	43,797
- individuals and unincorporated business	-	37,011	1,756,015	889,500	331,209	6,895	3,020,630	17,662
- other	-	-	140,951	66,066	-	951	207,968	60
Placements with and loans to other banks	178,206	603,110	375,466	65	104	-	1,156,951	-
Available-for-sale financial assets	-	-	520,301	-	-	1,329	521,630	-
Off-balance-sheet items	550	17,101	304,912	65,037	1,910	146	389,657	-
	178,757	**695,352**	**4,351,295**	**1,614,651**	**1,263,360**	**10,145**	**8,113,560**	**61,519**

31 December 2011	Internal credit rating group 1	Internal credit rating group 2	Internal credit rating group 3	Internal credit rating group 4	Internal credit rating group 5	Without internal credit rating	Total exposure	Past due, not impaired (from the Total)
Loans and advances to customers								
- companies and similar organisations	10	12,936	797,600	541,760	830,200	5,427	2,187,933	70,818
- individuals and unincorporated business	-	35,930	1,857,836	906,325	288,606	3,801	3,092,498	46,661
- other	-	917	269,355	58,376	-	3,485	332,133	107
Placements with and loans to other banks	542,414	258,304	222,721	-	-	7	1,023,446	-
Available-for-sale financial assets	-	-	292,418	-	-	-	292,418	-
Off-balance-sheet items	548	15,181	242,526	73,658	4,369	753	337,035	-
	542,972	**323,268**	**3,682,456**	**1,580,119**	**1,123,175**	**13,473**	**7,265,463**	**117,586**

The total amount of neither past due nor impaired financial assets as at 31 December 2012 amounts to HRK 6,436,392 thousand (31 December 2011: 5,208,615 thousand).

Aging analysis of past due but not impaired loans per class of financial assets

The table below represents the aging structure of past due amounts (not from impaired loans) per classes of financial assets. As of 31 December 2012 the largest portion, 73.19%, of past due amounts relate to companies (31 December 2011: 60.23%) and the remaining part of 28.81% (31 December 2011: 39.77%) relates to individuals and others.

31 December 2012	Less than 30 days	31 to 90 days	91 to 365 days	More than 365 days	Total
Past due exposures to:					
- companies	6,731	6,579	13,514	16,972	43,797
- individuals	3,242	5,680	7,448	1,291	17,662
- others	5	50	4	0	60
	9,979	**12,309**	**20,967**	**18,264**	**61,519**
31 December 2011					
Past due exposures towards:					
- companies	12,706	4,459	20,037	33,616	70,818
- individuals	3,490	3,893	11,682	27,596	46,661
- others	102	5	-	-	107
	16,298	**8,357**	**31,719**	**61,212**	**117,586**

Of the total aggregate amount of past due but not impaired loans and advances to customers, the fair value of collateral that the Bank held as at 31 December 2012 was HRK 57,050 thousand (31 December 2011: HRK 82,078 thousand).

COLLATERAL

The Bank considers the three main classes for collaterals:

- first class collateral - highly liquid or marketable in relatively short-term (e.g. cash deposit, real estates, bank guarantees etc.);
- quality collateral – probably liquid in the short-term (e.g. movable assets, bills of exchange etc.);
- other collateral (e.g. pledge on salaries).

The Bank monitors the market value of collateral on an ongoing basis.

The fair market value of real estate collateral in the current inactive market is difficult to estimate with high level of certainty.

In 2012 there were no significant realised volumes in the market. According to available data, the number of transactions was lower than in the previous year, noticing that the real estate related activities in continental parts of Croatia, except in the major cities, is very small or absent. In continental part of Croatia real estate market is very low (especially in small places and towns) and average prices are on the level from 2005 or 2006 while on the Adriatic coast (Istra, Kvarner, Dalmatia) average prices are slightly higher (compared to 2007 level). There is still surplus of real estate properties on the market, especially in Zagreb area and average price is still decreasing.

Credit risk exposure and collateral coverage for each internal risk rating

The table below shows the distribution of credit risk exposure per internal credit rating groups and the share of the unsecured part of the exposure (exposure not secured by first class collateral):

	31 December 2012		31 December 2011	
	Exposure amount	Unsecured share of exposure	Exposure amount	Unsecured share of exposure
Internal credit rating group 1	178,757	100.00%	542,972	100.00%
Internal credit rating group 2	695,352	90.59%	323,268	89.31%
Internal credit rating group 3	4,351,295	52.15%	3,682,456	51.09%
Internal credit rating group 4	1,614,651	25.56%	1,580,119	36.35%
Internal credit rating group 5	1,263,360	19.39%	1,123,175	32.20%
Without internal credit rating	10,145	47.55%	13,473	64.61%
Total	**8,113,560**	**46.10%**	**7,265,463**	**50.34%**

NOTE 33.3 - LIQUIDITY RISK

Liquidity, or the ability to fund increases in assets and meet obligations, is crucial to the ongoing viability of the Bank.

Liquidity risk management involves setting a strategy for the Bank, ensuring effective board and senior management oversight, as well as operating under a sound process for measuring, monitoring and controlling liquidity risk.

The Bank has access to a diverse funding base. Funds are raised using a broad range of instruments including various types of retail and corporate deposits, borrowings and share capital. This enhances funding flexibility, limits dependence on a single source of funds and generally lowers the funding cost.

The Bank strives to maintain a balance between continuity of funding and flexibility through the use of liabilities with a range of maturities. The Bank continually

assesses the liquidity risk by identifying and monitoring changes in funding required for meeting business goals and targets set in terms of the Bank's overall strategy. Furthermore, the Bank holds a portfolio of liquid assets as part of its liquidity risk management strategy.

The Bank adjusts its business activities in compliance with legislation and internal policies for maintenance of liquidity reserves by matching liabilities and assets with limits and preferred liquidity ratios. The Bank manages liquidity reserves daily, ensuring also the fulfilment of all customer needs.

The Bank maintains a liquidity contingency plan. This plan identifies the early indicators, defines the responsibilities and actions to be taken in the event of liquidity crises.

Short term liquidity is monitored daily. The market risk unit has established process of measurement, monitoring and reporting on the short term liquidity, as per CNB quantitative requirements, as well as for liquidity requirements prescribed by internal policies.

In accordance with CNB requirements in force since 31 March 2010, on a daily basis the Bank calculates (and reports on the monthly basis) minimal liquidity coefficients prescribed by CNB. There are six minimal liquidity coefficients, each calculated as a ratio of expected cash inflows and expected cash outflows during the time period of:

- the upcoming 7 days (in HRK, convertible foreign currency and combined);
- the upcoming month (in HRK, convertible foreign currency and combined).

According to the limits set by CNB the minimum liquidity cofficients for combined HRK and convertible foreign currency have to be higher or equal to 1. During 2012 the Bank was in compliance with these limits.

Internal measurement and reporting on short term liquidity consists of the monitoring of future cash flow and liquidity reserves. A corresponding limit structure has been established. Liquidity reserves are calculated as the amount of the short term liquid assets reduced by the amounts of short term liquid liabilities and requirements due to the obligatory reserve.

	As at 31 December 2012	As at 31 December 2011
Liquidity reserve HRK	mio HRK	mio HRK
Cash + Short Tern Bank Deposits+Liquid Debt Securities + FX dealings inflows	1,913	1,879
Less		
Deposits from banks + Requirements due to obligatory reserve + FX dealings outflows	1,257	1,213
Liquidity reserve	**655**	**666**

	As at 31 December 2012	As at 31 December 2011
Liquidity reserve foreign currency	mio HRK	mio HRK
Cash + Short Tern Bank Deposits+Liquid Debt Securities + FX dealings inflows	1,623	1,263
Less		
Deposits from banks + Requirements due to obligatory reserve + FX dealings outflows	935	864
Liquidity reserve	**688**	**399**
Total liquidity reserves	**1,343**	**1,065**

Long term liquidity is controlled periodically within the maturity structure of the Bank's assets and liabilities. Limits for liquidity gaps are calculated taking into consideration the amount of available refinancing through uncommitted lines and the Bank's core deposits.

Analysis of the financial liabilities

The report below shows the liability maturity structure of the undiscounted liabilities taking into account the earliest possible date of repayment. The Bank's financial liabilities without contracted maturity are treated as on demand liabilities.

2012 - Liabilities						
mio HRK	On demand	Less than 3 months	3 to 12 months	1 to 5 years	Over 5 years	Total
Deposits from credit institutions	52	130	20	-	-	203
Deposits from customers	1,228	952	2,416	408	15	5,020
Borrowings	-	1,199	165	160	67	1,591
	1,281	**2,282**	**2,601**	**568**	**82**	**6,814**
2011 - Liabilities						
mio HRK	On demand	Less than 3 months	3 to 12 months	1 to 5 years	Over 5 years	Total
Deposits from credit institutions	15	50	1,303	-	-	1,368
Deposits from customers	1,027	915	1,458	641	12	4,054
Borrowings	-	272	86	127	59	543
	1,042	**1,237**	**2,848**	**768**	**70**	**5,965**

The contractual maturity structure of the Bank's contingent liabilities and commitments:

2012					
mio HRK	Less than 3 months	3 to 12 months	1 to 5 years	Over 5 years	Total
Guarantees	13	78	31	4	126
Letters of credit	3	0	-	-	3
Undrawn commitments	5	52	174	30	261
Total at 31 December 2012	**21**	**130**	**205**	**35**	**390**
2011					
mio HRK	Less than 3 months	3 to 12 months	1 to 5 years	Over 5 years	Total
Guarantees	15	62	20	7	104
Letters of credit	1	1	-	-	2
Undrawn commitments	17	82	88	45	231
Total at 31 December 2011	**33**	**144**	**107**	**52**	**337**

NOTE 33.4 – MARKET RISK

Market risk is the risk that the fair value or future cash flows of financial instruments will fluctuate due to changes in market variables such as interest rates, foreign exchange rates and equity prices.

NOTE 33.4.1 MARKET RISK – TRADING BOOK

Market risk management of the Trading book assets and liabilities is based on the methods prescribed by CNB, guidelines prescribed on the group level and internal policies.

For each type of financial instruments in the trading portfolio, the appropriate limits had been set depending on the risks that financial instruments are exposed to.

Volume limits and limits for maximum loss are prescribed and are monitored daily.

At the end of 2012, the Trading book consist government bond positions, foreign exchange forward and swap contracts.

Capital requirements for market risk exposure of the Trading book items are calculated using the methodology prescribed by the CNB.

NOTE 33.4.2 MARKET RISK BANKING BOOK

Market risk for the banking book includes currency risk, interest rate risk and equity price risk (the Bank's exposure to equity price risk in the Banking book is not significant).

Interest rate risk

Interest rate risk is the exposure of a Bank's financial condition to adverse movements in interest rates. Accepting this risk is a normal part of banking operations, however excessive interest rate risk can impose a significant threat to a Bank's earnings and capital base.

The primary form of the interest rate risk is the repricing risk which arises from timing differences in the maturity (for fixed rate) and repricing (for floating rate) of the bank's assets, liabilities and off balance sheet positions.

Managing interest rate risk within the Basel II framework is also coordinated on a group level and it is based on SAP application, which provides measures for interest rate risk management and possibility of detailed analysis of exposure to interest rate risk.

Sensitivity of the interest income on changes of interest rates

The sensitivity net interest income is the effect of the assumed changes in interest rates on the net interest income for one year. The tables below provide overview of sensitivity of the Bank's earnings to ±200 bp reasonably possible movements in interest rates.

For the purpose of calculation of the effect on income statement, interest sensitive assets and liabilities are classified as follows:

- Fixed rate assets and liabilities according to their maturity
- Floating rate assets and liabilities according to the repricing date
- Assets and liabilities with the interest rate that could be changed by the Managing Board decision and repricing period for these assets and liabilities is ascertained according to the assumptions based on the historical data and market specifics.

2012				
Currency	Increase in basis points	Sensitivity of net interest income	Decrease in basis points	Sensitivity of net interest income
		in mio HRK		in mio HRK
HRK	+200	1,74	-200	(1,74)
EUR	+200	37,10	-200	(37,10)
CHF	+200	(3,25)	-200	3,25
Others	+200	2,91	-200	(2,91)
2011				
Currency	Increase in basis points	Sensitivity of net interest income	Decrease in basis points	Sensitivity of net interest income
		in mio HRK		in mio HRK
HRK	+200	9,13	-200	(9,13)
EUR	+200	34,14	-200	(34,14)
CHF	+200	5,36	-200	(5,36)
Others	+200	0,39	-200	(0,39)

Currency risk

The Bank is exposed to currency risk through transactions in foreign currencies.
Foreign currency exposure arises from credit, deposit, investment and other trading activities.

The Bank manages its currency risk by setting principles and a limit structure for foreign currency exposures, whilst ensuring continuous monitoring of the exposures against the limits set.

According to the legislation and internally set limits, the currency risk exposure is regularly monitored for each currency and for the overall balance and off balance sheet positions that are denominated or linked to foreign currency.

The Bank directs its business activities by trying to minimise the gap between assets and liabilities denominated in or linked to foreign currency, and maintaining the daily business activities in accordance with market movements.

Sensitivity on currency changes

Sensitivity of to currency risk is calculated as the effect of the change in foreign exchange applied on the exposure.

The table below shows the currencies to which the bank has significant exposure, and the effect on the income statement of the change in these currencies applied to the overall Bank's position.

	31 December 2012		31 December 2011	
	Change in currency rate	Income statement effect (in ths. HRK)	Change in currency rate	Income statement effect (in ths. HRK)
EUR	5%	1,762	5%	1,549
CHF	20%	4,066	20%	193

NOTE 33.5 OPERATIONAL RISK MANAGEMENT

Operational risk encompasses the risk of losses arising as a result of the inadequacy or the failure of internal procedures (processes), personnel, systems or external events, legal risk and reputation risks that result from the interruption of business processes.

The Bank made improvements of the system for managing operational risks in accordance with the Basel II framework, local regulations and Group policies.

Yearly review of the two main internal documents for operational risk management is regularly performed: the Operational Risk Management Policy and the Security Policy and Standards.

The methodology for operational risk analysis has been developed on the Group level and implemented in the Bank, thus the potentially most risk-bearing internal processes in respect of operational risks have been successfully identified and are subject to an in-depth analysis. Where deemed necessary, additional controls and risk mitigating measures have been defined by the Bank.

According to the underlying Group guidelines and local policies risk analysis is conducted for every new product introduced in the Bank.

Intensive work on raising the employee's level of awareness of internal and external fraud and the methods for their prevention has improved and continued due to increase possibility of fraud activities in economic crisis.

All events caused by operational risks regardless of whether they resulted in a loss for the Bank are entered and administrated in the OpRisk database. These data are used in the decision making on possible measures/controls for lowering the risk.

The Bank has the Early warning system – Key Risk Indicators (KRI) which was developed on the Group level. There is 12 Key Risk Indicators implemented and administrated in the OpRisk database, which are included in the operational risk and information security reports.

In 2012 the Bank continued to improve the internal control system (based on the underlying Group policy and CNB regulations). There are two types of controls – operational controls and management controls (which controls operational controls). The execution of management controls is monitored through the OpRisk database and regularly reported to the Managing Board.

The Bank is regularly performing review of outsourced services which is ground for managing outsourcing risk in the Bank. Bank informs CNB on outsourcing of materially important activities (in accordance with the CNB Decision on Outsourcing).

In the area of Business Continuity Management the Bank created and reviewed its business continuity and disaster recovery plans for all important business processes. In accordance with the requirements of the Bank, a Crisis management team has been established. The team is responsible for the coordination of the recovery teams and operational crisis teams and for the activation of the business continuity and the disaster recovery plans in the event of a crisis situation.

The calculation of the capital requirement for operational risk (Bank uses standard approach, according to Basel II regulations) is done on an annual basis and reported to the Group and the CNB.

Note 34 – Fair value of financial instruments

Fair value is the amount for which an asset could be exchanged, or a liability settled, between knowledgeable, willing parties in an arm's length transaction.

Financial instruments at fair value through profit or loss are measured at fair value. Available-for-sale financial instruments are measured at fair value less impairment.

Loans and receivables are measured at amortised cost less impairment. Management believes that the carrying value of these instruments is not significantly different from their fair value.

The following summarises the major methods and assumptions used in estimating the fair values of financial instruments.

Loans and advances

The fair value of loans and advances is calculated based on discounted expected future principal and interest cash flows. For loans that do not have fixed repayment dates or that are subject to prepayment risk, repayments are estimated based on experience in previous periods when interest rates were at levels similar to current levels, adjusted for any differences in interest rate outlook. Expected future cash flows are estimated considering credit risk and any indication of impairment. Expected future cash flows for homogeneous categories of loans are estimated on a portfolio basis and discounted at current rates offered for similar loans to new borrowers with similar credit profiles. The estimated fair values of loans reflect changes in credit status since the loans were made and changes in interest rates in the case of fixed rate loans. As the Bank has a limited portfolio of loans and advances with fixed rate and longer term maturity, the management believes that the fair value of loans and advances is not significantly different from their carrying value.

Bank and customer deposits

For demand deposits and deposits with no defined maturities, fair value is taken to be the amount payable on demand at the reporting date. The estimated fair value of fixed-maturity deposits is based on discounted cash flows using rates currently offered for deposits of similar remaining maturities. The value of long-term relationships with depositors is not taken into account in estimating fair values. As most of the Bank's deposits are given with variable rate, being the market rate, the management believes there is no significant difference between the fair value of these deposits and their carrying value.

Borrowings

As the majority of the Bank's borrowings bear interest at variable rates, the management believes there is no significant difference between their carrying and fair value.

a) Fair value hierarchy

As explained in the accounting policies, the Bank uses levels of the fair value hierarchy for determining and disclosing the fair value of financial instruments.

At the end of 2012 and 2011, the Bank did not classify any financial instrument in Level 3 category of the fair value hierarchy. The following table shows an analysis of financial instruments recorded at fair value according to the level of the fair value hierarchy.

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2012

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

31 December 2012			31 December 2011		
in mio HRK	Level 1	Level 2	in mio HRK	Level 1	Level 2
Financial assets			**Financial assets**		
Derivative financial instruments			Derivative financial instruments		
Forward foreign exchange contracts	-	3,616	Forward foreign exchange contracts	-	3,039
Other financial assets held for trading			Other financial assets held for trading		
Government bonds	74,232	-	Government bonds	37,400	-
Financial investments available-for-sale			Financial investments available-for-sale		
Government bonds	146,211	-	Government bonds	105,241	-
Treasury bills	-	368,140	Treasury bills	-	181,324
Total assets	**220,443**	**371,756**	**Total assets**	**142,641**	**184,363**
Financial liabilities			**Financial liabilities**		
Derivative financial instruments			Derivative financial instruments		
Forward foreign exchange contracts	-	0,188	Forward foreign exchange contracts	-	1,055
Total liabilities	**-**	**0,188**	**Total liabilities**	**-**	**1,055**

During 2012 and 2011 there were no transfers of assets within the fair value hierarchy levels.
The appropriate yield curve used to discount the future cash flows in "mark-to-model" level 2 valuation measurements is the yield curve associated with the nominal currency of the security.

Note 35 – Related party transactions

the Bank considers that it has an immediate related party relationship with its shareholders and their subsidiaries (mainly the Central Bank of the Russian Federation Group companies), the Supervisory and Managing Board members and other executive management (together "key management personnel"); close family members of key management personnel; and entities controlled, jointly controlled or significantly influenced by key management personnel and their close family members. The following table summarises outstanding balances at the balance sheet date with the parent company Sberbank Europe AG, ultimate parent company Sberbank of Russia, and with other members of the Central Bank of the Russian Federation Group:

Assets	31 December 2012	31 December 2011
Ultimate parent		
Sberbank of Russia - placements with banks	76	-
Sberbank of Russia – other assets	2,006	-
Parent		
Sberbank Europe AG- other assets		2
Associate		
VB Invest d.o.o. - investments	1,950	1,950
VB Invest d.o.o. - other assets	6	71
VB Invest d.o.o. - other receivables	33	30
VB Invest d.o.o. - loans to customers	3	6
Other related companies		
Volksin d.o.o. - other assets	63	63
Volksin d.o.o. - other receivables	-	18
Volksin d.o.o. - loans to customers	-	914
CJSC Banka Troika Dialog – other receivables	15	-
Sberbank Srbija A.D. Beograd- placement with banks	6,884	15
Sberbank BH d.d. – placement with banks	5	-
Sberbank Slovensko A.S. - placements with banks	750	664
Sberbank Slovensko A.S. - other receivables	2	1
Sberbank banka d.d. - placements with banks	14,647	502
Magyaroszagi Volksbank RT - placements with banks	146,334	-
Magyaroszagi Volksbank RT – other receivables	15	-
Sberbank CZ - placements with banks	143,931	212
	316,720	**4,448**

As at 31 December 2011, the total balance of assets with the parent company at the time, Volksbank International AG, ultimate parent company at the time Oesterreichische Volksbanken AG (ÖVAG), and with other members of the ÖVAG Group was in the amount of HRK 249,284 thousand. This amount included the amount of HRK 244,225 thousand of assets with ÖVAG, the amount of HRK 4,448 thousand of assets with the members of ÖVAG Group which are at 31 December 2012 members of the Central Bank of the Russian Federation Group, and the amount of HRK 611 thousand of assets with the members of ÖVAG Group assets were not members of the Central Bank of the Russian Federation Group as at 31 December 2012.

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2012

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

Liabilities	31 December 2012	31 December 2011
Ultimate parent		
Sberbank of Russia - deposits from banks	1,062,552	-
Sberbank of Russia - accrued interest	2,548	-
Sberbank of Russia - other liabilities	95	-
Parent		
Sberbank Europe AG - deposits from banks	37,728	20,708
Sberbank Europe AG - other liabilities	8,827	3,737
Sberbank Europe AG - accrued interest	247	1,191
Associate		
VB Invest d.o.o. - deposits from customers	1,639	1,527
VB Invest d.o.o. - accrued interest	36	29
VB Cash otvoreni if s javnom ponudom - deposits from customers	77,177	40,000
VB Cash otvoreni if s javnom ponudom - accrued interest	56	162
Other related companies		
Volksin d.o.o. - deposits from customers	255,705	244,274
Volksin d.o.o. - accrued interest	97	44
Sberbank banka d.d. - deposits from banks	2,440	304
VB Smart investicijski fond - deposits from customers	1,590	-
Magyarorszagy Volksbank RT - deposits from banks	557	190
Sberbank BH d.d. - deposits from banks	513	890
Sberbank AD - deposits from banks	127	87
Sberbank CZ - deposits from banks	48	-
VB Crobex 10 otvoreni if s javnom p. - deposits from customers	7	-
Volksbank A.D. - deposits from banks	-	34,920
	1,451,989	**348,063**

As at 31 December 2011 the total balance of liabilities with the parent company at the time, Volksbank International AG, ultimate parent company at the time Oesterreichische Volksbanken AG (ÖVAG), and with other members of the ÖVAG Group was in the amount of HRK 1,668,105 thousand. This amount included the amount of HRK 1,308,971 thousand of liabilities with ÖVAG, the amount of HRK 348,063 thousand of liabilities with members of ÖVAG Group which are as at 31 December 2012 members of the Central Bank of the Russian Federation Group, and the amount of HRK 11,071 thousand of liabilities with members of ÖVAG Group which were not members of the Central Bank of the Russian Federation Group as at 31 December 2012.

Off-balance-sheet	31 December 2012	31 December 2011
Ultimate parent		
Sberbank of Russia – notional amount of derivatives	774,293	-
Associate		
VB Invest d.o.o. - undrawn commitments	37	-
Other related companies		
Volksin d.o.o. – undrawn commitments	7,000	6,086
Volksin d.o.o. – notional amount of derivatives	30,211	15,061
	811,541	**21,147**

Na danAs at 31 December 2011, notional amount of derivatives concluded with ultimate parent, Oesterreichische Volksbanken AG amounted to HRK 208,175 thousand.

As at 31 December 2011 undrawn commitments and guarantees refered to members of ÖVAG Group which were not members of the Central Bank of the Russian Federation Group as at 31 December 2012 amounted to HRK 509 thousand.

As at 31 December 2012, unused loan facilities amounted to HRK 2.641 million (2011: unused loan from VBI HRK 2.653 million).

At 31 December 2012 there were no loans and advances for which guarantees were obtained from Sberbank of Russia.

Key management personnel

The key management personnel relates to the members of the Managing Board and procurators.

The key management personnel compensation in 2012 amounted to HRK 5,873 thousand (in 2011 HRK 8,387 thousand) and included gross salaries including benefits in kind. Out of these benefits, in 2012, the Bank made pension contributions into obligatory pension funds for key management personnel in the amount of HRK 227 thousand (2011: HRK 324 thousand). As of the date of approving these financial statements by the Managing Board, no management bonuses were accrued for.

The following table summarises outstanding balances at the balance sheet date as well as off-balance-sheet transactions with the key management personnel:

	31 December 2012	31 December 2011
Assets		
Key management personnel – loans and advances to customers at annual rates ranging from 4% to 8% during the year (2010: from 4% to 8%)	911	1,499
Liabilities		
Key management personnel – deposits from customers	1,355	2,419
Off-balance-sheet		
Key management personnel – undrawn commitments	279	363

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2012

(All amounts in HRK thousands unless otherwise stated)

Transactions with related parties were as follows:

2012	SBERBANK EUROPE AG	SBERBANK OF RUSSIA	Affiliates	Key management personnel	Total
Interest and similar income	-	359	667	49	1,074
Other income	185	1,865	1,075	6	3,132
Total income	**185**	**2,224**	**1,742**	**56**	**4,206**
Interest expense	1,176	17,030	12,535	40	30,781
Rental expense	-	-	13,903	-	13,903
Recharge of management expenses	3,910	-	-	-	3,910
Gross salaries and benefits in kind	-	-	-	5,873	5,873
Other expenses	10,647	3	7,625	1	18,276
Total expense	**15,733**	**17,033**	**34,064**	**5,914**	**72,743**

2011	VBI	ÖVAG	Affiliates	Key management personnel	Total
Interest and similar income	-	2,405	760	63	3,228
Other income	-	6,727	8,001	4	14,732
Total income	**-**	**9,132**	**8,761**	**67**	**17,960**
Interest expense	777	6,139	12,663	104	19,683
Rental expense	-	-	16,178	-	16,178
Recharge of management expenses	6,136	-	-	-	6,136
Gross salaries and benefits in kind	-	-	-	8,387	8,387
Other expenses	8,360	24	7,176	-	15,560
Total expense	**15,273**	**6,163**	**36,017**	**8,491**	**57,557**

Supervisory Board and Managing Board of Sberbank d.d.

Members of the Supervisory Board

Marina Bykova
Mag Gerhard Wöber
Natalia Revina
Gerhard Kriegler
David Krepelka
Dragutin Bohuš

Members of the Managing Board

Mag Andrea Kovacs-Wöhry
Dubravka Lukić
Igor Repin
Dubravko-Ante Mlikotić
Mario Henjak

Appendix 1 – Forms according to CNB requirements
Year ended 31 December 2012

(All amounts are expressed in HRK)

Pursuant to the Decision of the Croatian National Bank's on structure and content of bank's annual financial statements from 19th of May 2008 bellow we present the required forms for the Bank for the year ended 31 December 2012 in the form required by the decision. Information about the basis of presentation as well as a summary of accounting policies is given in the notes to the financial statements. Information important for better understanding of certain positions of the balance sheet, profit and loss account, changes in equity as well as cash flow statement are also included in the notes.

Reconciliation between forms presented below and primary financial statements is presented in Appendix 2.

Form 'Balance sheet' as at 31 December 2012

	Assets	31 December 2012	31 December 2011
1.	Cash and deposits with the CNB (1.1. + 1.2.)	820,638,959	863,373,375
1.1.	Cash	85,582,669	55,131,448
1.2.	Deposits with the CNB	735,056,290	808,241,927
2.	Deposits with banking institutions	1,083,882,159	811,848,522
3.	Treasury bills and CNB bills	338,028,435	181,324,473
4.	Securities and other financial instruments held for trading	74,231,787	37,399,831
5.	Securities and other financial instruments available for sale	177,792,421	106,710,983
6.	Securities and other financial instruments held to maturity	-	-
7.	Securities and other financial instruments which are not actively traded, but are designated at fair value through profit or loss	-	-
8.	Derivative financial assets	3,619,519	3,041,295
9.	Loans to financial institutions	124,631,281	280,549,532
10.	Loans to other clients	5,353,450,611	5,058,415,545
11.	Investment in subsidiaries, associates and joint ventures	1,950,000	1,950,000
12	Foreclosed assets	53,821,850	10,881,329
13.	Tangible assets (net of depreciation)	19,313,140	12,207,463
14.	Interest, fees and other assets	159,579,727	127,495,951
A	**TOTAL ASSETS (1+2+3 up to 14)**	8,210,939,889	7,495,198,299
	Liabilities and equity		
1.	Borrowings from financial institutions (1.1 + 1.2)	494,401,714	512,215,350
1.1.	Short-term borrowings	225,375,000	290,900,000
1.2.	Long-term borrowings	269,026,714	221,315,350

Form 'Balance sheet' as at 31 December 2012

	Assets	31 December 2012	31 December 2011
2.	Deposits (2.1+2.2+2.3)	4,983,417,412	5,198,078,857
2.1.	Giro and current accounts	464,705,503	397,014,423
2.2.	Savings deposits	730,110,298	562,407,338
2.3.	Term deposits	3,788,601,611	4,238,657,096
3.	Other borrowings (3.1+3.2)	1,061,708,310	-
3.1.	Short-term borrowings	1,061,708,310	-
3.2.	Long-term borrowings	-	-
4.	Liabilities arising from derivatives and other liabilities held for trading	191,091	1,057,603
5.	Issued debt securities (5.1. + 5.2.)	-	-
5.1.	Short-term issued debt securities	-	-
5.2.	Long-term issued debt securities	-	-
6.	Issued subordinated instruments	-	-
7.	Issued hybrid instruments	-	-
8.	Interest, fees and other liabilities	230,492,786	215,052,229
B	**TOTAL LIABILITIES (1+2+3+4+5+6+7+8)**	6,770,211,313	5,926,404,039
	Equity		
1.	Share capital	1,530,668,100	1,530,668,100
2.	Current year (Loss)/profit	(140,313,459)	869,374
3.	Retained earnings/(loss)	21,662,149	20,792,775
4.	Legal reserves	6,513,250	6,513,250
5.	Statutory and other capital reserves	9,597,461	13,797,819
6.	Unrealised gain/(loss) from value adjustment of available for sale financial assets	12,601,075	(3,847,058)
C	**TOTAL EQUITY (1+2+3+4+5+6+7)**	1,440,728,576	1,568,794,260
D	**TOTAL LIABILITIES AND EQUITY (B+C)**	8,210,939,889	7,495,198,299

Appendix 1 – Forms according to CNB requirements
Year ended 31 December 2012

(All amounts are expressed in HRK)

Form 'Income statement'
for the year ended 31 December 2012

		2012	2011
1.	Interest income	379,212,708	383,603,147
2.	(Interest expense)	(194,894,202)	(171,321,152)
3.	**Net interest income (1-2)**	**184,318,506**	**212,281,995**
4.	Income from fees and commissions	41,310,311	41,302,875
5.	(Expense on fees and commissions)	(9,094,437)	(9,458,752)
6.	**Net income from fees and commissions (4-5)**	**32,215,874**	**31,844,123**
7.	Gains/(losses) from investment in subsidiaries, associates and joint ventures	-	-
8.	Gains/(losses) from trading activities	20,975,953	(32,662,452)
9.	Gains/(losses) from embedded derivatives	54	(287,504)
10.	Gains/(losses) from assets which are not traded, but are designated at fair value through profit or loss	-	-
11.	Gains/(losses) from activities related to available-for-sale financial assets	378,192	1,143,506
12.	Gains/(losses) from activities related to held to maturity investments	-	-
13.	Gains/(losses) from hedging transactions	-	-
14.	Income from investments in subsidiaries, associates and joint ventures	-	-
15.	Income from other equity investments	-	-
16.	Gains/(losses) from foreign exchange differences	8,969,478	57,709,206
17.	Other income	5,110,811	5,502,823
18.	Other expense	(21,726,168)	(13,764,495)
19.	General administration expenses and depreciation	(165,899,140)	(161,175,006)
20.	**Net income from operations before impairment and other provisions (3+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15+16+17-18-19)**	**64,343,560**	**100,592,196**
21.	Impairment losses and provisions	(236,053,717)	(98,187,274)
22.	**Profit/(loss) before tax (20-21)**	**(171,710,157)**	**2,404,922**
23.	Income tax expense	31,396,698	(1,535,549)
24.	**Current year profit/(loss) (22-23)**	**(140,313,459)**	**869,374**
25.	Earnings per share (in HRK)	(227,82)	1,41

OFF BALANCE SHEET ITEMS
as at 31 December 2012

	31 December 2012	31 December 2011
1. Guarantees	125,610,121	103,802,000
2. Letters of credit	3,259,145	1,762,520
3. Bills of exchange	-	-
4. Undrawn commitments	260,787,399	231,470,527
5. Other risk off-balance items	-	-
6. Futures	-	-
7. Options	6,116,135	9,476,494
8. Swap	-	-
9. Forwards	1,928,630,077	1,867,723,812
10. Other derivatives	-	-

Appendix 1 – Forms according to CNB requirements
Year ended 31 December 2012

(All amounts are expressed in HRK)

Form 'Statement of changes in shareholders' equity for the year ended 31 December 2012

		Attributable to the equity holders of the Bank							
	Type of change	Share capital	Treasury shares	Legal, statutory and other reserves	Retained earnings/ (loss)	Profit/(loss) for the year	Unrealized gain/ (loss) from revaluation of AFS financial assets	Minority interest	Total
1.	**Balance at 1 January 2012**	**1,530,668,100**	**-**	**20,311,069**	**20,792,775**	**869,374**	**(3,847,058)**	**-**	**1,568,794,260**
2.	Changes in accounting policies and errors	-	-	-	-	-	-	-	-
3.	**Restated balance at 1 January 2012**	**1,530,668,100**	**-**	**20,311,069**	**20,792,775**	**869,374**	**(3,847,058)**	**-**	**1,568,794,260**
4.	Disposal of available-for-sale portfolio	-	-	-	-	-	-	-	-
5.	Change of fair value of available-for-sale portfolio	-	-	-	-	-	15,309,718	-	15,309,718
6.	Deferred tax on movements in fair value reserve of available-for-sale portfolio	-	-	-	-	-	(3,061,943)	-	(3,061,943)
7.	Other gains/losses directly recognised in equity	-	-	-	-	-	-	-	-
8.	**Net gains/losses directly recognised in equity (4 + 5 + 6 + 7)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**12,247,775**	**-**	**12,247,775**
9.	Profit/(loss) for the period	-	-	-	-	(140,313,459)	-	-	(140,313,459)
10.	**Total recognized income and expense for 2012 (8 + 9)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**(140,313,459)**	**12,247,775**	**-**	**(128,065,685)**
11.	Increase/decrease of share capital	-	-	-	-	-	-	-	-
12.	Acquisition/disposal of treasury shares	-	-	-	-	-	-	-	-
13.	Other movements	-	-	-	-	-	-	-	-
14.	Transfer to reserves	-	-	-	869,374	(869,374)	-	-	-
15.	Dividends paid	-	-	-	-	-	-	-	-
16.	**Distribution of profit (14 + 15)**	**-**	**-**	**-**	**869,374**	**(869,374)**	**-**	**-**	**-**
17.	**Balance at 31 December 2012 (3 + 10 + 11 + 12 + 13 + 16)**	**1,530,668,100**	**-**	**20,311,069**	**21,662,149**	**(140,313,459)**	**8,400,717**	**-**	**1,440,728,576**

Form 'Statement of changes in shareholders' equity for the year ended 31 December 2011

		Attributable to the equity holders of the Bank							
	Type of change	Share capital	Treasury shares	Legal, statutory and other reserves	Retained earnings/ (loss)	Profit/(loss) for the year	Unrealized gain/ (loss) from revaluation of AFS financial assets	Minority interest	Total
1.	**Balance at 1 January 2011**	**1,530,668,100**	**-**	**88,758,478**	**11,832,136**	**34,277,211**	**(770)**	**-**	**1,665,535,155**
2.	Changes in accounting policies and errors	-	-	-	-	-	-	-	-
3.	**Restated balance at 1 January 2011**	**1,530,668,100**	**-**	**88,758,478**	**11,832,136**	**34,277,211**	**(770)**	**-**	**1,665,535,155**
4.	Disposal of available-for-sale portfolio	-	-	-	-	-	-	-	-
5.	Change of fair value of available-for-sale portfolio	-	-	-	-	-	(4,807,860)	-	(4,807,860)
6.	Deferred tax on movements in fair value reserve of available-for-sale portfolio	-	-	-	-	-	961,572	-	961,572
7.	Other gains/losses directly recognised in equity	-	-	-	-	-	-	-	-
8.	**Net gains/losses directly recognised in equity (4 + 5 + 6 + 7)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**(3,486,288)**	**-**	**(3,486,288)**
9.	Profit/(loss) for the period	-	-	-	-	869,374	-	-	869,374
10.	**Total recognized income and expense for 2011 (8 + 9)**	**-**	**-**	**-**	**-**	**869,374**	**(3,486,288)**	**-**	**(2,976,914)**
11.	Increase/decrease of share capital	-	-	-	-	-	-	-	-
12.	Acquisition/disposal of treasury shares	-	-	-	-	-	-	-	-
13.	Other movements	-	-	-	-	-	-	-	-
14.	Transfer to reserves	-	-	-	34,277,211	(34,277,211)	-	-	-
15.	Dividends paid	-	-	(68,447,409)	(25,316,572)	-	-	-	(93,763,981)
16.	**Distribution of profit (14 + 15)**	**-**	**-**	**(68,447,409)**	**8,960,639**	**(34,277,211)**	**-**	**-**	**(93,763,981)**
17.	**Balance at 31 December 2011 (3 + 10 + 11 + 12 + 13 + 16)**	**1,530,668,100**	**-**	**20,311,069**	**20,792,775**	**869,374**	**(3,847,058)**	**-**	**1,568,794,260**

Appendix 1 – Forms according to CNB requirements
Year ended 31 December 2012

(All amounts are expressed in HRK)

Form 'Cash flow statement'
for the year ended 31 December 2012

		2012	2011
	OPERATING ACTIVITIES		
1.1.	Profit/(loss) before tax	(171,710,158)	2,404,922
1.2.	Impairment losses and provisions	236,053,717	98,187,273
1.3.	Depreciation	6,051,597	8,036,715
1.4.	Net unrealized (profit)/loss from financial assets and liabilities through profit and loss	-	-
1.5.	(Gains)/losses from sale of tangible assets	-	-
1.6.	Other (gains)/losses	11,278,759	-
1.	**Cash flow from operating activities before changes in operating assets (1.1. to 1.6.)**	**81,673,915**	**108,628,910**
2.1.	Deposits with the Croatian National Bank	(59,113,576)	(40,511,393)
2.2.	Treasury bills of Ministry of Finance and Croatian National Bank bills	(156,703,962)	(77,155,195)
2.3.	Deposits with banks and loans to financial institutions	(116,115,386)	273,996,898
2.4.	Loans to other clients	(508,609,439)	22,282,734
2.5.	Securities and other financial instruments held for trading	(36,831,957)	(37,399,831)
2.6.	Securities and other financial instruments available for sale	(71,081,439)	(38,666,150)
2.7.	Securities and other financial instruments which are not traded, but are designated at fair value through profit and loss	-	-
2.8.	Other operating assets	(8,280,680)	(23,589,855)
2.	**Net (increase) /decrease in operating assets (2.1. to 2.8.)**	**(956,736,439)**	**78,957,208**
	Increase/(decrease) in operating liabilities		
3.1.	Demand deposits	67,691,081	(146,222,275)
3.2.	Savings and term deposits	(282,352,525)	(108,748,732)
3.3.	Liabilities arising from derivatives and other liabilities held for trading	(866,512)	(1,259,864)
3.4.	Other liabilities	(3,740,135)	(47,566,790)
3.	**Net increase/(decrease) in operating liabilities (3.1. to 3.4.)**	**(219,268,091)**	**(303,797,661)**
4.	**Net cash flow from operating activities before income taxes (1+2+3)**	**(1,094,330,615)**	**(116,211,543)**
5.	**(Income tax paid)**	**-**	**-**
6.	**Net inflow / (outflow) of cash from operating activities (4-5)**	**(1,094,330,615)**	**(116,211,543)**

Form 'Cash flow statement'
for the year ended 31 December 2012

		2012	2011
	INVESTING ACTIVITIES		
7.1.	Receipt from sale/(payment for buying) of tangible and intangible assets	(52,291,720)	(21,310,099)
7.2.	Receipt from sale/(payment for buying) of investments in subsidiaries, associates and joint venture	-	-
7.3.	Receipt from sale/(payment for buying) of securities and other financial instruments held to maturity	-	-
7.4.	Dividend income	-	-
7.5.	Other receipts/(payments) from investing activities	-	-
7.	**Net cash flow from investing activities (7.1. to 7.5.)**	**(52,291,720)**	**(21,310,099)**
	FINANCIAL ACTIVITIES		
8.1.	Net increase /(decrease) of borrowings	1,043,894,674	159,725,234
8.2.	Net increase /(decrease) of issued debt securities	-	-
8.3.	Net increase /(decrease) of subordinated and hybrid instruments	-	(70,417,172)
8.4.	Receipts from transmitted share capital	-	-
8.5.	(Dividends paid)	-	(93,763,981)
8.6.	Other receipts/(payments) from operating activities	-	-
8.	**Net cash flow from financial activities (8.1. to 8.6.)**	**1,043,894,674**	**(4,455,919)**
9.	**Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents**	**(102,727,661)**	**(141,977,561)**
10.	**Effect of changes in foreign exchange rates on cash and cash equivalents**	**879,667**	**454,411**
11.	**Net increase/(decrease) cash and cash equivalents (9+10)**	**(101,847,994)**	**(141,523,150)**
12.	**Cash and cash equivalents at beginning of the year**	**314,030,628**	**455,553,778**
13.	**Cash and cash equivalents at the end of the year**	**212,182,634**	**314,030,628**

Appendix 2 – Differences between financial statements and CNB requirements Year ended 31 December 2012

(All amounts are expressed in HRK thousands)

ANNUAL REPORT (AR)		From „Balance sheet" (CNB)		DIFFERENCE	EXPLANATION
Cash and balance with the Croatian National Bank	820,639	Cash Deposits with the CNB	85,584 735,055		
Placements with and loans to banks	1,156,951	Deposits with banking institutions Loans to financial institutions	1,083,882 124,631	(51,562)	20,219; CNB – Interest, fees and other assets (interest) (71,781); AR – Loans and advances to customers
Available-for-sale financial assets	521,630	Treasury bills and CNB bills Securities and other financial instruments available for sale Investment in subsidiaries, associates and joint ventures	338,028 177,791 1,950	3,861	3,861; CNB – Interest, fees and other assets (interest)
Debt securities held for trading	74,232	Securities and other financial instruments held for trading	74,232		
Derivative financial instruments – positive fair value	3,620	Derivative financial assets	3,620		
Loans and advances to customers	5,459,334	Loans to other clients	5,353,451	105,883	34,102; CNB – Interest, fees and other assets (interest) 71,781; CNB – Loans to financial institutions
Property and equipment	19,313	Tangible assets (net of depreciation)	19,313		
		Foreclosed assets	53,822	(53,822)	(53,822); AR – Other assets
Intangible assets Deferred tax asset Current tax asset Other assets	13,563 33,990 37,641 70,027	Interest, fees and other assets	159,581	(4,360)	(20,219); AR – Placements with and loans to banks (3,861); AR – Available-for-sale financial assets (34,102); AR – Loans and advances to customers 53,822; CNB – Foreclosed assets
TOTAL ASSETS	**8,210,940**		**8,210,940**		

ANNUAL REPORT (AR)		From „Balance sheet" (CNB)		DIFFERENCE	EXPLANATION
Borrowings	1,561,743	Short-term borrowings Long-term borrowings	1,287,083 269,027	5,633	5,633; CNB – Interest, fees and other liabilities (interest)
Deposits from banks	202,421	Giro and current accounts Savings deposits Term deposits	43,734 6,844 150,146	1,697	1,697; CNB – Interest, fees and other liabilities (interest)
Deposits from customers	4,934,974	Giro and current accounts Savings deposits Term deposits	420,972 723,266 3,638,456	152,280	152,280; CNB – Interest, fees and other liabilities (interest)
Financial liabilities at fair value through profit and loss	191	Liabilities arising from derivatives and other liabilities held for trading	191		
Other liabilities Provisions for liabilities and charges	66,887 3,996	Interest, fees and other liabilities	230,493	(159,610)	(1,697,); AR – Deposits from banks (152,280); AR – Deposits from customers (5,633); AR – Borrowings
TOTAL LIABILITIES	**6,770,212**		**6,770,212**		
Share capital Share premium	615,623 915,045	Share capital	1,530,668		Share premium presented within Share capital
Retained earnings	(118,651)	Retained earnings/(loss) Current year profit/(loss)	21,662 (140,313)		
Other reserves	20,310	Statutory and other capital reserves Legal reserves	9,597 6,513	4,200	4,200; CNB – (Unrealized gain/(loss) from value adjustment of available for sale financial assets
Fair value reserve	8,401	Unrealized gain/(loss) from value adjustment of available for sale financial assets	12,601	(4,200)	(4,200); AR – other reserves
TOTAL EQUITY	**1,440,728**		**1,440,728**		
TOTAL LIABILITIES AND EQUITY	**8,210,940**		**8,210,940**		

Appendix 2 – Differences between financial statements and CNB requirements Year ended 31 December 2012

(All amounts are expressed in HRK thousands)

ANNUAL REPORT (AR)		Form „Income statement" (CNB)		DIFFERENCE	EXPLANATION
Interest and similar income	379,197	Interest income	379,213	(16)	16; AR – Net trading and other income
(Interest expense and similar charges)	(189,330)	(Interest expense)	(194,894)	5,564	5,564; AR – Operating expenses
Net interest income	**189,867**	**Net interest income**	**184,319**		
Fee and commission Income	42,170	Income from fees and commissions	41,310	860	1,388; AR – Net trading and other income (17); CNB – Gains / (losses) from trading activities (2,179) CNB – Other income
(Fee and commission expense)	(9,094)	(Expense on fees and commissions)	(9,094)	-	-
Net fee and commission income	**33,076**	**Net income from fees and commissions**	**32,216**		
-	-	Gains/(losses) from trading activities	20,976	(20,976)	20,976; AR – Net trading and other income
-	-	Gains/(losses) from embedded derivatives	-		-
Net trading and other income	33,892	Gains/(losses) from activities related to available-for-sale financial assets	378	(24,545)	(20,960); CNB – Gains/ (losses) from trading activities 2,330; CNB – Other income 16; – Interest income (1,388); CNB – Fee and commission income (98); CNB – Impairment losses and provisions
		Gains/(losses) from foreign exchange differences	8,969		
-	-	Other income	5,111	(5,111)	(2,330); AR – Net trading and other income (602); AR – Impairment losses and provisions (2,179); AR – Fee and commission Income
-	-	Other expense	(21,726)	21,726	21,428; AR – Operating expenses 298; AR – Impairment losses and provisions
-	-	General administration expenses and depreciation	(165,899)	165,899	77,723; AR – Personnel expenses 88,176; AR – Operating expenses
Operating expenses	(115,168)	-	-	(115,168)	(5,564); CNB – Interest expense (88,176); CNB – General administration expenses and depreciation (21,428); CNB – Other expense
Personnel expenses	(77,723)	-	-	(77,723)	(77,723); CNB – General administration expenses and depreciation

ANNUAL REPORT (AR)		Form „Income statement" (CNB)		DIFFERENCE	EXPLANATION
Net income from operations before impairment and other provisions	**63,964**	**Net income from operations before impairment and other provisions**	**64,365**	**(401)**	
Impairment losses and provisions	(235,653)	Impairment losses and provisions	(236,054)	401	602; CNB – Other income (298); CNB – Operating expenses 98; AR – Net trading and other income
(Loss)/profit before tax	(171,710)	(Loss)/profit before tax	(171,710)	-	
Income tax expense	31,397	Income tax expense	31,397	-	
Net (Loss)/profit for the year	(140,313)	Current year (Loss)/profit	(140,313)	-	

Independent Auditors' Report

Report on the Financial Statements

We have audited the accompanying financial statements ('the financial statements') of Sberbank d.d. (the 'Bank') which comprise the statement of financial position as at 31 December 2012, and the income statement, statement of comprehensive income, statement of changes in equity and cash flow statement for the year then ended and a summary of significant accounting policies and other explanatory information (as set out on pages 10 to 86).

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with statutory accounting requirements for banks in Croatia, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditors' Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risk of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material aspects, the financial position of the Bank as at 31 December 2012 and its financial performance and cash flows for the year then ended in accordance with statutory accounting requirements for banks in Republic of Croatia.

Other matters

The financial statements of the Bank as at and for the year ended 31 December 2011 were audited by another auditor who expressed an unmodified opinion on those statements on 30 March 2012.

Other legal and regulatory requirements

In accordance with the By-law on the Structure and Content of the Annual Financial Statements (National Gazette no 62/08) (hereinafter „the By-Law), the Bank's management has prepared forms which are presented on pages 88 to 97, and which contain a balance sheet as at 31 December 2012, profit and loss account, statement of changes in equity and cash flow statement for the year then ended together with notes on reconciliation of the forms to the primary financial statements of the Bank. This financial information is the responsibility of the Bank's management and is, pursuant to statutory accounting requirements for banks in Republic of Croatia, not a required part of the financial statements, but is required by the Bylaw. Our responsibility with respect to this financial information is to perform the procedures we consider appropriate to conclude whether this financial information have been properly derived from the audited financial statements. In our opinion based on the procedures performed the financial information presented in the forms has been properly derived, in all material respects, from the audited financial statements which were prepared in accordance with statutory accounting requirements for banks in Republic of Croatia as presented on pages 10 to 86 and are based on underlying accounting records of the Bank.

Ernst & Young d.o.o.

Ernst & Young d.o.o.
Zagreb, 17 April 2013

Report of the Supervisory Board
of Sberbank d.d.

SBERBANK d.d. Zagreb
Supervisory Board

Zagreb, April 25, 2013

The Supervisory Board held 4 meetings during the year 2012 in which the lawfulness, correctness and efficiency of business operating of Sberbank d.d. Zagreb were determined.

In 2012 the Supervisory Board was regularly informed of the situation in the Bank in meetings of the Supervisory Board, through reports of the Managing Board given outside of the meetings of the Supervisory Board and through direct reports of the Internal Audit.

Sberbank d.d. operates to the fullest in accordance with the law, with the internal regulations of the Bank and with the decisions of the General Meeting of the Shareholders.

The financial reports for 2012 have been revised by the company "Ernst & Young d.o.o. Zagreb", and they provided their positive opinion on the real and objective presentation of results and business operating of the Bank.

The financial reports for the year 2012 have been generated in accordance with the accounting records of Sberbank d.d. and they show the actual state of the assets and business of the Bank.

The Supervisory Board, on its meeting held in April 2013, approved the financial reports for 2012, the Balance sheet as per December 31, 2012, the Income Statement for 2012, the Report on cash flow for 2012, and approved the proposal of the Managing Board on covering losses for the year 2012.

It is the proposal of the Supervisory Board to the General Meeting to accept the proposed Decision on covering losses for the year 2012.

The Supervisory Board wishes to thank all of the employees of Sberbank d.d. Zagreb for their efforts, and the Managing Board for excellent cooperation and successful work during the last business year.

Supervisory Board
Deputy President
Gerhard Kriegler

Sberbank d.d.

Varšavska 9
10000 Zagreb, Hrvatska
Kontakt centar: 0800 0600
www.sberbank.hr

Sberbank Europe AG

Renngasse 10
1010 Vienna, Austria
Tel.: +43 1 227320
office@sberbank.at, **www.sberbank.at**

© 2013 Sberbank d.d.